

# A Revised Edition of Julius Pokorny's Indogermanisches Etymologisches Wörterbuch

Revised and Published by Andi Zeneli  
GeoCities 2004

## 7. *ad-1*

**English** : ‘to, by, at’

**German** : ‘zu, bei, an’

**Material** : Phryg. *αδ-δακετ* ‘er macht’; maked. *ἄδ-δαι · ῥυμοί* (Schwyzer Gr. Gr. I 69); lat. *ad* ‘zu, bei, an’, Präverb und Präp. m. Akk., auch Gen. des Bereiches, *atque, ac* ‘und dazu, und auch, und’ (\**ad-que*; nicht *at + que*; ebenso umbr. *ap* ‘ubi, cum’ zeitlich, um *-ī* erweitert *ape*), umbr. *ař-* Präverb, *-ař* Postposition m. Akk., osk. *adpúd* ‘quoad’, sonst mit *s*-Erw. osk. *az* ‘ad’ Präp. m. Akk.; air. *ad-* Präverb (z. B. *ad-glādur* ‘appellō’), cymr. *add-*, gall. *ad-* Präfix (z. B. MN *Ad-iantū*: cymr. *addiant* ‘Sehnsucht’, *Admārus* : air. *már* ‘groß’); cymr. *â*, vor Vokal *ag* ‘mit’ (*ad + ghe*, ai. *ha*, nicht = lat. *atque*); germ. \**at* Präverb und Präp. meist mit ‘Dativ’ = Lok., seltener m. Akk. (got. westgerm. von der Zeit, ags. auch vom Orte), aisl. auch mit Gen. : got. *at* ‘zu, bei’, aisl. *at* ‘zu, bei, gegen, nach’, ags. *æt*, as. *at*, ahd. *az* ‘zu, bei, an’.

Schwundstufig: ved. *t-sáрати* ‘schleicht, schleicht heran’, ahd. *zagēn* (: got. \**-agan* ‘fürchten’), ahd. *z-ougen*, mhd. *zōugen*, as. *t-ōgian* gegenüber got. *at-augjan* ‘vor Augen stellen, zeigen’.

**Ref** : WP. I 44 f., WH. I 11 f.

**See also** : Vielleicht zu [ad-2](#).

**Page** : 3

**PIET** : 3035

## 30. *ai-dh-*, *i-dh-*, nas. *i-n-dh-*

**English** : ‘to burn’

**German** : ‘brennen, leuchten’

**Material** : Ai. *inddhē* ‘entzündet, entflammt’ (Pass. *idhyáte*, Perf. *īdhē*, Part. Perf. Pass. *iddhá-h*), *indhana-m* ‘das Anzünden’.

Gr. αἶθω ‘zündet an, brenne’ (αἰθόμενος), αἶθων, αἶθοψ ‘feurig, funkelnd’, ἰθαίνεσθαι · θερμαίνεσθαι Hes., hylleisch αἰδῶσσα · αἶθουσα ‘Loggia’; ablautend κακ-ιθής Hes. ‘ausgehungert’ (W. Schulze KZ. 29, 269 = Kl. Schr. 329).

*o*-St.: gr. αἶθος m. ‘Brand’ (αἰθός ‘verbrannt’) = ai. *ēdha-h* m. ‘Brennholz’ = ags. *ād*, ahd. mhd. *eit* m. ‘Glut, Scheiterhaufen’: schwundstufig wohl norw. schwed. *id* ‘leuciscus idus’ (eine helle Karpfenart), vgl. nhd. dial. *aitel* ‘leuciscus cephalus’ als ‘der Glänzende’; daneben *u*-St. \**aidhu-* im gall. VN *Aedui*, air. *áed* ‘Feuer’, auch als MN; lat. *aedēs* ‘Tempel’, ursprüngl. ‘der häusliche Herd’, auch *aedis* = maked. ἄδεις · ἐσχάρα Hes.

Vom Verbaladjektiv auf *-to-* stammt wohl lat. *aestās*, *-ātis* ‘warme Jahreszeit, Sommer’ (aus \**aisto-tāt-*, idg. \**aidh-to-*); *aestus*, *-ūs* (aus \**aidh-tu-*) ‘Hitze, Glut, Brandung’, *aestuāre* ‘kochen, wallen, brausen’; agerm. MN *Aistomōdius* (‘mit hitzigem Mute’), ags. *āst* f. ‘Dörrofen’, engl. *oast* ‘Darre’.

*r*-Formans: gr. αἰθήρ ‘die obere Luft’ (maked. ἄδῆ), αἶθρα ‘der heitere Himmel’ (maked. ἄδραία), αἶθριος ‘hell, heiter (vom Wetter)’, wozu ablautend ἰθαρός ‘heiter’, ai. *vīdhrá-* (= *vi-idh-rá-*) ds.

*l*-Formans: gr. αἰθάλη, αἶθαλος ‘Ruß’, maked. ἄδαλος; unter Annahme einer Entwicklung von ‘glänzend, scheinend’ zu ‘anscheinend’ stellt man etwas gezwungen hierher ags. *īdel* ‘eitel, unnütz, nichtig’, ahd. *ītal*, nhd. *eitel*.

Auf idg. *\*aidh-lo-* beruht germ. *ail-* in ags. *ālan* ‘brennen’ zu *āl* n. ‘Flamme’, und in ags. *āled* m., aisl. *eldr* (Gen. *elds*) ‘Feuer, Brand’. Aus verschiedenen Entwicklungsstufendes ags. *āled* sind cymr. *aelwyd*, bret. *oaled* ‘Feuer, Herd’ entlehnt (M. Förster Themse 487<sup>2</sup>). Mir. *āel* ‘Kalk’ könnte aus *\*aidh-lo-* entstanden sein. Doch könnten die germ. und kelt. Wortschatz direkt von der Wurzel 4. *ǵi-* mit *-lo-*-Suffix gebildet sein.

s-Formans: *es*-St. gr. αἶθος n. ‘Glut, Brand’ = ai. *édhas-* n. ‘Brennholz’.

Weiterbildungen: aisl. *eisa* f. (*\*aidh-s-ōn*) ‘Feuer’, norw. ‘Feuerstätte’, mnd. *ēse* f. ‘Esse, Feuerherd’ (aber ahd. *essa* ‘Esse’ s. unter *ǣs-* ‘brennen’); av. *aēsma-* m. ‘Brennholz’ (*\*aidh-s-mo-*, vgl. ohne *s* ai. *idhmá-h* m. ds.); dazu balt. *\*aismiā* in lit. *iesmė* ‘Brennholz’; lit. *aistrà* f. ‘Leidenschaft’; ačech. *niestějě* (fem. Pl.) ‘Ofen’, später *nístěj* (mit *n*-Vorschlag durch falsche Zerlegung der Verbindungen *\*ṽn-ěstějě*, *ṽn-ěstějachъ*, Berneker 275) aus *\*aidh-s-to-*; dazu schwundstufiges *\*idh-s-to-* in slov. *istėje*, *stėje* Pl. ‘Ofenloch’; nach Johansson IF. 19, 136 auch ai. *iṣṭakā* ‘gebrannter Ziegel’, av. *ištya-* n. ‘Ziegel, Backstein’.

Auf *\*indh-* gehen zurück: alb. geg. *idhunε*, tosk. *idhëtë* ‘bitter’, tosk. *idherím* ‘Bitterkeit, Ärger’, *hīdhitë* Pl. ‘Brennessel’ (Jokl Studien 29).

**Ref** : WP. I 5, WH. 15, 20, 843, Trautmann 3, Schwyzer Gr. Gr. I 347.

Wahrscheinlich zu *ǵi*-4.

Hierher gehört auch *aisk-*, falls aus *aidh-s-k-* entstanden.

**Pages** : 11-12

**PIET** : 1275

## 102. *apo-* (*pō̃*, *ap-u*, *pu*)

**English** : ‘from, out, of’

**German** : ‘ab, weg’

**Material** : Ai. *ápa* ‘weg, fort, zurück’ als adnominale Präp. m. Abl. ‘von-weg’, av. ap. *apa* ‘von-weg’; über privatives *\*ap-* im Iran, und Gr. s. Schwyzer ZII. 6, 230 ff.; gr. ἄπο, ἀπό m. Gen. (= \*Ablativ) ‘von-weg, ab’; maked. ὀπ-, ὀβ-; alb. *prapë* ‘wieder,

zurück' (\**per-apē*); lat. *ab* m. Abl., 'von' (vor tönenden Kons. aus *ap*, das noch in *aperiō* aus \**ap-ueriō*; vielleicht auch in *aprīcus*, s. WH. I 59; über lat. *af* s. ebenda 1; *abs* = gr. ἄψ 'zurück, wieder'; daraus *as-* vor *p-*, *as-portō*; *ā* vor tönenden Konsonanten), umbr. *ap-ehetre* 'ab extra, extrinsecus' (über andere, unsichere osk.-umbr. Belege s. v. Planta I 209, 426, II 454 f.);

got. *af* Präf. und Präp. m. Dat. 'von, von-weg, von-her', anord. *af* Adv. und Präp. m. Dat., ags. *æf*, *of*, as. *af*, ahd. *aba*, *ab-* 'von, von-weg', nhd. *ab-*.

Vgl. auch lit. *apačià* 'der untere Teil' (als 'abgewandter Teil', \**apotĩā*, zu ai. *ápatya-*n. 'Nachkommenschaft' und hitt. *ap-pé-iz-zi-ia-aš* (*appeziĩas*) 'hinterer'. Als kelt. Abkömmlinge von \**apo* werden in Anspruch genommen acymr. ncymr. *o* 'ex, ab, de', a.-mcorn., a.-nbret. *a* ds. Doch kommt für diese lautarmen brit. Gebilde eher Zugehörigkeit zu air. *ō*, *ua* in Betracht (Thurneysen Gr. 524), so daß alles Brit. ganz unsicher bleibt.

In hett. *a-ap-pa* (*apa*) 'hinter, zurück' (vgl. gr. ἀπο-δίδωμι 'gebe zurück') sind vielleicht idg. *apo* und *epi* zusammengefallen (Pedersen Hitt. 188, Couvreur H 94 f., Lohmann IF. 51, 324 f.).

Ableitungen: *apo-tero-*, *ap-ero-*, *ap-ĩo-*, *ap-ōko-* und oben *apotĩā*, *apetiō-*.

Ai. *apataram* Adv. 'weiter weg', ap. *apataram* Adv. 'abseits, anderswo', gr. ἀπωτέρω 'weiter entfernt' (ἀπωτάτω 'sehr weit entfernt'); vielleicht got. *aftarō* 'von hinten, rückwärts', *aftuma*, *aftumists* 'der letzte', ags. *æftemest* ds. und got. *afta* 'zurück, wiederum', ahd. as. *aftar* Adv. 'hinten, nach' und Präp. m. Dat. 'nach, hinter-her, gemäß', ags. *æfter* ds., anord. *eptir* Adv. und Präp. m. Dat. und Akk. 'nach', *aptr* Adv. 'zurück, rückwärts'.

Für diese germ. Worte steht aber auch Verwandtschaft mit gr. ὀπίθεν, idg. \**epi*, \**opi* zur Erwägung (Schulze KZ. 40, 414 Anm. 3), vgl. noch got. *afta* 'hinten', ags. *æft* 'hinter, später', got. *aftana* 'von hinten', anord. *aptan*, ags. *æftan*, as. *aftan*, mhd. *aften* 'hernach'.

Ai. *ápara-* 'hinterer, späterer, folgender, anderer', Adv. -*ám* 'nachher, später', av. *apara-* 'hinterer, späterer, folgender', Adv. -*am*, -*am*, Sup. ai. *apamá-*, av. *apāma-* 'der entfernteste, letzte'; got. *afar* Adv. und Präp. mit Dat. und Akk. 'nach, nachher', ahd. *avar*, *abur* (letzteres aus \**apu-ró-m*, wie anord. *aur-* 'unterer, hinterer' in Kompos., s. Falk-Torp, 11 f.) 'wieder, abermals, dagegen' (nhd. *aber*), anord. *afar* 'besonders, sehr' (vgl. zur Bed. ai. *ápara-* auch 'absonderlich, außergewöhnlich', Lidén Stud. 74 ff.; ags. *eafora*, as. *aḅaro* 'Nachkomme'). S. noch \**āpero-* 'Ufer'.

Gr. ἄπιος ‘abgelegen, fern’ (wohl auch anord. *effa* f. Bucht in einem Fluß, in der die Strömung zurückläuft’, ags. *ebba* m. ‘Ebbe’, as. *ebbia* f., mndd. *ebbe*, woher nhd. *Ebbe* entlehnt, als ‘Abfluten’).

Ai. *ápāka*- ‘abseits liegend, entfernt, von vorn kommend’, arm. *haka*- als 1. Kompositionsglied ‘entgegen’, *hakem* ‘piegare ad una parte, inclinare’, aksl. *opaky* ‘wiederum’, ksl. *opako*, *opaky*, *opače* ‘zurück, verkehrt’, in welchen freilich z. T. auch zu *\*opi*, gr. ὀπιθεν gehörige Formen stecken können (vgl. lat. *opācus* ‘schattig’ = ‘von der Sonne abgewendet’; Liter. zur Bildung bei Brugmann Grdr. II<sup>2</sup> 1, 482). Daneben anord. *ofugr* ‘nach rückwärts gekehrt’, as. *abuh*, *avuh*, ahd. *abuh*, *abah* ‘abgekehrt, verkehrt, böse’ (nhd. *äbig*, *äbicht*), ags. *\*afoc* in engl. *awkward*, aus *\*apu-ko-s* (oder aus *\*opu-ko-s* : ὀπιθεν, so daß im Ablaut zu got. *ibuks* ‘rückwärts gehend’, ahd. *ippihhōn* ‘zurückrollen’? Johansson PBrB. 15, 230, im Konsonanten auf πν-γγ verweisend, s. auch Falk-Torp u. *avet*).

### ***pō*:**

av. *pa-zdayeiti* ‘läßt wegrücken, scheucht’; lat. *po-situs*, *pōnō* aus *\*po-s[i]nō*, *po-liō*, *po-lūbrum*, *pōrcet* aus *\*po-arcet*; alb. *pa* m. Akk. ‘ohne’, *pa*- ‘un-’ (Gl. Meyer Alb. Wb. 317); afries. *fān* ‘von’, as. *fana*, *fan*, ahd. *fona*, *fon* m. Dat. (= *\*Abl.*) ‘von’ (das ahd. *-o-* ist nach Persson IF. 2, 215 aus idg. *\*pu* neben *\*po* herzuleiten). Eine ähnliche Form sucht Trautmann Apr. 389 in apr. *pan-s-dau* ‘danach’. Gänzlich unsicher ist, ob arm. *otork* ‘poliert, schlüpfrig, glatt’ nach Lidén Arm. St. 60 ff. *o-* aus *\*po-* enthält. Dagegen hierher trotz vielfach abweichender Bed. (Brugmann Grdr. II<sup>2</sup> 2, 808 erwägt Aufsaugung von idg. *\*upo*, und für sl. *po* in der Bed. ‘hinter, nach’ m. Lok. wohl richtig Entstehung aus *\*pos*): aksl. *po* ‘nach, an, bei, über etwas hin’ (lit. *pō* mit Gen. u. Dat. ‘nach’, mit Instr. ‘unter’), als wesentlich nur mehr perfektivierendes Verbalpräfix lit. *pa-*, aksl. *po-* (als Nominalpräfix aksl. *pa-*, lit. *pa* und *pó-*, vgl. z. B. aksl. *pamъněti* ‘sich erinnern’, *pamętъ* ‘Andenken’); apr. *pa-* wesentlich in nominaler, *pō-* in verbaler Kompos., vgl. Trautmann 203, Meillet Slave comm.<sup>2</sup> 505.

Über slav. *po-dъ* ‘unterhalb, unter’ s. Brugmann Grdr. II<sup>2</sup> 2, 733 f. - S. noch idg. [\*\\*po-ti\*](#) und [\*\\*po-s\*](#).

***ap-u*** steht neben *\*apo* (Lit. s. u. *\*pu*) in ark. kypr. lesb. thess. ἀπό, in ahd. *abo* = *aba*, anord. *au-virdi* n. ‘verächtliche Person’ (Falk-Torp 11 f.), vgl. auch oben *\*apu-ro-* neben *\*apero-*, *\*apu-ko-*, und *\*pu* neben *\*po*. Das *-u* vielleicht enklit. Partikel ‘und, auch’ (Feist 3a, 508a, WH. I 87). Vgl. auch Schwyzer Gr. Gr. I 182.

***pu*** (s. o. *\*apu*) meist in der Bed. (‘abgewendet’ =) ‘hinter, zurück’:

ahd. *fona* (s. o.), ai. *punar* ‘wieder zurück’, gr. πόμετος ‘der letzte’; ganz unsicher  
lat. *puppis* ‘Hinterteil des Schiffes’.

**Ref** : WP. I 47 ff., WH. I If., 842, Feist 3a, Trautmann 11.

**Pages** : 53-55

**PIET** : 3038

## 112. *areg-*

**English** : ‘to lock’

**German** : ‘verschließen’

**Material** : Ai. *argala-h*, *argalā* ‘Riegel’, maked. ἄργελλα ‘Badehütte’, woraus  
entlehnt alb. *ragál* f. ‘Hütte’; kimmer. ἄργιλλα (\**arg-el-īā*) ‘unterirdische Wohnung’;  
as. *racud*, ags. *reced* m. ‘Gebäude, Haus’.

**Ref** : WP. I 81, WH. I 63, Jokl IF. 44, 22.

**See also** : Vgl. [\\*areq-](#) ‘schützen, verschließen’.

**Page** : 64

**PIET** : 0

## 136. *au(e)-9, aued-, auer-*

**English** : ‘to flow, to wet; water’, etc.

**German** : ‘benetzen, befeuchten, fließen’

**Material** : a) *au/e/-*, *auent-*:

His. FIN *Avo[s]* > span. *Ave*, ON *A[v]o-briga*; gall. FIN *Aveda* >  
prov. *Avèze* (Gard), *Avisio portus* (Alpes-mar.);

ai. *avatá-h* m. ‘Brunnen’ (\**aṃtos*), *avaṭá-h* ‘Zisterne’ (mit prakrit. *t* aus *ṭ*), ital. FIN *Avēns* im Sabinerland (davon *Aventīnus* m. Hügel Roms?), *Aventia* (Etrurien), gall. *Aventia*, Quellnymph von *Aventicum* > frz. *Avenches* (Schweiz), zahlreiche FIN *Avantia* (\**aṃtiā*) > frz. *Avance*, *La Vence*, abrit. \**Avantīsā* > cymr. *Ewenni*; alit. FIN *Avantà*, lett. *avuōts* (\**aṃontos*) ‘Quelle’.

b) *aṃed-*, *aud-*, *ūd-*; heteroklit. *r/n*-St. *uédōr*, *uódōr* (Nom. Sg.), *udén(i)* (Lok. Sg.), *udnés* (Gen. Sg.) ‘Wasser’, vgl. J. Schmidt Pl. 172 ff., Pedersen KZ. 32, 240 ff., Bartholomae PBrB. 41, 273.

Ai. *ōdatī* ‘die Quellende, Wallende’, *ōdman-* n. ‘das Wogen, Fluten’, *ōda-ná-m* ‘Brei in Milch gekocht’, av. *aoda-* m. ‘Quelle’.

Ai. *unátti* (\**u-n-ed-ti*), 3. Pl. *undáti* ‘quellt, benetzt’; av. *vaidi-* f. ‘Wasserlauf, Bewässerungskanal’.

Ai. *udán(i)* Lok., *udnáḥ* Gen., *udā* Nom. Akk. Pl. ‘Wasser’ (Nom. Akk. Sg. *udaká-m*); vom *r*-St. abgeleitet *samudra-h* ‘Meer’, *anudra-h* ‘wasserlos’ (= gr. ἄνυδρος);

**udro-s** ‘Wassertier’: ai. *udrá-h* ‘ein Wassertier’ = av. *udra-* m. ‘Otter, Fischotter’ (= gr. ὕδρος, ahd. usw. *ottar*, vgl. auch lat. *lutra* und mit *ū* lit. *údra*, aksl. *vydra* ds.);

von einem *-(e)s*-St. ai. *utsa-h* ‘Quelle, Brunnen’, vgl. air. *uisce* (\**udeskjo-*) ‘Wasser’;

arm. *get* ‘Fluß’ (Gdf. \**medō*, Sandhiform zu *medōr*, vgl. unten slav. *voda*; ihr entspricht auch phryg. βεδυ ‘Wasser’, d. i. \**vedū* aus \**medō*, Kretschmer Einl. 225).

Gr. ὕδωρ, ὕδατος (\**υδ-η-τος*) ‘Wasser’ (mit metr. Dehnung *ūdōp*); vom *r*-St. abgeleitet ἄνυδρος ‘wasserlos’, ὕδρος, ὕδρᾱ ‘Wasserschlange’, ἐνυδρίς f. ‘Fischotter’, ὑδαρής, ὑδαρός ‘wässerig’ (ὕδαλεος ds. mit Suffixtausch; ähnlich ὕλλος ‘Wasserschlange, Ichneumon’ : ὕδρος = lak. ἐλλᾱ : ἔδρα), ὕδερος ‘Wassersucht’, ὕδρία ‘Wassereimer’ (: lat. *uter*); vom *n*-St. (vgl. ὕδνης ‘wässerig’) abgeleitet Ἀλοσύδνη eig. ‘Meereswoge’ (?), Beiname der Amphitrite und Thetis (Johansson Beitr. 117; ob auch ὕδνον ‘Trüffel’ als ‘saftig’??), sowie wahrscheinlich Καλ-υδών, -ύδνα (-ύμνᾱ), Καλύδνιοι, -ύμνιοι (s. Boisacq 998 a)?

*es*-St. τὸ ὕδος ‘Wasser’ ist erst spät poet. Nom. Akk. zum Dat. ὕδει.

Maked. ON Ἐδεσσα aus \**medesjā*, Kretschmer RIET Balc. 1, 383.



Alb. *ujë* ‘Wasser’ (nach Pedersen KZ. 34, 286; 36, 339 nicht aus *\*ud-njā*, sondern aus *\*ud-*; oder doch aus *\*udō*?).

Lat. *unda*, f. ‘Welle, Woge’ (mit *n*-Infix aus dem Präsens; vgl. apr. *wundan* n., *unds* m. ‘Wasser’ und ai. *unátti*, *undáti* sowie lit. *vanduō*, *-eñs*, *vándenį*, žem. *unduo*, lett. *ūdēns* m. f. ‘Wasser’, und dazu Schulze EN. 243, Brugmann Grdr. II<sup>2</sup> 3, 281, 283, Trautmann 337); *uter*, *utris* ‘Schlauch’ (*\*udri-* s ‘\*Wasserschlauch’, vgl. gr. ὕδρία), *lutra* ‘Fischotter’ (*l-* nach *lutum* ‘Pfüte’).

Umbr. *utur* n. ‘Wasser’ (= ὕδωρ), Abl. *une* (*\*udni*).

Air. *u(i)sce* ‘Wasser’ (*\*udeskjō-*), *odar* ‘braun’ (*\*udaros*), *coin fodorne* ‘Ottern’ (‘Wasserhunde’).

Got. *watō* (*n*-St.), Dat. Pl. *watnam* ‘Wasser’; aschwed. *vætur* (*æ* = idg. *e*? eher Umlaut von germ. *a* in den *-in*-Kasus, s. Bartolomae aaO.), aisl. *vatn* n. (*o*-St. geworden, vgl. got. Dat. Pl. *watnam*), *vatr*, nord. Seename *Vättern*; ahd. *wazzar*, as. *watar*, ags. *wæter* (*\*uodōr*) ‘Wasser’; aisl. *otr*, ags. *otor*, ahd. *ottar* m. ‘Otter’, dazu FIN *Otter*, alt *Uterna*; mit Binnennasalisierung (vgl. oben zu lat. *unda*) wahrscheinlich got. *wintrus*, aisl. *vetr*, ags. *winter*, ahd. as. *wintar* ‘Winter’ als ‘nasse Jahreszeit’ (Lidén PBrB. 15, 522, Falk-Torp unter *vinter*; nicht besser zu ir. *find* ‘weiß’, s. unter *sueid-* ‘glänzen’);

vielleicht zu *Wasser* auch ahd. ags. *wascan*, aisl. *vaska*, nhd. *waschen*, *wusch* (*\*wat-sk-*); mit Dehnstufe *ē* von der Wz. aus gebildet aisl. *vātr*, ags. *wāet*, engl. *wet* ‘naß, durchnäßt’.

Im Germ. auch mit *p* ags. *wađum* m. ‘Woge’, schwundstuf. aisl. *unnr*, *uđr*, Pl. *unnir* ‘unda’, as. *ūthia*, *ūđia*, ags. *ȝđ*, ahd. *undea* ‘Woge, Welle, Flut’, wie von einer Wzvariante *\*uēt-*, die aber sonst nirgends gefunden ist; Johansson Beitr. 117 f. sieht darin das *t* des Typus ai. *yakr-t*.

Lit. *vanduō* usw. (s. oben); lit. *ūdra*, apr. *udro* f., ostlit. *ūdras*, lett. *ūdris* m. ‘Fischotter’; aksl. *vydra*, skr. *vīdra* (bsl. *ūd-* : lit. *vánd-eni*; s. zuletzt Trautmann 334 m. Lit.; zum *ū* vgl. Pedersen Ét. Lit. 54 f.);

aksl. *voda* ‘Wasser’ (Fem. geworden wegen des Ausganges *-a*, der hier für idg. *-ō[r]*); dehnstufig aksl. *vědro* ‘κάδος, σταμνος’ (mit ὕδρία in der Bed. gut stimmend, s. Meillet MSL. 14, 342, Trautmann 337);



hett. *wa-a-tar* (*wātar*) ‘Wasser’, Gen. *úe-te-na-aś* (*e*-Stufe wie phryg. βεδν, das *a* des Nom. aus *e*?). Nom. Pl. *ú-wi-ta-ar*, mit ungeklärtem Vokalismus trotz Pedersen Hitt. 167.

c) **auer-** ‘Wasser, Regen, Fluß’ (*uēr-* : *ūr-*; zum Ablaut Persson Beitr. 604, Anm. 2).

1. **uēr-**, **uer-**: Ai. *vār*, *vāri* n. ‘Wasser’, av. *vār* n. ‘Regen’ (mit themat. Flexion iran. av. *vār* ‘regnen’, med. ‘regnen lassen’), ai. *vārī* f. ‘Wasser’, av. *vairi-* m. ‘See’;

toch. A *wār*, B *war* ‘Wasser’;

arm. *gayr* ‘Sumpf, Schlamm’ (*\*uerio-*);

gr. vielleicht in ἀρύω ‘schöpfe’, wenn \*f̥ar̥ ũ[σ]ω (s. *\*aus-* ‘schöpfen’);

alb. (nach Jokl SBak. Wien 168 I 30, 89, 97) *vrëndë* ‘leichter Regen’ (*nt-* Partiz.); *hur-dë* ‘Teich, Zisterne, Sumpf’ (*\*ūr-*), *shure* ‘harne’, *shurë* (postverbal) f. ‘Harn’ (Präfix *sh* aus lat. *ex* oder idg. *\*sm̥* + *ūr-në*; oder + gr. οὐρέω?);

cymr. *gwer* m. ‘Talg’;

anord. *vari* m. ‘Flüssigkeit, Wasser’.

2. **ūr-**, **auer-**: Lat. *ūrīna* ‘Harn’ (in der Bed. durch οὐρὸν beeinflusst?), *ūrīnor*, -  
*ārī* ‘untertauchen’, *ūrīnātor* ‘Taucher’;

anord. *ūr* ‘feiner Regen’, *ȳra* ‘fein regnen’, *ūrigr* ‘betaut’, ags. *ūrig* ds.; vielleicht anord. *ūrr*, Gen. *ūrar* (*u*-St.), ags. *ūr*, ahd. *ūro*, *ūrohso*, lat. Lw. *ūrus* ‘Auerochs’, schwed. mdartl. *ure* ‘stößiger Stier’ (*\*Beträufler*, *Besamer* wie ai. *vr̥ṣan-* usw., s. unten); Wzf. **auer-** in thrak. FIN Αὔρας, gr. (Persson IF. 35, 199) \*αὔρα ‘Wasser, Quell’ in ἄναυρος ‘wasserlos, von Bächen’ u. dgl. (über gr. θησαυρός und Κένταυρος vgl. Schwyzer Gr.Gr. I 267, 444);

in FIN: ital. *Met-aurus* (Bruttium), *Pisaurus* (Umbrien), gall. *Avara* > frz. *Avre*, *Aura* > frz. *Eure*, *Aurana* > nhd. *Ohrn* (Württemb.), *Ar-auris* > frz. *Hérault*, *Vi-aurus* > frz. *Le Viaur*; apr. *Aure*, lit. *Aur-ytė*; anord. *aurigr* ‘naß’, *aurr* ‘Naß, Wasser’, FIN *Aura*, ags. *ēar* ‘Meer’;

apr. *wurs* (*\*ūras*) ‘Teich’, *iūrin* Akk. Sg., *iuriay* Pl. fem. ‘Meer’, alett. *jūri-* m., lett. *jū’ra*, lit. *jūrės*, *jūrios* Pl. fem. ‘Meer, bes. die Ostsee’ (s. oben zu lat. *ūrīna*; j- vermutlich Vorschlag nach J. Schmidt PL 204);

lit. *jaurùs* ‘moorig, sumpfig’, *jáura*, *jáuras* ‘sumpfige Stelle, Moorgrund’ aus *\*euar-* (s. Berneker IF. 10, 162, Trautmann 335 m. Lit.).

3. Verbum: Lit. *vérdū*, *vīrti* ‘sprudeln, wallen, kochen’, *versmė* ‘Quelle’, *vỹrius* ‘Strudel’, *atvyrs* ‘Gegenstrom am Ufer’, lett. *ver̃du*, *vir̃t* ‘quellen, sprudeln, siedeln, kochen’, *atvars* ‘Wirbel’, aksl. *vr̃rjъ*, *vr̃rěti* ‘quellen, sprudeln, wallen, siedeln, kochen’, *vir̃ъ* ‘Strudel’, *izvorъ* ‘Quelle’, wozu mit aus ‘kochen’ entwickelter Bed. ‘Hitze’, lett. *wersme* ‘Glut’, aksl. *varъ* ‘Hitze’.

Über allfällige Zugehörigkeit von *\*uer/ē/nā* ‘Erle’ s. dort.

4. Erweiterung *uer-s-* ‘Regen, Tau’: ai. *varśá-* n. ‘Regen, Regenzeit, Jahr’ (*varśati* ‘es regnet’), gr. οὐρον ‘Harn’; ἔρση, ἑέρση ‘Tau’, ion. att. οὐρέω ‘harne’ (kausativ *\*uorseiō*, F- erwiesen durch die Augmentierung εούρησα), οὐρία ‘ein Wasservogel’; mir. *frass* ‘Regen’ ist älter *fross* (*uros-tā*, trotz Pedersen KG. I 44); hett. *wa-ar-ša-aš* ‘Regen’(?) scheint ai. Lw.

*ursen-* ‘semen emittens = männlich’, ai. *vr̥śán-* ‘männlich’, m. ‘Männchen, Mann, Hengst’.

Davon abgeleitet av. *varəšna-* ‘männlich’, ai. *vr̥śa-*, *vr̥śabhá-* ‘Stier’, *vr̥śni-* ‘männlich’, m. ‘Widder’ (= av. *varəšni-* ds.), *vr̥śaṇa-* m. ‘Hoden’;

Specht (Dekl. 156) stellt hierher (aus germ. *\*wrai-njan-*) ohne *s*-Erweiterung ahd. *reineo* ‘Hengst’, as. *wrēnio* ds., ags. *wrāne* ‘geil’; ahd. *wrenno* ‘Hengst’ ist aus dem Mlat. rückentlehnt.

*uersē/i-*: lat. *verrēs*, *-is* ‘Eber’, lit. *ver̃šis* ‘Kalb’, lett. *versis* ‘Ochs, Rind’.

**Ref** : Vgl. im allgemeinen Persson Wzerw. 47, 85 f., Johansson KZ. 30, 418, IF. 2, 60 ff., Persson Beitr. 604 f., 845 (auch gegen Verknüpfung von *uers-* mit *ers-*). Über finn. *vesi*, St. *vete* ‘Wasser’ s. Mikkola Mél. van Ginneken 137.

WP. I 252 f., 268 f., WH. I 81 f., Pokorny Urillyrier 93, 105, 159, 169, Specht Dekl. 18 f., Trautmann 20, 334, 337, Schwyzer Gr. Gr. I 519, 548, 838.

**Pages** : 78-81

**PIET** : 1204

## 194. *bhasko-*

**English** : ‘bundle, heap’

**German** : etwa ‘Bund, Bündel’

**Material** : Maked. βάσκιοι · δεσμοὶ φρυγάνων und βασκευταί · φασκίδες (dies die echt gr. Lautform), ἀγκάλαι Hes.; vielleicht hierher gr. φάσκωλος ‘Ledersack’;

lat. *fascia* ‘Binde, Band, Landstreifen’, *fascis* ‘Bund, Bündel, Paket; das Rutenbündel mit hervorragendem Beil als Zeichen der Herrschergewalt’;

mir. *basc* ‘Halsband’, abrit. *bascauda* ‘eherner Spülkessel’ (vielleicht ursprüngl. ein irdenes über einem geflochtenen korbartigen Gerippe geformtes und gebranntes Gefäß), cymr. *baich* ‘Bürde, Last’, mbret. *bech*, nbret. *beac* ‘h ds.’; gallo-rom. \**ambi-bascia* ‘Last’, alyonn. *ambaissi* ‘mesure pour les fagots’ (Jud Rom. 47, 481 ff.).

**Ref** : WP. II 135 f., WH. I 97, 459 f.

**Page** : 111

**PIET** : 114

## 231. *bher-3*

**English** : ‘to scrape, cut’, etc.

**German** : ‘mit einem scharfen Werkzeug bearbeiten, ritzen, schneiden, reiben, spalten’

**Derivative**: *bhoros* ‘Abschnitt, zu Planken geschnittenes Holz’

**Material** : Ai. (gramm.) *bhṛnāti* (?) ‘versehrt’ = npers. *burrad* ‘schneidet’; av. *tiži-bāra-* ‘mit scharfer Schneide’ (= arm. *bir*, vgl. auch alb. *boríg(ë)*); vielleicht hierher ai. *bhārvati* ‘kaut, verzehrt’ (av. *baoirya-* ‘was gekaut werden muß, ist’, *baourva-* ‘kauend’) aus \**bharati* durch Einfluß von ai. *cārvati* ‘zerkaut’ umgestaltet.

Arm. *beran* ‘Mund’ (ursprgl. ‘Spalt, Öffnung’), *-bir-* ‘aufgrabend’ in *getna-*, *erkra-*, *hoṭa-bir* ‘den Boden aufgrabend, durchwühlend’ (\**bhēro-*), dazu *brem* (\**birem*) ‘grabe auf, höhle aus, bohre auf’, *br-ič* ‘Hacke’;

*bah*, Gen. -i ‘Spaten’ (\**bhr-ti-*, vielleicht \**bh<sub>o</sub>rti-* = russ. *bortb*), *bor*, Gen. -*oy* ‘Schorf’.

Gr. \*φάρω ‘spalte, zerstücke’ (φάρσαιν · σχίσαι EM), φάρω ‘pflüge’ = ahd. *borōn*), φάρος n. ‘Pflug, Pflügen’ (?), m.  
= φάρυγξ (\**bh<sub>e</sub>ros*), ἄφαρος ‘ungepflügt’, φάραγξ ‘Fels mit Klüften, Schlucht’ (dazu rom. *barranca* ‘Schlucht’, M.-L. 693a), jon. φάρσος n. ‘abgerissenes Stück, Teil’; hierher vielleicht φάσκος m. ‘Mooszotten’ als \*φαρσ-κος. Eine *k*-Erw. in φαρκίς ‘Runzel’, φορκός ‘runzelig’ Hes.

Vielleicht hierher (IJ. 13, 157 n. 100)

mak. βίρροξ · δασύ (vgl. βίρρωθῆναι · ταπεινωθῆναι Hes.), Grundbed. ‘Wollzotte’, gr. lesb. thess. βερρόν · δασύ, dor. βειρόν ds., βερβέριον ‘ärmliches Kleid’, lat. *burra* f. ‘zottiges Gewand’, bzw. ‘Wolle’, *reburus* ‘widerhaarig’.

Alb. *bie* (2. pl. *birni*, Imp. *bierē*) ‘klopfe, schlage, spiele ein Instrument; falle (schlage hin)’.

Alb. *brimë* ‘Loch’ (\**bhr-mā*), *birë* ds. (\**bh<sub>e</sub>rā*), geg. *brêj*, tosk. *brënj* ‘nage, streite’; *britmë* ‘September und Oktober’ (wenn eig. ‘Ernte, Herbst’, auf Grund von \**bhr-ti-* ‘das Schneiden’); *bresë* ‘bittere Wurzel, Zichorie’ (‘bitter’ = ‘schneidend’; -*së* aus -*tjā*, *boríg(ë)*) ‘Splitter, Span’ (\**bhēr-* m. Form. -*igë*).

Lat. *feriō*, -*ire* ‘stoßen, hauen, schlagen, stechen, treffen’ (s. auch WH. 1481 zu *ferentārius* ‘Wurfschütze, Plänkler’). Über *forma* ‘Form, Gestalt’ s. WH. I 530 f.

*forō*, -*āre* ‘bohren, durchbohren’ (Bed. wie ahd. *borōn*, aber im Ablaut verschieden; Denominativ von einem \**bhorā* ‘das Bohren’), *forāmen* ‘Loch’; *forus*, -*ī* ‘Schiffsverdeck; Bretter, Fächer für Bienenkörbe; Sitzreihen im Theater; Spielbrett’; aber *forum* (alat. auch *forus*) ‘Marktplatz’ nicht als ‘umplankter Raum’ hierher (umbr. *furo*, *furu* ‘forum’); s. unter *dhuer-*.

Mir. *bern*, *berna* f. ‘Kluft, Schlitz’, *bernach* ‘zerklüftet’;

wohl auch mir. *bairenn* ‘Felsstück’ (dazu *bairnech* ‘Tellermuschel’); air. *barae*, mir. *bara* (Dat. *barainn*) ‘Zorn’, *bairnech* ‘zornig’, cymr. *bar*, *baran* ‘Zorn’.

Aisl. *berja* (Prät. *barða*) ‘schlagen, stoßen’, *berjask* ‘kämpfen’, *bardage* ‘Schlacht’, ahd. *berjan*, mhd. *berjen*, *bern* ‘schlagen, klopfen, kneten’, ags. *bered* ‘niedergeschlagen’ (germ. \**barjan* = slav. *borjō*), afries. *ber* ‘Angriff’; mhd. *bār* f. ‘Balken, Schranke, eingehegtes Land’ (: lat. *forus*, -*um*), engl. *bar* ‘Schranke’, aisl. *berlings-áss* ‘Balken’; germ. ist wohl (anders Wartburg I

260) auch mhd. *barre* ‘Balken, Riegel’ und die rom. Sippe von frz. *barre*, *barrière* usw. (-rr- aus -rz-); \**baru-ha*, -ga- ‘verschnittenes Schwein’ (vielleicht mit slav. \**borv-ъ* auf einem \**bhoru-s* ‘verschnittenes Tier’ beruhend und im Ausgang um -ha-: -ga- nach \**farha-* ‘porcus’ erweitert) in: ahd. *barug*, *barh*, nhd. *Barg*, *Barch* (*Borg*, *Borch*), ags. *bearg*, *bearh*, engl. *barrow*, aisl. -*bqrgr* ‘verschnittenes männliches Schwein’ (dazu auch aisl. *val-bassi* ‘wilder Eber’ als \**barh-s-an*? s. Falk-Torp u. *basse* N.); ahd. as. *borōn*, ags. *borian*, aisl. *bora*, -*aða* ‘bohren’ (s. o.); ahd. *bora* ‘Bohrer’, ags. *bor*, *byres* ds.; aisl. *bora* ‘Loch’ (*auga-*, *eyra-bora*).

Lit. *bāras*, lett. *bars* ‘Getreideschwaden’; lit. *barù* (und *bariù*), *bárti* ‘schelten, schmähen’, refl. ‘sich zanken’, lett. *barù*, *bāru*, *bārt* ‘schelten’ (== sl. *borjō*), lit. *barnìs* (Akk. *bañņi*) ‘Zank’ (= aksl. *branъ*); lit. *burnà* ‘Mund’ = bulg. *bǎrna* ‘Lippe’ (Gdf. \**bhornā*, vgl. oben ir. *bern* und zur Bed. arm. *beran*).

Hierher mit balt. Formans ž: lett. *beržt* ‘reiben, scheuern’, intrans. *birzt* ‘zerbröckeln’, *bīrze* ‘Saatfurche’, lit. *biržis* f. ‘Ackerfurche’.

Mit einer Grundbed. ‘kerben’: lit. *būrtai* Pl. ‘Los, Zauber’ = lett. *burts* ‘Zeichen des Zauberers, Buchstabe’, lit. *būrti* ‘zaubern’, lett. *buŗt* ‘zaubern’, *buŗtains* ‘mit Kerbschnitzerei versehen’; gr. φάρμακον ‘Heilmittel, Zaubermittel’ (wohl nichtidg.) hat nichts damit zu tun.

Aksl. *borjō*, *brati* ‘kämpfen’ (häufiger reflexiv), russ. *borjú*, *boróť* ‘bezwingen, niederwerfen’, refl. ‘kämpfen’, poln. dial. *bróc się* ‘ringen’; aksl. *branъ* ‘Streit, Kampf’, aruss. *boronъ* ‘Kampf’, russ. *bóronъ* ‘Verbot’, čech. *braň* ‘Waffe, Rüstung’ u. dgl., russ. *za-bór* ‘Zaun, Plankenzaun’ (wie lat. *forus* auf den Begriff ‘Brett’ zurückweisend: vgl. russ. alt. *zaborolo*, hölzerne Stadtmauer, Gerüst’, čech. *zábradlo* ‘Geländer, Brustwehr’ u. dgl.); russ. *boroná* ‘Egge’, und mit slav. -*zda*-Formans slav. \**borzda* in aksl. *brazda*, russ. *boroždá* ‘Furche’; russ. *bórov* ‘Borg, zahmer Eber’, skr. *brâv* ‘Schafvieh’, mdartl. ‘geschnittenes Schwein’, slovak. *brav* ‘verschnittener Eber’, poln. mdartl. *browek* ‘gemästeter Eber’ (s. oben germ. \**baruha-*); \**b̥rtъ* ‘Bohrung, Höhlung’ (\**bhorni-*) in russ. *bortъ* ‘hohler Baum, worin sich Bienen eingenistet haben’ usw.

**Ref** : WP. II 159 f., WH. I 481 f., 537, 865, 866, Trautmann 27, Mühlenbach-Endzelin 354.

**See also** : Vgl. die verwandten Wurzelformen *bheredh-*, *bhrēi-* (*bhrēig-*, -*k-*, s. dort auch über *bherġ-*), *bhreus-*, *bhreus-q-*, -*k̂-* ‘schneiden’, *bhreus-* ‘zerbrechen’, *bhrug-* ‘Schlund’.

## 239. *bhereĝh-*

**English** : ‘high; mountain’

**German** : ‘hoch, erhaben’

**Derivative:** *bherĝhos* ‘Berg’, vielleicht Erweiterung von *bher-* ‘(tragen), heben’ (s. dort die Gruppe von nhd. *empor*) oder von *bher-* ‘hervorstehen’; *bhrĝhús* ‘hoch’; *bherĝhō* ‘berge’.

**Material** : Ai. Kaus. *barháyati* ‘mehrt’, *bṛmháti* ‘macht feist, kräftigt, erhebt’, vermutlich *barha-s, -m* ‘Schwanzfeder, Schwanz eines Vogels, bes. beim Pfau’; *bṛhánt-* ‘groß, hoch, erhaben, hehr’, auch, hoch, laut, von der Stimme’, fern. *bṛhatī* (= ir. *Brigit*, germ. *Burgund*), av. *bərəzant-* (npers. *buland*), f. *bərəzaitī* ‘hoch’, im Kompositum *bərəzi-* (: *\*bərəzra-*), *bərəz-* ‘hoch’ und ‘Höhe, Berg’ (= npers. *burz* ds., ir. *brí*; der Nom. av. *barš* Subst. kann ar. *-ar-*, aber auch ar. *-r-* enthalten, Bartholomae IF. 9, 261), hochstufig av. *uz-barəzayeni* ‘ich soll aufwachsen lassen’ (dazu Σατι-βαρζάνης ‘Glück erhöhend’, iran. *\*barzana-*), *barəzan-* m. *barəzah-* n. ‘Höhe’, *barəšnu-* m. ‘Erhebung, Höhe, Himmel, Kopf’, *barəzyah-* ‘höher’, *barəzišta-* ‘der höchste, höchstgelegene’; npers. *bāl-ā* ‘Höhe’ (*\*barz-*), *burz* (s. oben);

ai. *bṛhánt-* bedeutet auch ‘groß, gewaltig, dick, massenhaft’ und *bṛmhati* ‘macht feist, kräftigt, stärkt, vermehrt, fördert’, *bṛhánā* Adv. ‘dicht, fest, derb, tüchtig; sehr, durchaus’, *paribṛdha-ḥ* ‘feststehend, dicht, solid’.

Arm. *berj* ‘Höhe’ in *erkna-*, *lerna-berj* ‘himmel-, berghoch’ (*\*bherĝhos*), *barjr* ‘hoch’ (*\*bhrĝhu-*), (*ham-*)*baṛnam* (*\*barjnam*, Aor. *barji*) ‘hebe auf’ usw.

*Berg-* in ON der Mittelmeerländer: thrak. Βεργούλη, maked. Βέργα,  
ill. *Berginium* (Bruttium: *Bergae*), lig. *Bergomum*, kelto-lig. *Bergusia*,  
hisp. *Bergantia* usw. Über das *p-* in kleinasi. Πέργη, Πέργαμος, maked.  
kret. Πέργαμος Vermutungen bei Kretschmer Gl. 22, 100 f., Krahe ZNF. 19, 64.

Lat. *for(c)tis*, alat. *forctus*, dial. *horctus*, *horctis* ‘kräftig, ausdauernd, tapfer’  
(aus *\*forg-tos*, idg. *\*bhrĝh-tos* = ai. *bṛdháh*).



Cymr. *bera* ‘Haufe’ (= nhd. *Berg*), acorn. bret. *bern* ds. (-*rġh-n-?* s. Pedersen KG. I 105), gall. ON *Bergusia*, schwundstufig mir. *brí*, Akk. *brig* ‘Hügel’ (s. oben), cymr. *bry* ‘hoch, oben’, fem., cymr. corn. bret. *bre* ‘Hügel’, gall. *Litano-briga* u. a. ON; gall. *Brigantes*, Βρίγαντες Volksname (entweder ‘die Hohen, Edlen’ oder ‘Höhenbewohner’; ai. *br̥hant-*), *Brigantia* ON ‘Bregenz’ und Name einer weiblichen Gottheit, air. *Brigit* (\**bhr̥ġhntī*) ‘Name einer berühmten Heiligen und überhaupt Frauenname’ (auch ai. *br̥hatī* ist als Frauenname gebraucht, ebenso ahd. *Purgunt*), cymr. *braint* ‘Vorrecht, Prärogative’ (eig. ‘Hoheit’), pl. *breiniau*, dazu mcymr. *breenhin*, ncymr. *brenin* ‘König’, corn. *brentyn*, *bryntyn* ds. (\**brigantīnos*).

Got. *baírgahei* ‘Berggegend’, aisl. *bjarg* und *berg*, ahd. as. *berg* ‘Berg’, ags. *beorh*, *beorg* ‘Höhe, Grabhügel’, engl. *barrow* ‘Grabhügel’ (vgl. arm. -*berj*, cymr. *bera*, ai. *barha-*);

germ. \**burgundī* (= ai. *br̥hatī*, kelt. \**brigantī*, ir. *Brigit*) in *Burgund*, älteste Namensform von Bornholm (eig. ‘die Hochragende’) und Name dänischer und norw. Inseln, ahd. *Purgunt* Frauenname, dazu *Burgundiōnes*, Stammesname.

Got. *baurgs* f. ‘Stadt, Turm’, ahd. *burg* usw. ‘Burg’ ist echt germ. Entsprechung von av. *bərəz-*, kelt. *brig-* mit der Bed. ‘befestigte Höhe als Fluchtburg’; damit ist jedoch lat. *burgus* ‘Wachturm’ zusammengefallen, das aus gr. πύργος ‘Turm’ entlehnt ist, einem oriental. Kulturwort(?), das aus urart. *burgana* ‘Palast, Festung’ stammt (820 v. Chr., s. Adontz REtIE 1, 465), wovon auch arm. *burgn*, aram. *burgin*, *burgon* ‘Turm’ usw. herzuleiten sind. Nach Kretschmer wäre jedoch πύργος germ. Lw.

Dieser betrachtet \**berġhō* ‘berge’, ursprgl. angeblich ‘bringe auf einer Fluchtburg unter’ als retrograde Ableitung zu \**bherġh-* ‘Berg’ (Gl. 22, 113); s. darüber S. 145.

Aksl. *brěġb* ‘Ufer, Abhang’, skr. *br̥ijeg* ‘Hügel, Ufer’, russ. *běreg* ds., ist wohl kein germ. Lw., sondern eher ven.-ill. Herkunft; Brückner KZ. 46, 232, Persson Beitr. 927; das von letzterem mit *brěġb* als echt slavischem Worte verbundene klr. *o-bořih*, čech. *brah* ‘Heuschober’ usw. gehört vielmehr zu aksl. *brěgo* ‘sorge’ (\*‘bewahre, berge), wie *stogb* : στέγω.

Mit anderer Vokalstellung \**bhregh-* vielleicht in ags. *brego*, *breogo* ‘Herr, Herrscher, Fürst’, aisl. *bragr* ‘bester, trefflichster, vornehmster, princeps’, mhd. *brogen* ‘sich erheben, in die Höhe richten, übermütig großtun’.

Toch. AB *pärk-* ‘sich erheben’, A *pärkānt*, B *pirko* ‘das Aufstehen’, A *pärkär*, B *parkre*, *pärkre* ‘lang’; vielleicht A *prākär*, B *prākre* ‘fest’ (vgl. lat. *fortis*); hitt. *pär-ku-uš* (*parkus*) ‘hoch’ (: arm. *barjr*).



**Ref** : WP. II 173 f., WH. I 124, 535 f., 853, Feist 75 f., 85 f., Trautmann 30 f., Van Windekens Lexique 90, Couvreur H 178.

**Pages** : 140-141

**PIET** : 128

## 307. *bhrū-1*

**English** : ‘brow’

**German** : ‘Augenbraue’

**Comments** : z. T. mit anlautendem Vokal, idg. *o-* oder *a-* (vollere Wurzelform?); nach Persson Beitr. 17 liegt ein verdunkeltes Kompositionsglied *\*ok<sup>w</sup>-* ‘Auge’ (mit. Kons.-Assimilation) vor.

**Material** : Ai. *bhrū́-ḥ* f., Akk. *bhrúv-am* ‘Braue’, av. *brvat-* f. (Du.) ‘Brauen’, npers. *ebrū*, *brū* ds. (Hübschmann IA. 10, 24);

gr. ὀφρῶς, -ῶος f. ‘Braue’, übertragen ‘erhöhter Rand, Hügelrand’ (nach Meillet BSL 27, 129 f. mit griech. Vokalprothese?);

made. ἄβροῦτες ‘ὀφρῶδες’ (von Kretschmer Einl. 287 in ἄβροῦτες geändert; von Meillet, s. Boisacq 733 Anm. 3, wegen der anderweitig bezeugten Form ἄβροτες und wegen av. *brvat-* festgehalten);

mir. *brūad* Gen. Du., *brāi*, *brōi* Nom. Du. f. ‘Brauen’ (zum Diphthong s. Thurneysen Grammar 199), air. *forbru* Akk. Pl. (*\*bhrūns* : Akk. ὀφρῶς), *forbrú* Gen. Pl. ‘supercilia’; unklar sind mir. Pl. *abrait* (*\*abrant-es* oder *\*abrantī*) ‘Augenlider, Brauen’, desgleichen mbr. *abrant* ‘Braue’, cymr. *amrant* ‘Augenlid’, die Specht (Dekl. 83, 162) zu lat. *frōns* ‘Stirn’ stellen möchte; aber Vokalismus und Bedeutung weichen ab;

ags. *brū*, aisl. *brūn*, Pl. *brynn* ‘Braue’ (kons. St., aus *\*bbruwūn-*, vgl. *\*tungūn*, *tungo*, kontrahiert und dadurch zur flexivischen Sonderentwicklung gelangt).

lit. *bruvīs* m. ‘Braue’, žem. auch *brūnės* Pl., apr. *wubri* f. ‘Wimper’ (scheint Umstellung aus *\*bruwi*);

abg. *brъvъ* (ursprünglicher Nom. \**bry*, wie *kry* : *krъvъ*), skr.-ksl. *obrъvъ*, skr. *ōbrva* usw. ‘Braue’.

Eine *e*-Abl. *bhr̥uē-* mit silbisch gewordenem *r* sieht Trautmann KZ. 44, 223 in lit. *birwe* = *bruṽis*.

Toch. A *pärwān-*, B *pärwāne* (Dual) ‘Augenbrauen’.

**Ref** : WP. II 206 f., Trautmann 38.

**Pages** : 172-173

**PIET** : 159

## 311. *bhudh-m(e)n*

**English** : ‘bottom’

**German** : ‘Boden’

**Comments** : einzelsprachlich teils zu \**bhudh-mo-*, teils zu \**bhudh-no-*, daneben mit schon idg. Metathese \**bhundho-* > \**bhundo-* ?

**Material** : Ai. *budhná-h* ‘Grund, Boden’; av. *būnō* ds. (\**bhundhno-*), daraus entlehnt arm. *bun* ds., während arm. *an-dund-k* ‘Abgrund’ aus \**bhundh-* assimiliert scheint. Aus uriran. \**bundhas* stammt tscherem. *pundaš* ‘Boden’.

Gr. *πυθμήν* (\**φυθ-*) m. ‘Boden, Fuß eines Gefäßes’, *πύνδαξ* m. ds. (für *φύνδαξ* nach *πυθμήν* Schwyzer Gr. Gr. I 71, 333).

Maked. ON *Πύδνα* (\**bhudhnā*), dissimil. *Κύδνα*?

Lat. *fundus*, -ī m. ‘Boden eines Gefäßes, Grund’ (\**bhundhos*), *profundus* ‘tief’ = mir. *bond*, *bonn* m. ‘Sohle, Grundlage, Stütze’.

Ahd. *bodam*, nhd. *Boden*, as. *bodom*, ags. \**boðm* > mengl. *bothem* m. neben ags. *botm* m. > engl. *bottom* und ags. *bodan* ‘Boden, Grund’, an. *botn* ‘Boden’, ags. *byðme* ‘Schiffsboden’ neben *bytme*, *bytne* ds., aisl. *bytna* ‘in einen Boden enden’, mit unklarem Dentalwechsel; es scheint ein urgerm. \**bupma-* zugrunde zu liegen, das wohl analogisch zu erklären ist; vgl. Petersson Heterokl. 18, Sievers-Brunner 167,

Kluge<sup>11</sup> unter *siedeln*. Über nhd. *Bühne*, ursprgl. ‘Bretterboden’, angebl. aus germ. \**bunī*, idg. \**budhniā*, s. Kluge<sup>11</sup> unter *Bühne*.

**Ref** : WP. II 190, WH. I 564 f., 867, Porzig WuS. 15, 112 ff. (dagegen Kretschmer Gl. 22, 116); vgl. auch Vendryes MSL. 18, 305 ff.

**Page** : 174

**PIET** : 152

## 344. *der-*, schwere Basis *derə-*, *drē-*

**English** : ‘to cut, split, skin’

**German** : ‘schinden, die Haut abziehen, abspalten, spalten’

**Material** : ai. *dar-* ‘bersten machen, spalten, sprengen’, Präs. der leichten Basis *dārši*, *adar*, *dárt*, *n*-Präs. der schweren Basis *dṛṇāti* ‘zerspringt, birst’, Opt. *dṛṇīyāt*, Perf. *dadāra*, Partiz. *dṛta-*, von der schweren Basis *dīrṇá-*, Kaus. *dārayati*, Intens. *dardirat*, *dárdarti* (vgl. av. *darədar-* ‘spalten’; čech. *drdám*, *drdati* ‘rupfen, abrupfen’), *dardarīti* ‘zerspaltet’, *dara-h* m., *darī* f. ‘Loch in der Erde, Höhle’ (: gr. *δορός* ‘Schlauch’, lett. *nuōdaras* ‘Abfall von Bast’, ksl. *razdorъ*), *dṛti-h* m. ‘Balg, Schlauch’ (= gr. *δάρις*, got. *gataúrps*, russ. *dertъ*), *darmán-* m. ‘Zerbrecher’ (: gr. *δέρμα* n.), wonen von der schweren Basis *dārīman-* ‘Zerstörung’; *-dāri-* ‘zerspaltend’ (= gr. *δῆρις*), *dāra-* m. ‘Riß, Spalte, Loch’, *dāraka-* ‘zerreißend, zerspaltend’, *darī-* in *dardarī-ti*, *darī-man-* mit *ī* für *i* = *ə* (vgl. Wackernagel Ai. Gr. 1 20), kaum nach Persson Beitr. 779 von der *i*-Basis; npers. Inf. *dirīdan*, *darīdan*, jüd.-pers. *darīn-išn*;

av. *darədar-* (s. oben) ‘spalten’, Inf. *dərənqm* (: ai. *dṛṇāti*), Iter. *dāraya-*, Partiz. *dərətō* (= ai. *dṛtá-*);

arm. *teṛem* ‘häute ab, schinde, mache schwierig’ (wegen *r* wohl zur Wzf. \**der-s-*, Persson Beitr. 779 Anm. 1); unsicher arm. *tar* ‘fremd(es Land)’, *tara-* ‘außer, ohne, fern’, *taray* Aor. ‘nahm Reißaus’ (Persson Beitr. 778 a 2);

gr. *δέρω* ‘häute ab, schinde’, *jo*-Präs. *δείρω* ds. (wie lit. *derù* neben *diriù*), Aor. Pass. *ἐδάριν*, Partiz. *δρατός*, *δαπτός* (= ai. *dṛtá-*); *δορός* ‘Schlauch’ (= ai. *dara-*, lett. *nuō-daras*); *δάρις* ‘das Abhäuten’ (= ai. *dṛti-*), wonen mit (geneuerter) Hochstufe att. *δέρις*, -εως ‘Haut, ledernes Kleid, Decke’; \**δέρπον*,

diss. δέτρον ‘Haut im Körperinnern’; δέρας, -ατος n. ‘Fell’ (schwere Basis?), δέρος n., δέρμα n., δορά ‘Fell’; dehnstufig δῆρις, -ιος (poet.) ‘Streit, Kampf’ (= ai. *-dāri-*); hierher wohl auch δαρ-δαίνω ‘beschmutze’ statt \*δαρ-δαίρω (: ai. *dār-dar-ti*)?

cymr. corn. bret. *darn* ‘Stück, Teil’ (= ai. *dīrṇá-*);

got. *dis-táiran* (= gr. δέρω) ‘auseinanderreißen’, *ga-táiran* ‘zerreißen, zerstören’, ags. *teran* ‘zerreißen’, ahd. *zeran*, *fir-zeran* ‘zerreißen, zerstören’; mhd. (*ver*)*zern*, nhd. (*ver*)*zehren* ‘verzehren, verbrauchen’, engl., mnd. *terren* ‘zanken’, ndd. *terren*, *tarren* ‘reizen, necken’, ahd. *zerren* ‘zerren’; got. intrans. *dis-*, *ga-táurnan* ‘zerreißen’ (: ai. *dṛṇāti*), holl. *tornen* ‘sich auftrennen’, vgl. nominal ags. *torn*, ahd. *zorn* ‘Zorn, Streit, heftiger Unwille’ und in ursprünglicher Bed. holl. *torn* ‘Spaltung, Scheidung’ (= ai. *dīrṇá-*, cymr. *darn*; auch ai. *dīrṇá-* heißt außer ‘gespalten’ auch ‘verwirrt, in Verzweiflung befindlich’); wonen hochstufig anord. *tjorn* f. (\**dernā*), *tjarn* n. (\**dernom*) ‘kleiner See’, ursprgl. wohl ‘Wasserloch’ (vgl. ai. *dara-*, *darī* ‘Loch in der Erde’); zu *ga-táurnan* trat kausatives (iteratives) *gatarñjan* ‘berauben’ (aber ahd. *uozurnen* ‘verachten’ ist Denom. von \**uo-zorn*); got. *gataúra* m. ‘Riß’, *gataúrps* f. ‘Zerstörung’ (= ai. *dṛti-*, gr. δάρσις); anord. *torð-* in Kompositis, ags. *tord* n. ‘Kot’ (\**dṛ-tóm* ‘Abscheidung’, vgl. lett. *dirstu*, *dirst* ‘cacare’, *diṛsa* ‘der Hintere’, Mühlenbach-Endzelin I 470, und von einer Gutturalerweiterung mhd. *zurch*, *zürch* m. ‘Tierexkrementen’);

daneben von der schweren Basis anord. *trōð* n. ‘Latten, Unterlage aus Stangen’ (\**drō-to-m*), mhd. *truoder* f. ‘Latte, Stange, daraus gefertigtes Gestell’; ahd. *trāda* ‘Franse’ (nhd. *Troddel*), mhd. *trōdel* (für \**trādel*) ‘Holzfaser’;

eigentlich zu *der-(e)u-* (s. unten) mit Nasal infix gehören \**dṛ-nu-ō* in mhd. *trünne* f. ‘laufende Schar, Zug, Schwarm; Woge’, ahd. *abe-trunnig*, *ab-trunne* ‘abtrünnig’, *ant-trunno* ‘Flüchtling’, und \**dren-uō* in *trinnan* ‘sich absondern’, mhd. *trinnen*, *trann* ‘sich trennen von, fortlaufen’, nhd. *entrinnen* (\**ent-trinnen*), Kaus. germ. \**trannjan* in mhd. *trennen* ‘schneiden’, nhd. *trennen*, holl. (mit Umstellung) *tarnen*, *tornen* ‘trennen’ (letztere jedenfalls unmittelbarer aus \**der-* ‘spalten’ zu gewinnen; das *nn* von germ. \**trennan* aus *-nu-*); sicher hierher schwed. mdartl. *trinna*, *trenta* ‘gespaltener Zaunständer’, ferner mit der Bed. ‘abgespaltenes Stammstück als Scheibe, Rad’ ahd. *trennila* ‘Kugel’, *trennilōn* ‘rollen’, mnd. *trint*, *trent* ‘kreisrund’, *trent* m. ‘Rundung, ringsumfassende Linie’, ags. *trinde* f. (oder *trinda* m.) ‘runder Klumpen’, mhd. *trindel*, *trendel* ‘Kugel, Kreisel’ u. dgl.

Mit gebrochener Redupl. oder formantischem *-d-* (vgl. gr. δαρδαίνω und čech. *drdati*) und aus ‘reißen, unfreundlich zerren’ erklärbarer Bed. wohl hierher germ. \**trat-*, \**trut-* in ags. *teart* ‘streng, scharf, bitter’, mnd. *torten*, holl. *tarten* ‘reizen,

herausfordern, trotzen', mnd. *trot* 'Trotz', mhd. *traz*, *truz*, *-tzes* 'Widersetzlichkeit, Feindseligkeit, Trotz', nhd. *Trotz*, *Trutz*, *trotzen*, bair. *trätzen* 'necken'; mit der Bed.-Entw. 'zerfasert' - 'dünn, fein, zart' vielleicht (?)mnd. *tertel*, *tertlīk* 'fein, zierlich, verzärtelt', dän. *tærtet* 'zimperlīch' (vielleicht auch norw. mdartl. *tert*, *tart* 'kleiner Lachs', *terta* 'kleine Spielkugel'); ahd. nhd. *zart* (letzteres aus *\*dor-tō-*, vgl. mpers. *dart* 'geplagt', npers. *derd* 'Schmerz' Wood KZ. 45, 70);

lit. *diriù* (: δείρω), žem. *derù* (: δέρω), *dirti* 'schinden, Rasen oder Torf abstechen' (schwere Basis gegenüber ai. *d̥rti-*, gr. δάρσις, got. *gataúrps*), *nudirtas* 'geschunden', lett. *nuōdara* 'Stange mit bekappten Ästen; Schnitte Brot', Pl. *-as* 'Abfälle, bes. von Bast' (: Mühlenbach-Endzelin II 772, ai. *dara-*, gr. δορός), lit. *derñà* 'Brett, Bohle'; mit *u*-farbiger Tiefstufenform lit. *duriù*, *dùrti* 'stechen' (Prät. *dūriau*) = serb. *ù-drim* (*ù-driti*) 'schlagen' (russ. *u-dyrítb* 'schlagen' mit Iterativstufe zu *\*d̥r-*, vgl. lit. *dūriau*, Berneker 179 f.). Dagegen sind lit. *duřnas* 'rasend, dumm', lett. *duřns* aus dem Slav. entlehnt; vgl. Mühlenbach-Endzelin I 519.

Slav. *\*derō* und *\*diriō* in aksl. *derq*, *d̥rati* 'reißen, schinden' und *\*d̥r̥q* (serb. *zàdrēm*, čech. *dru*); *u-darj̥q*, *u-dariti* 'schlagen' (*\*d̥r-*, vgl. *\*dēr-* in gr. δήρις), mit Iterativstufe *raz-dirati* 'zerreißen', serb. *iz-dirati* 'sich abmühen (sich schinden); Reißaus nehmen' (dazu aksl. *dira* 'Riß'; s. Berneker 201, wo auch über die Bed.-Entw. der wohl verwandten Sippe serb. *díra* 'Weg, den ein Heer gezogen ist oder zieht', bulg. *dír'a* 'Spur eines Menschen oder Tieres, oder von Rädern', *dír'b* 'suche, spüre, verfolge'); über *\*d̥r-* in serb. *ù-drim* s. oben;

Nomina: mit *ē*-Stufe sloven. *u-dêr* 'Schlag', mit *ō*-Stufe aksl. *razdor̥b* 'Riß, Spaltung' (= ai. *dara-*, gr. δορός, lett. *nuō-daras*), serb. *ù-dorac* 'Angriff, mit Schwundstufe (idg. *\*d̥rto-*): serb. ksl. *raz-dr̥tb* 'zerrissen', klr. *dértyj* 'gerissen, geschunden' (= ai. *d̥rta-*); idg. *\*d̥rti-* : russ. *dertb* 'Überbleibsel von geschrotetem Getreide, Kleie; Rodeland' (= ai. *d̥rti-* usw.); russ. (usw.) *děrn̥b* 'Rasen' (: ai. *d̥rñá-* usw., Bed. wie in lit. *dir̥ti* 'Rasen abstechen'); russ. *dermó* 'Lumpenzeug, Untaugliches, Kehricht, Schmutz' (\*Abfall beim Spalten, Abschälen), *děrkij* 'rasch, geschwinde', *dran̥b* f. 'Dachschindel, Latte', *drjan̥b* = *dermó*, *dráka* 'Schlägerei', *drač* 'Nagelzieher', *o-dríny* Pl. 'Spreu' usw.

Mit *l*- erweitert lit. *nu-dirlioti* 'die Haut abziehen', serb. *dr̥ljām*, *dr̥ljati* 'eggen', *dr̥ljīm*, *dr̥ljiti* 'entblößen' (Berneker 255);

toch. AB *tsār-* 'trennen', *tsrorye* 'Spalt, Riß' (Pedersen Toch. Sprachg. 19).

*d(e)rī-* (: *\*derēi-?*) nur spärlich belegt (s. bes. Persson Beitr. 779 f.):

Gr.  $\delta\rho\iota\text{-}\mu\acute{\upsilon}\varsigma$  ‘(schneidend, zerspaltend) durchdringend, scharf, herb, bitter’ (wohl nach  $\acute{\omicron}\xi\acute{\upsilon}\varsigma$  umgebildet aus  $*\delta\rho\iota\text{-}\mu\acute{\omicron}\varsigma$  oder  $-\sigma\mu\acute{\omicron}\varsigma$ ), lett. *drīsmē* ‘Riß, Schramme’, vielleicht (wenn nicht Ablautsentgleisung zu lit. *dreskiù* auf Grund von dessen Tiefstufe *drisk-*) aus lett. *drīksna* ( $*drīskna$ ) ‘Schramme’, *draĩska* ‘Zerreißer’, vgl. Mühlenbach-Endzelin I 488 f., 500;

fern bleibt  $\delta\rho\iota\lambda\omicron\varsigma$  ‘Blutegel, Penis’, eigentl. ‘Schwellender’, zu  $\delta\rho\iota\acute{\alpha}\omicron\upsilon\sigma\alpha\nu \cdot \theta\acute{\alpha}\lambda\lambda\omicron\upsilon\sigma\alpha\nu$  Hes. (M. Scheller briefl.).

Mit **u**-Formans von der leichten (**der-eu-**) und schweren Basis (**derə-u-**, **dṛ̥-u-**) ‘zerreißen, (das Land) umbrechen, aufreißen, eruten’: **dorə-uā**: **dṛ̥-uā** ‘Getreideart’, **deru-**, **de-dru-** usw. ‘zerrissene Haut’.

Mpers. *drūn*, *drūdan* ‘ernten’;

über germ. Formen mit Nasalinfix s. oben S. 207;

hierher anord. *trjōna* f. ( $*dreu\text{-}n\text{-}\acute{o}n\text{-}$ ) ‘Rüssel des Schweins’ (‘aufreißend, wühlend’), *trȳni* n. ds., mhd. *triel* ( $*dreu\text{-}lo\text{-}$ ) m. ‘Schnauze, Maul, Mund, Lippe’, norw. mdartl. *mūle-trjosk*, *-trusk* ( $*dreu\text{-}sko\text{-}$ ) ‘Pferdemaul’ (Falk-Torp u. *tryne*). Wegen der Bed. unsicherer ist Falk-Torps Anreihung unter *trøg* und *trygle* von anord. *trauða* ‘mangeln, zu kurz kommen, im Stich lassen’, *trauðla* Adv. ‘kaum’, *trauðr* ‘verdrossen’ und - mit g-Erweiterung - ags. *trūcian* ‘fehlen, ermangeln, zu kurz kommen’ (nengl. dial. *to truck* ‘to fail’, mnd. *trüggelen* ‘betteln, betrügen’);

lett. *drugt* ‘sich mindern, zusammensinken’ (ir. *droch*, cymr. *drwg* ‘karg, schlecht’ voneiner *k*-Erw.?, Mühlenbach-Endzelin I 505).

ai. *dūrvā* ‘Hirsegras’ (**dṛ̥-uā**);

vgl. gr. delph.  $\delta\alpha\rho\acute{\alpha}\tau\alpha$  f., thess.  $\delta\acute{\alpha}\rho\alpha\tau\omicron\varsigma$  m. ‘Brot’ ( $*dṛ̥ə\text{-}$ ), maked.  $\delta\rho\acute{\alpha}\mu\iota\varsigma$  ds.;

gall. (lat.) *dravoca* ‘Lolch’ ( $*dṛ̥ə\text{-}u\text{-}$ ); bret. *draok*, *dreok*, cymr. *drewg* ds. sind aus dem Roman. entlehnt (Kleinhans bei Wartburg III 158);

mndl. *tanve*, *terwe*, holl. *tarwe* ‘Weizen’, engl. *tare* ‘Unkraut, Lolch, Wicke’ (germ.  $*tar\text{-}u\acute{o}$ , idg.  $*dorə\text{-}uā$ );

lit. *dīrva* ‘Acker’ ( $*dṛ̥\text{-}uā$ , mit Intonationswechsel der *ā*-Stämme), eigentl. ‘Aufgelockertes’, *dīrvonas* ‘ehemaliges, jetzt als Wiese benutztes Ackerland’ (vgl. zur Bed. russ. mdartl. *dor* ‘Neubruch, Rodland’, *rózdertʹ* ‘urbar gemachtes Land’),



lett. *druva* ‘der bestellte Acker, Saatfeld’ (Mühlenbach-Endzelin I 470, 505), russ. (s. Berneker 186) *derévnja* ‘Dorf (ohne Kirche); Landgut’, mdartl. ‘Stück Feld’, *pášet derévnju* ‘bestellt das Feld’;

mit der Bed. ‘Hautausschlag’ (‘sich absplitternde Hautschuppen, rissige Haut’):

ai. *dar-dru-* m. ‘Art Hautausschlag’, *dar-dū-* m. (unbelegt), *da-drú-* m., *da-dru-ka-* m. ‘Aussatz’;

lat. *derbita* f. ‘Flechte’ ist Lw. aus gall. *\*dervēta* (vgl. auch mir. *deir*, air. *\*der* aus *\*derā* ‘Flechte’), zu cymr. *tarwyden*, *tarwden* (Pl. *tarwed*) (neben *darwyden* durch Einfluß der Präfixgruppe *t-ar-*, Pedersen KG. I 495), mbret. *dervoeden*, nbret. *deroueden* ‘Flechtenübel’ (*\*deru-eit-*);

germ. *\*te-tru-* in ags. *teter* ‘Ausschlag’, ahd. *zittaroh* (*\*de-dru-ko-s* = ai. *dadruka-*), nhd. *Zitterich* ‘Ausschlag’;

lit. *dedervinė* ‘flechtenartiger Ausschlag’ (Trautmann 47, Mühlenbach-Endzelin I 450; vgl. in ähnlicher Bed. von der Wzf. *\*der-* čech. *o-dra*, Pl. *o-dry* ‘Friesel, -n’, poln. *o-dra* ‘Masern’, von der *g*-Erweiterung bulg. *drǎgnъ-se* ‘reibe mich, jucke mich, werde krätzig’);

### **dereg- :**

Mndl. *treken* st. V. ‘ziehen’ und ‘schaudern’, ahd. *trehhan* ‘schieben, stoßen, stoßweise ziehen, scharren, scharrend verdecken’, *\*trakjan* in mnd. *trecken* ‘ziehen (tr. intr.)’, ags. *træglian* ‘to pluck’, womit wegen der gleichen Vokalstellung vielleicht lett. *dragāt* ‘zerren, reißen, erschüttern, schütteln’, *draguls* ‘Fieberschauer’, *drāga* ‘eine starke zornige Person, die viel leistet und viel verlangt’ zu verbinden ist; lett. *drigēlts*, *drigants*, lit. *drigāntas* ‘Hengst’ sind Lw. aus poln. *drygant*; vgl. Būga Kalba ir s. 128, Mühlenbach-Endzelin I 498.

**deregh-** (s. Persson Wzerw. 26, Berneker 254 und 212 m. Lit.):

Ags. *tiergan* (germ. *\*targian*) ‘necken, reizen’, mnd. *tergen*, *targen* ‘zerren, reizen’, holl. *tergen*, nhd. *zergen* ‘ziehen, zerren, ärgern’, schwed. mdartl. *targa* ‘mit den Zähnen odereinem schneidenden Werkzeug zerren’, norw. mdartl. *terga* ‘necken’; lit. *dīrginu*, *dīrginti* ‘(den Hahn des Gewehres) spannen’; russ. *děrgatъ* ‘zupfen, ziehen, reißen’ (usw.), *sú-doroga* ‘Krampf’.

### **derek-:**



Δρέκανον Name eines Vorgebirges in Kos (wie Δρέπανον mehrfach als Name von Vorgebirgen, Bugge BB. 18, 189), δόρκαι · κονίδες, δερκύλλειν · αἰμοποτεῖν (eigentlich ‘die Haut aufreißen’ wie gleichbed. δερμύλλειν) Hes.;

gr. δόρπος m., δόρπον n. ‘Abendessen’ (\**dork-* + *yo-*Formans) = alb. *darkë* ‘Abendessen, Abend’ (unklar die Ablautverhältnisse in *drekë* ‘Mittagessen’; vgl. Persson Beitr. 859<sup>1</sup>); vielleicht zum(nordillyr.?) ON Δρακούινα (leg. Δαρκούινα?) in Württemberg, als ‘Ort zum Rasten’;

sloven. *dr̥kam*, *dr̥čem*, *dr̥kati* ‘gleiten, glitschen, auf dem Eise schleifen; rennen, Trab laufen’ (wohl aus ‘Reißaus nehmen’), čech. *drkati* ‘stoßen, holpern’, bulg. *dŕcam*, *dŕčnŭ* ‘ziehe, riffle Flachs, Hanf’ (Berneker 255, Persson Beitr. 85, 359).

### ***deres-***

Arm. *terem* (s. oben unter *der-*);

mir. *dorr* ‘Zorn’, *dorrach* ‘rauh, grob’ (s. Persson Beitr. 779 Anm. 1);

vermutlich ags. *teors*, ahd. *zers* ‘penis’, norw. *ters* ‘Nagel’; auch anord. *tjasna* f. ‘Art Nagel’ aus \**tersnōn-*?, norw. *trase* ‘Lappen, Lumpen’, *trasast* ‘zerfasert werden’, *tras* ‘Reisig’, *trask* ‘Abfall, Plunder’;

sloven. *drásati* ‘auflösen, trennen’, čech. *drásati* ‘kratzen, ritzen, streifen’, *drasta*, *drásta* ‘Splitter, Fetzen; Gewand’, *draslavý* ‘rauh, holprig’, tiefstufig *drsen* ‘rauh’, *drsnatý* ‘holprig’ (vgl. oben mir. *dorr*).

### ***dre-sk-***

lit. *su-dryskù*, *-driskaũ*, *-drikti* ‘zerreißen’, *dreskiũ*, *dreskiaũ*, *-drėkti* ‘reißen’, *draskaũ*, *draskýti* iter. ‘zerreißen’, lett. *draskât* ds., *draska* ‘Lumpen’, lit. *drėkstìnė lentà* ‘gerissene Latte, dünn gespaltenes Holz’ (Leskien Abl. 325, Berneker 220, 224).

bulg. *dráskam*, *dráštŭ* (\**draščŭ*) ‘kratze, scharre; liege an, Sorge um’, perfektiv *drásnŭ* (\**drasknŭ*); *dráska* ‘Kratzer, Riß’; čech. alt *z-dřies-kati* und (mit Assimilation des Auslauts an den tönenden Anlaut) *z-dřiezhati* ‘zerbrechen’, *dřieska*, *dřiezha* ‘Splitter, Span’, heute *dřízha* ‘Span’; poln. *drzazga* ‘Splitter’;

Mit formantischem **-p-**:

### ***drep-, drop-:***

Ai. *drāpí-h* m. ‘Mantel, Kleid’, *drapsá-h* m. ‘Banner’ (?) (= av. *drafša-* ‘Fahne, Banner’), lit. *drāpanos* f. Pl. ‘Weißzeug, Kleider’, lett. *drāna* (wohl \**drāp-nā*) ‘Zeug, Tuch’; gallo-rom. *drappus* ‘Tuch’ (PN *Drappō*, *Drappus*, *Drappes*, *Drapōnus*) ist wohl ven.-ill. Lw.; der *a*-Vokal aus idg. *o* oder, wie das *-pp-*, expressiv;

gr. δρέπω ‘breche ab, schneide ab, pflücke’, δρεπάνη, δρέπανον ‘Sichel’, auch δράπανον (daraus alb. *drapën* ds.), das durch Assimilation von δρεπάνη zu \*δραπάνη zu erklären ist; *o*-stufig δρώπτω · διακόπτω Hes. (= serb. *drâpljēm*), δρωπαξ, -κος ‘Pechpflaster, um Haareauszuziehen’, δρωπακίζω ‘reiße Haare aus’; anord. *trōf* n. Pl. ‘Fransen’, *trefr* f. Pl. ds., *trefja* ‘zerfasern’, mhd. *trabe* f. ‘Franse’;

\**drōp-* in russ. *drjápa-ju*, *-tʲ* (mit unklarem *ja*), dial. *drápatʲ*, *drapátʲ* ‘kratzen, reißen’, serb. *drâpām*, *drâpljēm*, *drápati* ‘zerreißen, abnutzen; kratzen’, poln. *drapać* ‘kratzen, schaben, reiben, fliehen’;

*drp-*, slav. \**dʲerp-* in bulg. *dʲérpam*, perfektiv *drʲépnʲ* ‘reiß, zieh, schlepe’, serb. *dr̥pām*, *dr̥pati* und *dr̥pīm*, *dr̥piti* ‘reißen’;

bsl. *dreb-*, *drob-* ‘Fetzen, Kleider’ in lett. *drébe* f. ‘Zeug, Kleid, Wäsche’, lit. *dróbė* f. ‘Leinwand’, *drābanas* m. ‘Lumpen, Fetzen’, *drabùžis*, *drobùžis* m. ‘Kleid’; osorb. *draby* m. Pl. ‘Kleiderzeug’, čech.-mähr. *zdraby* m. Pl. ‘Lumpen, Fetzen’ haben wohl durch Einfluß der Wz. \**drob-* (s. unter *dhrebh-*) ‘zerschneiden, zerstückeln’ *-b-* statt *-p-*;

### ***drip-:***

Gall. (ven.-ill.) PN *Drippia*, *Drippōnius* (vgl. oben *Drappus* usw.);

bulg. *drípa* ‘Lappen, Fetzen’, sloven. *drîpam* (*drîpljem*), *drípati* ‘zerreißen, Durchfall haben’, čech. *dřípa* ‘Fetzen’, *dřípati* ‘reißen, zerreißen’;

### ***drup-:***

Gr. δρύπτω ‘zerkratze’, ἀποδρύπτω, -δρύφω (mit sekundärem φ statt π, s. Persson Beitr. 859) ‘kratze ab, schinde die Haut ab’, δρυφή ‘das Zerkratzen, Abstreifen’, δρυπῖς ‘eine Dornenart’.

Zum Wechsel von *a* : *i* : *u* in ‘mots populaires’ vgl. Wissmann *Nomina postverbalia* 162 ff.

**Ref** : WP. I 797 ff., WH. I 342 f., 373, 861, Trautmann 51 f.

**Pages** : 206-211

**PIET** : 176

## 350. *deru-*, *dōru-*, *dr(e)u-*, *drou-*; *dreuə-* : *drū-*

**English** : ‘tree’

**German** : ‘Baum’, wahrscheinlich ursprgl. und eigentlich ‘Eiche’

**Comments** : siehe zur genauern Begriffsbestimmung Osthoff Par. I 169 f., Hoops Waldb. 117 f.; dazu Worte für verschiedene Holzgeräte sowie für ‘kernholzartig hart, fest, treu’; Specht (KZ. 65, 198 f., 66, 58 f.) geht jedoch von einem substantivierten Neutrum eines Adjektivs *\*dōru* ‘das Harte’ aus, woraus erst ‘Baum’ und ‘Eiche’: *dōru* n., Gen. *dreu-s*, *dru-nó-s*

**Derivative**: Ableitungen: *deruə-*, *dreuə-*, *dru-mó-s*, *dru-nó-s*, *druu-ó-s*, *drū-tó-s*.

**Material** : Ai. *dāru* n. ‘Holz’ (Gen. *drōh*, *drūnah*, Instr. *drūñā*, Lok. *dāruṇi*; *dravya-* ‘vom Baum’), *drú-* n. m. ‘Holz, Holzgerät’, m. ‘Baum, Ast’, av. *dāuru* ‘Baumstamm, Holzstück, Waffe aus Holz, etwa Keule’ (Gen. *draoš*), ai. *dārunā-* ‘hart, rauh, streng’ (eigentlich ‘hart wie Holz, klotzig’), *dru-* in Kompositis wie *dru-pāda-* ‘klotzfüßig’, *dru-ghnī* ‘Holzaxt’ (-schlägerin), *su-drú-h* ‘gutes Holz’; *dhruvá-* ‘fest, bleibend’ (*dh-* durch volksetym. Anschluß an *dhar-* ‘halten, stützen’ = av. *dr(u)vō*, apers. *duruva* ‘gesund, heil’, vgl. aksl. *sъ-dravъ*); av. *drvaēna-* ‘hölzern’, ai. *druváya-h* ‘hölzernes Gefäß, Holzkasten der Trommel’, *drūṇa-m* ‘Bogen, Schwert’ (unbelegt; mit *ū* npers. *durūna*, balučī *drīn* ‘Regenbogen’), *druṇī* ‘Wassereimer’, *drōṇa-m* ‘holzerner Trog, Kufe’; *drumá-h* ‘Baum’ (vgl. unten *δρυμός*);

ai. *dārvi-h*, *darvī* ‘(hölzerner) Löffel’;

arm. *tram* ‘fest’ (*\*drūrāmo*, Pedersen KZ. 40, 208); wohl auch (Lidén Arm. St. 66) *targal* ‘Löffel’ aus *\*dru-* oder *\*deru-*.

Gr. *δόρυ* ‘Baumstamm, Holz, Speer’ (Gen. hom. *δοῦρός*, trag. *δορός* aus *\*δορρός*, *δούρατος*, att. *δόρατος* aus *\*δορρητος*, dessen *η* mit ai. *drūnah* vergleichbar ist);

kret. *δορά* (*\*δορρά*) ‘Balken’ (= lit. lett. *darva*);

sizil. ἀσχέςωρος ‘Eber’ (nach Kretschmer KZ. 36, 267 f. \*ἀν-σχε-δορφορ oder -δορφορ ‘dem Speere standhaltend’), ark. dor. Δωρι-κλήρ, dor. böot. Δωρί-μαχος u. dgl., Δωριεύς ‘Dorer’ (von Δωρίς ‘Waldland’); δρῦς, δρυός ‘Eiche, Baum’ (aus dem n. \**dru* oder \**deru*, \**doru* g. \**druuós* nach andern Baumnamen zum Fem. geworden; infolge der Einsilbigkeit Nominativdehnung), ἀκρό-δρυα ‘Fruchtbäume’, δρυ-τόμος ‘Holzhacker’, δρύινορ ‘von der Eiche, von Eichenholz’, Δρυάς ‘Baumnympe’, γεράνδρυον ‘alter Baumstamm’, ἄδρυα · πλοῖα μονόξυλα. Κύπριοι Hes. (\**sm-*, Lit. bei Boisacq s. v.), ἔνδρυον · καρδία δένδρου Hes.

Hom. δρῦμά n. Pl. ‘Wald’, nachhom. δρῦμός ds. (letzteres mit erst nach δρῦς geneuerter Länge); δένδρεον ‘Baum’ (Hom.; daraus att. δένδρον), aus redupl. \**dev*(= *δερ*)-*δρεFov*, Demin. δενδρύτιον; vgl. Schwyzer Gr. Gr. I 583;

δρῶφ- in  
arg. δροόν · ισχυρόν. Ἀργεῖοι Hes., ἔνδροια · καρδία δένδρου καὶ τὸ μέσον Hes., Δροῦθος (\**Δρῶφ-υθος*), δροίτη ‘hölzerne Wanne, Trog, Sarg’ (wohl aus \**δρῶφίτᾱ*, vgl. zuletzt Schwyzer KZ. 62, 199 ff., anders Specht Dekl. 139); δοῖτρον · πύελον σκάφην Hes. (diss. aus \**δρῶφίτρον*), woneben \**δρῶφιο-* in δραιοίν · μάκτραν. πύελον Hes.

PN Δρύτων: lit. *Drüktenis*, apr. *Drutenne* (E. Fraenkel, Pauly-Wissowa 16, 1633);

im Vokalismus noch nicht sicher erklärt δρίος ‘Gebüsch, Dickicht’;  
maked. δάρυλλος f. ‘Eiche’ Hes. (\**deru-*, vgl. air. *daur*); aber δρίς · δύναμις Hes., lies δρίς (Schwyzer Gr. Gr. I 495<sup>5</sup>);

alb. *dru* f. ‘Holz, Baum, Stange’ (\**druuā*, vgl. aksl. *drъva* n. pl. ‘Holz’); *drush-k* (es-St.) ‘Eiche’; ablaut. \**drū-* in *dri-zë* ‘Baum’, *drüni* ‘Holzriegel’;

thrak. καλαμίν-δαρ ‘Platane’, ON Δάρανδος, Τάραντος (\**dar-ant-*) ‘Eichstädt’, Ζίνδρουμα, Δινδρύμη ‘Zeushain’, VN Ὁ-δρύ-σ-αι, Δρόσοι, *Dru-geri* (*dru-* ‘Wald’);

aus dem Lat. vielleicht *dūrus* ‘hart; abgehärtet, kräftig; derb, roh, rauh, streng, gefühllos’ (aber über *dūrāre* ‘ausdauern, dauern’ s. unten S. 220), wenn nach Osthoff 111 f. als ‘baumstark, fest wie (Eichen)holz’ dissimiliert aus \**drū-ro-s* (\**dreu-ro-s*?);

aber daß lat. *larix* ‘Lärchenbaum’, Lw. aus einer idg. Alpensprache, idg. \**derik-s* sei, ist wegen des *l* schwer denkbar;

air. *derucc* (gg), Gen. *dercon* ‘glans’, cymr. *derwen* ‘Eiche’ (Pl. *derw*), bret. *deruenn* ds., gall. Ortsname *Dervus* (‘Eichenwald’), abrit. *Derventiō*, Ortsname, VN *Dervāci* u. dgl.; air. *dērb* ‘sicher’; reduktionsstufig air. *daur*, Gen. *daro* ‘Eiche’ (*d<sub>e</sub>ru-*), auch *dair*, Gen. *darach* ds. (\**d<sub>e</sub>ri-*), air. *daurde* und *dairde* ‘eichen’; abgeleitet gall. \**d(a)rullia* ‘Eiche’ (Wartburg III 50); maked. δάρυλλος f. ‘Eiche’; schwundstufig \**dru-* im Verstärkungswörtchen (? anders Thurneysen ZcPh. 16, 277: ‘Eichen-’: *dru-* in galat. δρυ-ναίμετον ‘heiliger Eichenhain’), z. B. gall. *Dru-talos* (\*‘mit großer Stirn’), *Druides*, *Druidae* Pl., air. *drūi* ‘Druide’ (‘der hochweise’, \**dru-uid-*), air. *dron* ‘fest’ (\**drunos*, vgl. ai. *dru-ṇa-m*, *dāru-ṇá-*, *dró-ṇa-m*), mit Gutturalerweiterung (vgl. unten nhd. *Trog*) mir. *drochta* (\*‘hölzernes’) Faß, Tonne, Kufe’, *drochat* ‘Brücke’; hierher auch gallorom. *drūtos* ‘kräftig, üppig (: lit. *drūtas*)’, gr. PN Δρύτων, air. *drūth* ‘närrisch’ (: aisl. *trūðr* ‘Gaukler’?), cymr. *drud* ‘närrisch, tapfer’ (das cymr. *u* stammt aus den roman. Entsprechungen);

*deru-* in germ. *Tervingl*, *Matrib(us) Alaternīs*, anord. *tjara* (\**deruōn-*), finn. Lw. *terva*, ags. *teoru* n., *tierwe* f., -a m. ‘Teer, Harz’ (\**derujo-*), mnd. *tere* ‘Teer’ (nhd. *Teer*); anord. *tyrvi*, *tyri* ‘Kienholz’, *tyrr* ‘Föhre’ (unsicher mhd. *zirwe*, *zirbel* ‘Pinus Cembra’, da vielleicht eher zu mhd. *zirbel* ‘Wirbel’, wegen der runden Zapfen);

*dreu-* in got. *triu* n. ‘Holz, Baum’, anord. *trē*, ags. *trēow* (engl. *tree*), as. *trio* ‘Baum, Balken’; in übt. Bed. ‘fest - fest vertrauend’ (wie gr. ισχυρός ‘fest’: ισχυρίζομαι ‘zeige mich fest, verlasse mich worauf, vertraue’), got. *triggws* (\**treuuz*) ‘treu’, ahd. *gi-triuwi* ‘treu’, an. *tryggr* ‘treu, zuverlässig, sorglos’, got. *triggwa* ‘Bund, Bündnis’, ags. *trēow* ‘Glaube, Treue, Wahrheit’, ahd. *triuwa*, nhd. *Treue*, vgl. mit ders. Bed., aber andern Ablautstufen anord. *trū* f. ‘religiöser Glaube, Versicherung’, ags. *trūwa* m., mnd. *trūwe* f. ds., ahd. *trūwa*, aisl. *trū* f., neben *trūr* ‘treu’; abgeleitet anord. *trūa* ‘trauen, für wahr halten’ = got. *trauan*, und ags. *trūwian*, as. *trūōn*, ahd. *trū(w)ēn* ‘trauen’ (vgl. n. apr. *druwis*); ähnlich anord. *traustr* ‘stark, fest’, *traust* n. ‘Zuversicht, Vertrauen, worauf man sich verlassen kann’, ahd. *trōst* ‘Vertrauen, Trost’ (\**droust-*), got. *trausti* ‘Vertrag, Bündnis’, ablautend engl. *trust* ‘Vertrauen’ (mengl. *trūst*), mlat. *trustis* ‘Treue’ in den afränk. Gesetzen, mhd. *getrūste* ‘Schar’ (die *st*-Bildung ist alt wegen npers. *durušt* ‘hart, stark’, *durust* ‘gesund, ganz’; norw. *trysja* ‘den Boden säubern’, ags. *trūs* ‘Reisig’, engl. *trouse*, aisl. *tros* ‘Abfälle’, got. *ufar-trusnjan* ‘überstreuen’.

\**drou-* in ags. *trīg*, engl. *tray* ‘flacher Trog, Schüssel’, aschwed. *trö* ‘ein bestimmtes Maßgefäß’ (\**trauja-*, vgl. oben δροίτη), anord. *treyju-sqðull* (auch *trýju-sqðoll*) ‘eine Arttrogförmiger Sattel’;

\**drū-* in aisl. *trūðr* ‘Gaukler’, ags. *trūð* ‘Spaßmacher, Trompeter’ (:gallorom. \**drūto-*s, usw.)?

\**dru-* in ags. *trum* ‘fest, kräftig, gesund’ (\**dru-mo-s*), mit *k*-Erweiterung, bzw. Formans *-ko-* (vgl. oben mir. *drochta*, *drochat*), ahd. nhd. *trog*, ags. *trog*, *troh* (m.), anord. *trog* (n.) ‘Trog’ und ahd. *truha* ‘Truhe’, norw. mdartl. *trygje* n. ‘eine Art Saum- oder Packsattel’, *trygja* ‘eine Art Fischkorb’, ahd. *trucka* ‘Kiste’, nd. *trügge* ‘Trog’ und mit der ursprünglicheren Bed. ‘Baum, Holz’ ahd. *hart-trugil* ‘Hartriegel’;

bsl. \**derŭa-* n. ‘Baum’ in aksl. *drěvo* (Gen. *drěva*, auch *drěvese*), skr. dial. *drêvo* (*drîjevo*), sloven. *drěvô*, ačech. *drěvo*, russ. *derevo*, klr. *derevo* ‘Baum’; dazu als ursprüngr. Kollektiv lit. *dervà*, (Akk. *deĩvq*) f. ‘Kienspan; Pech, Teer, harziges Holz’; ablaut, lett. *daĩva* ‘Teer’, apr. im ON *Derwayn*; dehnstuf. \**dōrŭ-jā-* in lett. *dùore* f. ‘Holzgefäß, Bienenstock im Baum’; \**su-dorŭa-* ‘gesund’ in aksl. *sъdravъ*, čech. *zdráv* (*zdravý*), russ. *zdoróv* (f. *zdoróva*) ‘gesund’, vgl. av. *dr(u)vō*, apers. *duruva* ds.

balt. \**dreŭiā-* f. ‘Waldbienenstock’, substantiv. Adjekt. (ai. *dravya-* ‘zum Baum gehörig’) : lit. *drėvė* und *drevė* ‘Höhlung im Baum’, lett. *dreve* ds.: im Ablaut lit. *dravīs* f., lett. *drava* f. ‘Waldbienenstock’, dazu apr. *drawine* f. ‘Beute, Bienenfaß’ und lit. *dravė* ‘Loch im Baum’; weiterhin im Ablaut ostlit. *drėvė* und *drovė* f. ds., lett. *drava* ‘Höhlung im Bienenstock’;

urslav. \**druŭa-* Nom. Pl. ‘Holz’ in aksl. *drъva*, russ. *drová*, poln. *drwa* (Gen. *drew*); \**druŭina-* n. ‘Holz’ in klr. *drovno*, slovz. *drěvnø*;

slav. \**drъmъ* in russ. *drom* ‘Urwald, Dickicht’, usw. (= ai. *drumá-h*, gr. *δρυμός*, adjekt. ags. *trum*);

lit. *su-drus* ‘üppig, fett (bes. vom Wuchs der Pflanzen)’ (= ai. *su-drú-h* ‘gutes Holz’);

balt. *drūta-* ‘stark’ (== gallorom. \**drūto-s*, gr. PN *Δρύτων*) in lit. *drūtas*, *driūtas* ‘stark, dick’, apr. im PN *Drutenne*, ON *Druthayn*, *Druthelauken*; gehört zu apr. *druwis* m. ‘Glaube’, *druwi* f., *druwīt* ‘glauben’ (\**druwēti*: ahd. *trūen*), *na-po-druwīsnan* ‘Vertrauen, Hoffnung’. Neben lit. *drūtas* auch *drūktas*; s. unter dher-2.

Im Ablaut hierher aksl. *drevlje* ‘prius, primum’, ačech. *drěve*, russ. *drévle* ‘vor alters’; Adverbium eines Komparativs oder Positivs.

hitt. *ta-ru* ‘Baum, Holz’, Dat. *ta-ru-ú-i*;

hierher auch wohl toch. AB *or* ‘Holz’ (falsche Abstraktion aus \**tod dor*, K. Schneider IF. 57, 203).



**Ref** : WP. I 804 ff., WH. I 374, 384 ff., 765 f., Trautmann 52 f., 56, 60 f., Schwyzer Gr. Gr. I 463, 518, Specht Dekl. 29, 54, 139.

**Pages** : 214-217

**PIET** : 188

## 402. *dher-5, dhrei-d-*

**English** : ‘to defecate’

**German** : ‘Unrat, cacāre’

**Comments** : (ob verwandt mit *dher-1* ‘trüber Bodensatz’ und *dher-4*?)

**Material** : Lat. *foria* Pl. ‘Durchfall’ (bei Varro von Schweinen), *foriō*, *-īre* ‘cacare’;

gr. δαρδαίνει· μολύνει (\**dhr-d-*) Hes., nach Fick KZ. 44, 339 makedonisch, entweder aus θαρ-θ- mit gebrochener Red. oder aus θαρ-δ- mit demselben formantischen *-d-* wie die *i*-Erw. *dhr-ei-d-*; sehr zweifelhaft;

lit. *der-k-iù deŗkti* ‘besudle mit Unflat, leere den After’.

***dhr-ei-d-***:

anord. *drīta* (*dreit*), ags. *drītan*, mndl. ndd. *drīten*, ahd. *trīzan* ‘cacāre’, *o*-stufig  
anord. *dreita* ‘facere cacāre’, schwundstufig mengl. nengl. *dirt* (aus \**drit*), aisl. *drit*,  
fläm. *drits*, *trets* ‘Dreck, Kot, westfäl. *driæt* ‘Schiß’;

russ. dial. *dristátb* ‘Durchfall haben’, bulg. *drískam*, *drištǎ* ‘habe Durchfall’,  
serb. *drískati*, *dríckati*, čech. *dřístati* ds. (slav. \**drisk-*, \**drist-* aus \**dhreid-sk-*, *-(s)t-*,  
Berneker 224).

**Ref** : WP. I 861 f., WH. I 527 f.

**Page** : 256

**PIET** : 1896



## 461. *eḱuo-s*

**English** : ‘horse’

**German** : ‘Pferd’

**Material** : Ai. *ásva-h*, av. *aspa-* apers. *asa-* ‘Pferd’; über osset. *yäfs* s. unten;

gr. ἵππος ds. m. f. (ursprüngl. ohne Asper: ἄλκ-ἵππος usw.);

thrak. PN Βετέσπιος, Οὐτάσπιος, *Autesbis*, *Esbenus*, lyk. Κακασβος; über lyk. *esbe-di* ‘Reiterei’ (phryg. Lw.?) s. Pedersen Lyk. und Hitt. 51, 67 (*\*eḱuijo-m?*);

lat. *equus* (vgl. die osk. Namen *Epius*, *Epidius*, *Epetīnus*, doch s. Schulze EN 220<sup>4</sup>, 355);

air. *ech*, gall. *epo-* (in *Eporēdia*, *Epona* ‘muliōnum dea’, usw.), cymr. corn. *ebol* ‘Fohlen’ (*\*epālo-*);

ags. *eoh* m., anord. *iōr* ‘Pferd’, as. in *ehu-skalk* ‘Pferdeknecht’, got. in *aiḥva-tundi* ‘Dornstrauch’ (*\*Roßzahn*);

toch. A *yuk*, Gen. *yukes*, B *yakwe* ‘Pferd’ mit prothet. *y* (wie in osset. *jäfs*, neuind. dial. *yāsp* ds.); daraus entlehnt türk. usw. *jük* ‘Pferdelast’, woraus russ. *juk* ‘Saumlast’ usw.

Über lat. *asinus*, *hinnus*, gr. ὄνος usw. s. WH. I 72 f., 647, 849.

Moviertes fem. ai. *ásvā*, av. *aspā-*, lat. *equa*, altlit. *ašvā*, *ešva* ‘Stute’ (die Bildung hält Meillet BSL. 29, LXIV mit Recht für einzelsprachlich, Lommel Idg. Fem. 30 f. für bereits ursprachlich);

ai. *ásv(i)ya-*, av. *aspya-*, gr. ἵπιος ‘equinus’; lat. *equīnus* ‘vom Pferde’, apr. *aswinan* n. ‘Pferdemilch’, lit. *ašvīenis* m. ‘Hengst’, vgl. auch die FLN *Ašvinė*, *Ašvā*; gr. ἵπότης ‘Reiter’ : lat. *eques*, *-itis* m. ds. (letzteres aus *\*eq<sup>w</sup>ot-*).

Das gr. Wort könnte wegen tarent. epid. ἱκκος illyr. Lw. sein; vgl. pannon. PN *Ecco*, *Eppo*, maked. PN Ἐπό-κίλλος, den Erbauer des trojan. Pferdes Ἐπειός, den VN Ἐπειοῖ im illyr. Elis, usw. (Krahe Festgabe Bulle 203 ff.); weder der Asper noch das *ι* lassen sich aus dem Gr. erklären, doch wäre die verschiedene Behandlung von *ḱu-* im Gr. nicht verwunderlich, da auch die Labiovelare dialektisch verschieden behandelt werden (Risch briefl.).

**Ref** : WP. I 113, WH. I 412 f., 862, Trautmann 72, Schwyzer Gr. Gr. I 68, 301, 351, 499.

**Pages** : 301-302

**PIET** : 1133

## 462. *el-1, ol-, el-*

**English** : ‘red, brown (in names of trees and animals)’

**German** : Farbwurzel mit der Bedeutung ‘rot, braun’, bildet Tier- und Baumnamen

**Comments** : meist *i-*, *u-* und *n-* (auch *m-*) Stämme, seltener von der bloßen Wurzel, die dann mit *g* oder *k* erweitert erscheint. Im Namen des Schwanes und anderer Seevögel ist die Bedeutung ‘weiß, glänzend’, wie in den mit *al-bho-* ‘weiß’ gebildeten Namen (oben S. 30 f), also sind beide Wurzeln wohl ursprünglich identisch.

**Material** : A. Adjektiva:

ai. *aruṇá-h* ‘rötlich, goldgelb’, *aruṣá-h* ‘feuerfarben’, av. *auruša-* ‘weiß’;

germ. *\*elwa-* ‘braun, gelb’ in ahd. *elo* (*elawēr*), mhd. *el* (*elwer*);

vgl. auch die gall. VN *Helvii*, *Helvetii*, vielleicht auch schweiz. FIN *Ilfis* (*\*Elvisiā*).  
B. *el-* in Baumnamen für ‘Erle’, ‘Ulme’ und ‘Wacholder’:

1. ‘Erle, Eller.’

Lat. *alnus* ‘Erle, Eller’ (aus *\*alsnos* oder *\*alenos*; das anlautende *al* geht auf älteres *el-* zurück);

maked. (illyr.?) ἄλιζα (*\*elisā*) ‘Weißpappel’;

nach Bertoldi (ZfceltPh. 17, 184 ff.) steckt ein vorgall. *\*alisā* ‘Erle’ in vielen ON und FIN; daneben die später herrschende Bedeutung ‘Elsbeere’ in *\*alisia*, frz. *alise*, nhd. *Else*; illyr.-ligur. Ursprung wird durch häufiges Vorkommen auf Corsica (FIN *Aliso*, *Alistro* usw., *alzo* ‘Erle’) erwiesen; vgl. gall. ON *Alisia*, FIN *Alisontia*, frz. *Aussonce*, *Auzance*, nhd. *Elsenz*, usw.;

für das Got. ist nach Ausweis des span. *aliso* ‘Erle’ ein *\*alisa* ‘Erle’ anzusetzen; ahd. *elira* und mit Metathese *erila*, nhd. *Eller, Erle*, mndd. *elre* (*\*alizō*), *else* (*\*alisō*), ndl. *els* ds., altn. *elri* n., *elrir* m.; *alr, q̄lr* (*\*aluz-*) ds., ags. *alor* ds.; das idg. *e* der Wz. wird durch aisl. *jǫlstr* (*\*elustrā*) ‘Erle’ und *ilstri* ‘Weide, *Salix pentandra*’ (*\*elis-tr-jo-*; mhd. dial. *hilster, halster* ds. mit sekund. *h*, wie schwed. (*h*)*ilster*) sichergestellt; eine adj. Bildung ist ahd. *erlīn* ‘aus Erle’; vielleicht auch ags. *ellen, ellern*, engl. *elder* ‘Holunder’ zu vergleichen;

zu vergleichen ist ferner lit. *alksnis, elksnis*, lett. *ālsnis*, ostlett. *ēlksnis*, ostlit. *alīksnis*, apr. *alskande* (Hs. *abskande*) ‘Erle, Eller’, doch wird man verschiedene Grundformen *\*alsn̄ja, \*elsn̄ja* (mit Ablaut) und *\*alisn̄ja* anzusetzen haben (Trautmann Bsl. Wb. 6, doch vgl. v. d. Osten-Sacken IF. 33, 192). Das Suffix von apr. *alskande* erinnert nach Trautmann an slav. *\*jagnędb* ‘Schwarzpappel’;

auch das Slavische zeigt alten *e/o*-Ablaut; auf slav. *\*jelbcha* (*\*elisā*) gehen zurück: abg. *jelbcha* ‘Erle’, bulg. (*j*)*elhá* ds.; auf slav. *\*olbcha* (*\*olisā*): poln. *olcha*, russ. *ólbcha* ‘Erle’ (dial. auch *ělcha, elócha, volbcha*); slav. *\*jelbša*, bzw. *\*olbša* liegt vor in skr. dial. *jēlśa* (vgl. *jēlāšje* ‘Erlengebüsch’ aus *\*jelbšje*), sloven. *jělša*, dial. *ólša, jólša* ds., russ. dial. *olbša, olbšina, elbšina* und *lešina* (vgl. Pedersen KZ. 38, 310, 317).

Als abgeleitetes Adj. erscheint balt.-slav. *\*al(i)seina-* : lit. *alksn̄inis*, ostlit. *alīksn̄inis*, abg. *jelbšinъ* (vgl. ahd. *erlīn*).

## 2. ‘Ulme’: *elem-*.

Lat. *ulmus* ‘Ulme, Rüster’ geht auf idg. *\*ol-mo-s* oder auf schwundstufiges *\*l-mó-s* zurück; Vollstufe (aber s. S. 309) in mir. *lem* ‘Ulme’ (*\*lemos*). Hinzu stellt man gall. *Lemo-, Limo-* usw.; cymr. *llwyf* ‘Ulme’ fällt aus dem Rahmen heraus, da es auf Grund der Grundform *\*leimā* wohl zu *elēi-* ‘biegen’ (S. 309) gestellt werden muß.

Vgl. weiter ahd. *ēlmboum* ‘Ulme’, altn. *almr* (mit *o*-Stufe), mnd. ags. *elm* ds.; nhd. *Ulme*, mhd. *ulmboum* soll aus dem Lat. stammen (Kluge), was durchaus nicht sicher ist, denn vgl. ags. *ulmtréow*, mnd. *olm*, so daß möglicherweise das Germ. alle drei Abl.-Stufen enthält; russ. *ílim*, G. *íl’ma* usw. stammt aus dem Germ.

## 3. Wacholder und andere Nadelbäume: *el-eu-, el-en-*.

Arm. *etevin*, Gen. *etevni* ‘Zeder’;

vielleicht gr. ἐλάτη ‘Fichte, Rottanne’ (*\*el-ḡ-tā*);

lit. *ẽglius* m. (für \**élus* nach *ẽglẽ* ‘Tanne’) ‘Wacholder’, lett. *pa-egle* f. ds.;

slav. \**ělovьcb* ‘Wacholder’ in čech. *jalovec*, russ. *jálovec* ds., daneben *n*-Formans in wruss. *jel-en-ec* usw.

C. *el-* in Tiernamen:

1. ‘Hirsch und ähnliche Tiere.’

a. mit *k̂*-Formans (germ. slav. *olk̂is*):

Ahd. *el̥ho*, *el̥aho* ‘Elch, Elentier’, ags. *eolh*, engl. *elk* ds.; mit *o*-Abtönung (\**olk̂is*) anord. *elgr* ds.; aus einer anfangs betonten Form germ. \**ál̥xis* stammt lat. *alcēs*, *alcē* f. und gr. ἄλκη f. ‘Elch’; russ. *los̥*, čech. *los*, poln. *łoś*, osorb. *łos* ‘Elch’ (aus \**olk̂is*); schwundstufig: ai. *ṛśa-h̥* *ṛśya-h̥* ‘Antilopenbock’, pam. *rus* ‘wildes Bergschaf’.

b. Stamm *el-en-*, *el-ŋ-* (*el̥nī* ‘Hirschkuh’); schwundstufig *l-ōn-*:

Arm. *etn*, Gen. *etin* ‘Hirsch’;

gr. ἔλαφος m. f. ‘Hirsch’ (\**el̥n-bho-s*), ἐλλός ‘junger Hirsch’ (\**elno-s*);

cymr. *elain* ‘Hirschkuh’ (\**el̥nī* = abg. *al̥ni*, *lani* ds.), air. *elit* ‘Reh’ (\**el̥n-tī*) vielleicht auch mir. *ell* f. ‘Herde’ (\**elnā*); ablaut. \**lon-* in gäl. *lon* m. ‘Elentier’; gall. MonatsN *Elembiu* (: gr. Ἐλαφηβολιών);

lit. *ėlnis* und *ėlnias*, alit. *ellenis* m. ‘Hirsch’ (daraus mhd. *elent*, nhd. *Elen*), lett. *ālnis* ‘Elch’;

aksl. (*j*)*elen̥* ‘Hirsch’ (alter Kons.-Stamm), russ. *olén̥* usw.

Femin. \**el̥nī-* und \**al̥nī-* ‘Hirschkuh’ in:

lit. *ėlnė* und *ālnė* ds., apr. *alne* ‘Tier’;

abg. *al̥ni*, *lani* ‘Hirschkuh’ (= cymr. *elain*), russ. (mit Übergang in die *ĩ*-Dekl.) *lan̥*, čech. *laní* usw.;

dazu weiter sehr wahrscheinlich als \**l-on-bho-s* (mit demselben Suffix wie ἔλαφος) auch got. *lamb* ‘Schaf’, anord. *lamb* ‘Lamm, Schaf’, ahd. *lamb* ‘Lamm’ (größenteils neutr. -es-St., was gemeingerm. Neuerung nach Kalb scheint);

Als Umstellung aus \**elen-* faßt Niedermann IA. 18, 78 f. gr. ἔνελος · νεβρός Hes.; daraus entlehnt lat. (*h*)*inuleus*.

2. Wasservögel: *el-*, *ol-*, mit Gutturalerweiterung oder *r-* und *u-*Stamm.

Gr. 1. ἐλέα f. ‘ein kleiner Sumpfvogel’ (zu ἔλος n. ‘Sumpf?’); 2. ἐλώριος ‘rotfüßiger Stelzenläufer’ (nicht ganz gesichertes Wort, leg. ἐρωδιός?);

lat. *olor* ‘Schwan’ (\**elōr*);

air. *elae* (\**elouio-*) ds., mit *k*-Suffix acorn. *elerhc*, cymr. *alarch* (*a-* aus *e-*, s. Pedersen KG. I 40);

älter schwed. und schwed. mdartl. *alle*, *al(l)a*, *al(l)* (finn. Lw. *allo*), schwed. schriftsprachlich *alfågel* ‘fuligula glacialis’, norw. mdartl. *hav-al*, *-ella*; mit idg. *g-*-Ableitung: anord. *alka* ‘Alca torda, Pinguin’; *alka* könnte auch zur Schallwz. *el-*, *ol-* ‘schreien’ (S. 306) gehören;

da idg. *-k(o)-* ein in Tiernamen häufiges Suffix ist (oben corn. *elerhc*), darf vielleicht auch angereicht werden: gr. ἄλκυών ‘Eisvogel’ (lat. *alcēdo* scheint daraus umgebildet), schweiz. *wīss-elg* und *birch-ilge* von verschiedenen Entenarten.

3. Iltis?

Vielleicht hierher der 1. Bestandteil von ahd. *illi(n)tīso*, nhd. *Iltis* und ahd. *elledīso* (nhd. dial. *elledeis*), ndd. *ülle* ‘Iltis’, wenn aus \**illit-wīso* (zu nhd. *Wiesel*); germ. \**ella-* aus \**el-na-*, wegen der rotgelben Haare; anders sieht Kluge<sup>11</sup> darin ahd. *ellenti* (aus *elilenti*, s. oben S. 25) ‘fremd’.

**Ref** : WP. I 151 f., 154 f., WH. I 28, 31, Specht Dekl. 37, 58 f., 116, Trautmann 6, 68 f., Pokorny Urillyrier 137 f.

**Pages** : 302-304

**PIET** : 1131

## 477. *enl*

**English** : ‘in’

**German** : ‘in’

**Comments** : (: \**n*; slav. auch \**on*?); *eni*, *n(e)i*; vielleicht auch *ndhi* (Ausgang wie *epi*, *obhi* usw. vielleicht mit dem Lok. auf -i verwandt, wenn nicht gar nach ihm geschaffen).

**Material** : Ai. in *ánika*- n. ‘Angesicht’ (= av. *ainika*- ds.) aus \**eni-<sub>o</sub>q<sup>w</sup>*;

\**ni*- in ai. *ni-já*- ‘eingeboren, innewohnend, beständig, eigen’, av. *ni-zānta*- ‘eingeboren, ingenuus’, ai. *ní-tya*- ‘beständig, eigen’ = gall. *Nitio-broges*, VN (Gegensatz zu *Allo-broges*) = got. *nīþjis* ‘Verwandter’, anord. *niðr* ‘Verwandter’, ags. *niððas* Pl. ‘Männer, Menschen’, auch im Verbalpräf. ar. *ni*- ‘hinein’, z. B. ai. *nígam*-, av. *nigam*- ‘in einen Zustand gelangen’;

arm. *i* (vor Vokal *y* und *n*-) aus \**in*, älter \**en* ‘in’, adnominal m. Lok. und Akk.;

gr. *ἐν*, dial. *iv* und (poet.) *ἐνι*, *ἐνί* (so hom. stets als Postposition; att. nur mehr *ἐνι* als Prädikat = *ἐνεσσι*) ‘in’, adnominal mit Dat. (= Lok.), Gen. und in einem Teil des Gebietes auch noch mit Akk. (‘wohin’), in letzterer Geltung anderwärts nach *ἐξ* zu *ἐνς* (att. *εἰς*; danach *εἶσω* wie *ἐξω* erweitert, antekons. daraus *ἐς*); tiefstufig *ᾶ*- (*n*) z. B. in *ᾶ-λέγω* usw.;

über das strittige *ἔσσε*, *ἔντε* ‘bis’ s. Schwyzer Gr. Gr. I 629 f.;

maked. *iv*;

messap. *in*;

alb. *inj* ‘bis’ (\**enĭ*);

lat. *in*, ältest *en*; osk. *en*, umbr. *en*- (*en-dendu* ‘intendito’), Postposition osk. -*en*, umbr. -*em*, -*e*, adnom. mit Dat. (= Lok.), Akk. und Gen. (des Bereiches);

air. *in*- ‘in’ adnominal m. Dat. und Akk.; nasulierend), *in*- (‘lenierend’ aus \**eni*, vgl. *ingen* aus urir. *ini-gena* ‘Tochter’; vermengt mit *ind*- = gall. *ande*-, s. Thurneysen Grammar 531 f., Pedersen KG. I 45), acymr. abret. *en*, *in* ‘in’, corn. bret. *en*, ncymr. *yn*-, gall. *essedon* (\**en-sedon*) ‘Streitwagen’, *embrekton* ‘eingetauchter Bissen’ (s. unter *mereq*-);

got. *in* ‘in’, adnom. m. Dat., Akk., Gen. ; ahd. as. ags. *in*, anord. *ī* ‘in’, adnom. m. Dat. und Akk., aus \**eni* (über Ableitungen wie got. *inn* ‘hinein’, *inna*, *innana*, wohl aus \**eni-n*-, s. Brugmann IF. 33, 304 f.);

apr. *en* ‘in’, adnom. m. Dat. und Akk., lett. *ie-* (nur Präfix); tiefstufig \**ŋ* in lit. *ĩ* (älter und heute dial. *in, int*) ‘in’, adnom. m. Lok. und Akk.;

aksl. *on-* (*on-ušta* ‘Schuhwerk’, *o-dolb* ‘Tal’), schwundstuf. *vbŋ-*, *vb* ‘in’, adnom. m. Lok. und Akk.;

toch. AB *y-*, *yn-*, B *in-* (nur Präfix).

***ŋ-dhi-***: ai. *ádhi* ‘über, auf’, apers. *adiy* ‘in’; gall. Intensivpräfix *Ande-* (PN *Ande-roudus* ‘der sehr rote’), cymr. *an(ne)-* in *anne-l* ‘Vorrichtung’ = air. *inde-l* (\**ŋdhi-l-om*), cymr. *an-daw* ‘lauschen’ (zu *taw* ‘schweigend’); air. *ind-* (teils aus \**indi-*, teils aus sekundärem \**indo-*) in *ind-reth* ‘Einfall’ (\**indi-reto-*), *indnaide* (s. weiter unten), usw. Pedersen (KG. I 45) will auch got. *und* ‘bis zu’ hierher stellen; s. über andere Möglichkeiten oben S. 50 und S. 181.

**(e)*nero-*** ‘innerlich’: arm. \**nero-* ‘das Innere’, vorausgesetzt von *ner-* ‘intra, hinein’, *nerk’s* ‘innen’, *nerk’oy* ‘drinnen’; vielleicht gr. *ἐνέροι* als ‘die drinnen’, nämlich in der Erde; oder besser Hypostase aus *οἱ ἐν ἔρῳ*?

***ni-*, *nei-*** ‘nieder’, Komparativ ***nitero-*** ‘nieder’ (im Gegensatz zu ‘oberer’):

ai. *ní*, av. *nī* ‘nieder(wärts)’, ai. *nitarām* ‘unterwärts’, av. *nitāma-* ‘der unterste’;

arm. *ni-*, *n-* ‘nieder’;

kelt. \**nē* aus \**nei* in air. *ar-nēut-sa*, *in-nēut-sa* ‘ich erwarte’, (urir. \**-nē-sedū*), Verbaln. *indn(a)ide* (\**indo-nē-sodjōn*) und in *ar-neigdet* ‘sie beten’ (\**ari-nē-gedont*); vgl. anders Bergin Ériu 10, 111;

ahd. *nidar*, as. *nithar*, ags. *nīper*, aisl. *niðr* ‘niederwärts’, ahd. *nidana*, as. *nithana* ‘unten’, ags. *neoðan*, *nīpan* ‘herunter, unter’, aisl. *neðana* ‘von unten her’, Präp. mit Akk. ‘unterhalb’, as. *niþe* Adv. ‘unten’, ahd. *nida* Präp. mit Dat. und Akk. ‘unterhalb, unter’;

abg. *nizb* ‘hinab, hinunter’ (Bildung wie *prě-zb* usw.);

im Kompositum:

ai. *nīpa-* ‘tiefliiegend’ (*ni* + *ap-* ‘Wasser’);

\**ni-<sub>o</sub>k<sup>w</sup>*- als ‘die Augen niederhaltend’ in:

ai. *nīcā́* ‘abwärts’ (vgl. *nyañc-* ‘nach unten gerichtet’);



abg. *nicъ* ‘pronus’, *poniknqti*, *ničati* ‘pronus esse’; Wackernagel-Debrunner Ai. Gr. III 230 f., Trautmann 198 f.

mit Formans **-uo-**:

gr. *νειός* f. ‘Feld, Flur’ (\*Niederung), *νειάτος*, *véατος* ‘der unterste’, *νειόθεν* ‘von unten’, *νειοθι* ‘unterhalb’, *νειαιρα γαστήρ* ‘der untere Teil des Bauches’, *νήϊστα* · *ἔσχατα*, *κατώτατα* Hes., theb. *Νήϊται πύλαι* (η scheint für *ē* aus *ei* vor pal. Vokal zu stehen);

abg. *ñiva* ‘Acker’ (\*Niederung), skr. *nṛ̥iva* (woher das *j*?), čech. russ. *níva* ds. (\**nēiua* f);

schwundstufig ags. *neowol*, *nēol*, *nihol* ‘pronus’ aus \**niwol*, mnd. *nigel* ‘niedrig’;

hierher wohl auch mit Vollstufe lit. *neivoti* ‘quälen’, lett. *niēvāt* ‘verächtlich behandeln, schmähen, niederdrücken’ (auch got. \**naiw* ‘ἐνεῖχεν’ Marc. VI 19?).

Vgl. idg. *ni-zdos* ‘Nest’ unter *sed-* ‘sitzen’. Als ‘heruntermachen’ (wie lett. *niēvāt*) beruhen wohl auch *neid-* ‘ὄνειδος’, *neit-* ‘befeinden’ *neiq-* (s. dort), auf unserem *nei-*, *ni-*.

**enter**, **nter** ‘zwischen - hinein’, **en-tero-** ‘innerlich’:

ai. *antár*, av. *antarə*, apers. *antar* ‘zwischen’, adnom. mit Lok., Instr., Akk., Gen. ; ai. *ántara-* ‘innerlich’, av. *antara-* ‘innerer’, Superl. ai. *ántama-* ‘der nächste’ (nicht zu *ánti*, *ánta-*), av. *antəma-* ‘der innerste, vertrauteste, intimus’; ai. *antrá-*, auch mit Vṛddhi *āntrá-* n. ‘Eingeweide’;

arm. *ənder-k* Pl. ‘Eingeweide’ (gr. Lw. ? s. Hübschmann Arm. Gr. 1447 f.);

gr. *ἔντερον*, meist Pl. ‘Eingeweide’;

alb. *nder* ‘zwischen, in’, ferner *ndjer*, *ngjer* usw. ‘bis’ (\**entero-*);

lat. *enter*, *inter* ‘zwischen’, adnom. m. Akk. (erstarrt m. Gen. *intervias*, *interdius*), *intrō*, *intrā*, *intrin-secus*, *interus* ‘innerlich’, *interior*, *intimus*, *intestīnus* (s. unten), osk. *Entraī* ‘\*Interae’, tiefstufig, osk. *anter* ‘inter’, umbr. *anter*, *ander* ‘während’, adnom. m. Lok. und Akk.;

air. *eter*, *etir*, *etar* ‘zwischen’, adnom. m. Akk., corn. *ynter*, *yntre*, bret. *entre* (der Endvokal nach *tre-*, *dre* = cymr. *trwy*), acymr. *ithr* ‘inter’; gall. *inter ambes* ‘inter *rīvōs*’;

ahd. *untar* usw. ‘unter = zwischen’ = osk. *anter* (verschieden von germ. \**under*, ahd. usw. *untar* ‘unterhalb’ aus \**ūdher*, lat. *infrā*); vgl. got. *undaúrni-mats* ‘Zwischenmahl’ = ‘Frühstück’, anord. *undorn* n. ‘Vormittag (um 9 Uhr)’, as. *undorn*, ags. *undern* ‘Mittag’, ahd. *untorn* ‘Mittag, Mittagessen’ (*n*-Suffix wie in lat. *internus*); hochstufig wie gr. ἔντερά usw. anord. *iðrar* Pl. ‘Eingeweide’ (aus \**innrar*, \**inþerōz*), *innre*, *iðre* ‘der innere’ (wenn diese nicht spez. nord.-ro-Ableitungen von *inn* = got. *inn* ‘hinein’, s. oben, sind);

slav. \**ętro* in aksl. *jątro* ‘Leber’, ablaut. *qtroba* ‘κοιλία’, *qtrb* ‘εἶσω’.

über hitt. *antūrijas* ‘interior’, *andurza* ‘drinnen’ s. Lohmann I. F. 51, 320 f.

*entós* ‘(von) innen’ (vgl. ai. *i-táh* ‘von hier’, lat. *caelitus* usw.):

gr. ἐντός ‘innen’, wovon ἔντοσ-θεν, -θι und weiter ἐντόσθια, ἐντοσθίδια ‘Eingeweide’ (oder letztere mit aus ἔντοσθε verschlepptem θ für \*ἐντοστια, vgl. ai. *antastya*- n. ‘Eingeweide’, Fick I<sup>4</sup> 363, Vendryès Rev. ét. gr. 23, 1910, 74);

lat. *intus* ‘von drinnen; innen’, davon mit analoger Umgestaltung *intestīnus*;

mnd. nhd. dial. *inser* ‘eßbare innere Teile von Tieren’, anord. *īstr* n., *īstra* f., ‘das die Eingeweide umgebende Fett’ (\**en-s-tro*-);

apr. *instran* ‘Fett’, lett. *īstri* Pl. ‘Nieren’ (\**en-s-tro*-); lett. *iekša* ‘Inneres’, Pl. ‘Eingeweide’ (\**en-t-īā*), alit. *insčios* ‘Herz’, lit. *įščios* ‘Eingeweide’ (\**en-s-tjo*-).

Über die Zusammenrückung lat. *endo*, *indu*, wozu gr. τὰ ἐνδῖνα, air. *inne* ‘Eingeweide’, s. oben S. 182 -- Über gr. ἐν-δον ‘\*im Haus’ (wozu ἐνδο-θεν, -θι, lesb. dor. ἐνδοί nach οἶκο-θεν, -θι, οἶκοι) s. dem- ‘bauen’.

**Ref** : WP. I 125 ff., II 335 f., WH. I 687 f., 694, 708 f., 711 f., 870, Trautmann 69 f., 198 f. W. Schulze Kl. Schr. 70 ff.

**Pages** : 311-314

**PIET** : 226

## 572. *ĝenu-2* f. und (*ĝenadh-* :) *ĝonadh-*

**English** : ‘chin’

**German** : ‘Kinnbacke, Kinn’

**Material** : Ai. *hānu-s* f. ‘Kinnbacke’, av. *zānu-* ds., in Kompositis (mit sekundärem ar. *ġh-*, Güntert WuS. 11, 124 f.);

phryg. α-ζήν Akk. ἄ-ζένα ‘Bart’ (Präfix α- und \**ġen-*);

gr. γένυς, -υος f. ‘Kinn, Kinnbacke’ (mit sekund. *ū*-St.; vgl. γένειον ‘Kinnbart’ aus \**γενεφιον*, γενηῖς, att. γενήῖς f. ‘Schneide des Beils’ aus \**γενεφίς*);

lat. *gena* f. ‘Wange’ (für \**genus* nach *mala*), *genuīnus* (*dens*) ‘Backenzahn’;

air. *gi(u)n* ‘Mund’, cymr. *gen* ‘Wange, Kinn’, Pl. *geneu*, acorn. *genau*, bret. *genou* (alter Pl. \**geneues*);

got. *kinnus* f. ‘Wange’ (\**genus*, \**genues*, -nn- aus -nū-), anord. *kinn* f. ‘Backe, Bergabhang’, ags. *cinn*, ahd. *kinni* n. ‘Kinn’;

toch. A *śanwe-m* Dual f. ‘Kinnbacken’ (*e*-Erweiterung von *ġenu-*).

**gonadh-** in lit. *žándas* ‘Kinnbacke’, lett. *zuōds* ‘Kinn, scharfe Kante’; maked. κάναδοι · σιαγόνες, γνάθοι (vgl. Specht KZ. 59, 113<sup>1</sup>);

schwundstufig gr. γνάθος f., γναθμός m. ‘Kinnbacke’ (\**gnadh-*);

unklar ist arm. *cnaut* ‘Kinnbacke, Wange’.

**Ref** : WP. I 587, WH. I 589 f., Specht Dekl. 87, 253, Schwyzer Gr. Gr. 463.

**Pages** : 381-382

**PIET** : 303

## 581. *gēu-*, *gəu-*, *gū-*

**English** : ‘to bend, curl; a k. of vessel’

**German** : ‘biegen, krümmen, wolben’

**Derivative**: Nominalbildungen: *gudo-m* ‘Darm, Eingeweide’, *gut-r* ‘Kehle, Hals’, *gugā* ‘Kugel, Buckel’, *geu-lo-s* ‘rundes Gefäß, Kugel’, *gou-no-*

*m* ‘Gekräuselt, Gewölbtes’, *gupā* ‘Erdhöhle, Stall’, *geu-ro-s*, *gou-ro-s* ‘gekräuselt (Haar, Welle)’, *gur-no-s* ‘Rücken, Hüfte’, *gū-ro-s* ‘rund, gekrümmt’.

**Material** : Unerweitert wohl in *gouə-* : *gū-* ‘Hand’, s. dort; ferner norw. *kaa* ‘das Heu umdrehen, wenden’, anord. *kā* ‘die Ruhe stören’ (\**kawōn*); *kā-beinn* ‘krummbeinig’ (\**gouo-*; air. *gāu*, *gō* ‘Lüge’, falls aus \**gōuā*, hierher, sonst mit lat. *haud* zu verbinden); über gr. γύης, γυῖον s. unten S. 398, über γύαλον s. unten S. 397.

a. Dentalerweiterungen :

*gud-*, *geud-* (vereinzelt *gū-ed-*?), vor allem im Germ.; *gudo-m* ‘Darm’.

Ai. *gudám* ‘Darm’;

maked. γόδα · ἔντερα Μακεδόνες Hes.;

ndd. *kūt* ‘Darm’, nhd. bair. *kütz* ‘ein Teil der Gedärme’; ndd. *kūt*, *küte* auch ‘Eingeweide kleinerer Tiere, Rogenbeutel; Wade; Tasche, Beutel’, mnd. *kūt* ‘Weichteile im Tierkörper, Rogenbeutel, Wade’, holl. *kuit* (\**kūt-*) und *kiete* (\**keot-*) ‘Fischrogen; Wade’, engl. mdartl. *kyte*, *kite* ‘Bauch, Magen’ (vgl. zur Bedeutung unten *qīpus*);

afries. *kāte* (\**kaut-*) ‘Knöchel’, mnd. *kōte*, *kūte* ‘Huf, Klauen, bei Pferden das Fußgelenk’, ndd. (und entlehnt nhd.) *Kote*, *Köte* ‘Knöchel, Fessel der Pferde’, Demin. mnd. *kōtel*, nd. *Kötel* (aus \**kutil*) ‘rundliche Exkremente z. B. von Ziegen, Pferden’, mndl. *cotel*, holl. *keutel* ‘ds., Kegel, Knirps’;

norw. dial. *kyta* ‘Buckel, aufgebauchte Falte, Anschwellung an einem feisten Körper, sackförmige Erweiterung eines Netzes’, schwed. dial. *kūta* ‘mit gekrümmtem Rücken gehen oder laufen’, nhd. *kauzen* = kauern (‘sich zusammenkrümmen’), geminiert schwed. *kott(e)* ‘Tannenzapfen’, dial. *kutte*, *kutting* ‘kleiner feister Knabe’;

mit dem Begriff der Einbiegung, Höhlung: ndd. *kūte* ‘Grube’, mhd. *kūz*, nhd. *Kauz* ‘Grube als Gerichtsstätte’ (formell = norw. dial. *kūt* ‘Verkrüppelung im Wuchs’, schwed. dial. ‘Knolle, Buckel’; mhd. *kūte* ‘Grube, Loch’, nhd. mdartl. *Kaute* ds. wohl aus dem Ndd.); norw. dial. *køyta* ‘Einsenkung im Erdboden, Pfütze; Gefäß, worin man Fische trägt’ (\**kauti-*) = mhd. *kætze*, nhd. mdartl. *Kötze* ‘Ruckkorb’, ags. *cȳte* ‘Hütte, Haus, Lager’ (*ȳ* = *īe*) = norw. *køyta* ‘Waldhütte aus Zweigen’, vgl. nhd. dial. *kieze* ‘Bastkorb’ (-*eu-*), ags. *cȳt-wer* ‘Fischreuse’ mit expressiver Geminata mnd. usw. *kutte* ‘cunnus’ (mhd. *kotze* ‘meretrix’); Loch = schlechte Wohn- oder Liegerstatt: ndd. (und entlehnt nhd.) *kot*, *kote* ‘Schuppen, Stall, Hütte’, mndl. *cot*, *cote* ‘Höhle, Lagerwilder Tiere,

Stall, schlechte Hütte', ags. *cot* '(Räuber-) Höhle, Haus, Lager', anord. *kot* 'kleine Hütte', *kytia* ds.;

nasaliert anord. *kunta* 'vulva' aus mnd. *kunte* 'cunnus; auch Hinterer', norw. schwed. *kunt* 'Ranzen (von Birkenrinde)'; auch av. *gunda-*, *gundā* 'Teigballen'?

**gũ-t-**, **geu-t-**; über **gũ-et-** siehe besonderen Artikel; **gut-ŕ** 'Kehle'.

Lat. *guttur* (\**gūtr*, Bildung wie hitt. *kuttar*); n. (bei Plautus m.) 'Gurgel, Kehle', *guttura* (Plin.) 'dicke Hälse, Geschwülste am Hals';

dazu als 'hautsackartige Gebilde am Hals' u. dgl.:

*geut-* in ags. *cēod(a)* m. 'Sack, Tasche', ahd. *kiot* ds., mnd. *kūdel* 'Tasche', mhd. *kiutel* 'Wamme, Unterkinn', nhd. *Keutel* 'Fischnetz, Darm, Geschwulst';

*gut-* in mnd. *koder* m., nhd. dial. *Köderl*, *Goderl* (\**gut-ro-*) 'Unterkinn, Kropf', ndd. *koden* ds., engl. *cud* 'das Innere des Schlundes bei Wiederkäuern', ndl. *kossem* 'Unterkinn' (\**gutsmo-*), norw. *kusma* 'parotitis'; mhd. *kuteln*, nhd. *Kutteln* 'Kaldaunen';

mit expressivem *dd*: ags. *codd* m. 'Hülse, Schote, Sack', aisl. *koddi* 'Kissen, Hode'; vielleicht ahd. *kutti* 'Herde', nhd. *Kette*, bair. *kütt* 'Schar jagdbarer Tiere';

hitt. *ku-u-tar* (*kuttar*), Dat. *ku-ut-ta-ni* (*kuttani*) n. 'Nacken, Oberarm' (= lat. *guttur*, s. oben); *kuttanalli* 'Halskette'.

*b. Gutturalerweiterungen; gūgā* 'Kugel'.

Mhd. *kugel(e)*, nhd. *Kugel*, mnd. holl. *kogel* ds., nhd. dial. *Kogel* 'runde Bergkuppe' (Persson Beitr. 113); rhein. *Klugel*, *Krugel* nach Persson wohl erst durch Verquickung mit *kliuwel* und *Klüngel*;

mit *gg*: ags. *cyćgel*, engl. *cudgel* (\**kuggila*) 'Knüttel', anord. *kuggr* aus mnd. *kogge*, engl. *cog* 'breites, plumpes Seeschiff';

mit germ. *k*: isl. *kjūka* 'Fingerknöchel', norw. *kjūka* 'Klumpen', *kokle*, *kukle* 'Klumpen', *kokla* (und *kogla*), *kokul* 'Fruchtzapfen der Nadelbäume'; ags. *cyćel*, nengl. dial. *kitchel* 'kleiner Kuchen'; dazu anord. *kjūklingr* mit 'Gänschen', ags. *ciećen*, nengl. *chicken*, mnd. *kūken*, nhd. *Küchlein* 'Hühnchen';

mit germ. *kk*: ahd. *coccho*, nhd. mdartl. *Kocke* ‘Haufen, Heuhaufen, Misthaufen’,  
dän. *kok(k)* ‘Haufen, Heuhaufen’;

lit. *gugà* f. ‘Knopf, Buckel, Hügel’, *gaũgaras* m. ‘Gipfel eines Berges’;

russ. *gúglja*, poln. *guga* ‘Beule’ (Persson Beitr. 937); aber lit. *gúogė, gógė* f.  
‘Kopf’, *gōgas* m. ‘Widerrist des Pferdes’, wohl nicht aus dehnstufigem *\*gō[u]-g-*;  
anders darüber Trautmann KZ. 43, 176;

mit *-ġ-*:

npers. *gūzak* ‘Fußknöchel’ (?);

lit. *gūžas* ‘Knorren, Beule, Kropf’, *gūžys* ‘Kropf’, *gaũžė* ‘Kopf’,  
lett. *gūza, guza* ‘Kropf’, *guzma* ‘Haufen, Höcker’, *gūža* ‘Hüfte, Lende, Keule beim  
Braten’;

ačech. *hyžě* ‘Hüfte, Oberschenkel’, poln. *gīza, giza* ‘Knochenkopf am Schienbein u.  
dgl.’ (auch ksl. *gyža vinbnaja* ‘Weinstock’, serb. *gidža* ds. als ‘Knorren,  
Knorrengewächs’); wahrscheinlicher hierher als zu *\*geng-* (s. dort), poln. *guz* ‘Beule,  
Höcker’, *guza* ‘Hinterer’, sloven. *gūza* ‘Hinterer, Höcker’, wie z. T. wohl auch andere,  
an sich auch mit *guz = gōz-* ansetzbare Worte (s. *\*geng-*); doppeldeutig sind auch die  
Worte mit balt. (*gunž-*) *gūž-* wie *gunžys, gūžys* ‘Kropf bei Vögeln, Kopf des  
Oberschenkelknochens’ usw.; s. Mühlenbach-Endzelin Lett.-D. Wb. I 685, 687;

neben lett. *gūza, guzma* stehen *kuza* ‘Haufen’, *kuzma* ‘Hühnerkropf’, die formantisch  
mit *guza* usw. im Zusammenhang stehen, im anlaut. *k-* aber ein mit av. *fra-*, *apa-kava-*  
‘vorn, hinten mit einem Höcker’ und der Sippe *qeu-* ‘biegen, wölben’  
zusammenhängendes Wort zur Voraussetzung haben;

über das von slav. *guz-* nicht sicher zu trennende *gōz-* s. unter *geng-*.

c. Labialerweiterungen; *gupā* ‘Erdhöhle’.

Gr. γύπη ‘Erdhöhle, Schlupfwinkel, Geiernest’ (Hes.); γύψ, γῦπός ‘Geier’ (vom  
krummen Schnabel oder den krummen Klauen, wie γρύψ zu γρυπός ‘gekrümmt’);

ahd. *chubisi* ‘tugurium’, mhd. *kobe* ‘Stall, Schweinestall, Käfig, Höhlung’,  
nhd. *Koben* ‘kleines, schlechtes Gemach oder Gebäude, Schweinestall’ (dazu  
mhd. *kobolt*, nhd. *Kobold*, z.B. Kluge<sup>11</sup> 315), ags. *cofa* (engl. *cove*) ‘Kammer,  
Versteck, Höhle’ (daraus anord. *kofi* ‘Kammer, Zelle’), westfäl. *küffe* (*\*kuffō*)  
‘schlechte Hütte’; Grundbed. ‘Loch in der Erde als Wohngrube’, eigentl.



‘Einwölbung’, ndd. *Kübbung* ‘Anbau’; mhd. nhd. *Kober* ‘Korb’;  
holl. *kub*, *kubbe* ‘Fischreuse’; mhd. *kobel* m. ‘(gewölbter) Kasten, enges schlechtes Haus, Stall’; hingegen stammen mhd. *kobel* n. ‘Felsenschlucht’, *kofel* ‘Bergkuppe’,  
nhd. bair.-allgem. *Kofel*, *Kobel*, *Gufel*, rätorom. *cúvel*, ital. *cóvolo* ‘Höhle, Felswand’  
aus lat. *\*cubulum* (zu *cubāre*) ‘Lagerstätte des Viehs’ (Zinsli, Grund u. Grat 322) und  
ahd. *miluh-chubilī* ‘Milchkübel’, mhd. *kübel*, nhd. *Kübel* wohl aus mlat. *cupellus*;

anord. *kūfr* ‘runde Spitze, Haufen’, norw. *kūven* ‘rundlich, gewölbt’ (davon  
norw. *kuva*, *kyva* ‘abrunden, abstumpfen’, vgl. auch schwed. *kuffa* ‘bändigen, stoßen =  
nnd. *kuffen* ‘stoßen, ohrfeigen’), holl. *kuif* (mndl. *\*cūve*) ‘Federbusch, Schopf, Haube,  
Baumwipfel’ (vgl. in ähnlicher Bed. frühnhd. *Kaupe* ‘Federbusch, eigentlich Haube,  
auf dem Kopf der Vögel’ aus ahd. *\*kūba*, wohl aus der rom. Sippe von *cūpa*, ebenso  
ags. *cȳf* ‘Faß, Tonne’, as. *kūvīn* ‘Faß’, vgl. frz. *cuve* aus lat. *cūpa* ‘Kufe’);

germ. *\*kubb-*: westflämisch *kobbe* ‘Federhüschel, buschiges Haar, Hutkopf’,  
aisl. *kobbi* m. ‘Seehund’, bair. *koppen* ‘buschige Krone eines Nadelbaumes’,  
engl. *cub* ‘Junges’, *cob* ‘runder Klumpen, Kopf, Spinne’, vermutlich auch isl. *kubbur*,  
*kubbi* ‘Klotz, Stumpf’ (dazu schwed. isl. norw. *kubba* ‘abhauen’);

germ. *\*kūp-*: norw. dial. *kūp* ‘Buckel’, schwed. *kupa* ‘halbkugelförmiges Gehäuse,  
Bienenkorb’ u. dgl.; schwed. *kypa* ‘rundes Gefäß aus Stroh’, ndd. *küpe* ‘großer  
Tragkorb’, engl. dial. *kipe* (ags. *\*cȳpe*) ‘geflochtene Fischreuse, Korb’; ablautend  
norw. dial. *kaup* ‘hölzerne Kanne’, *kaupa* ‘Knolle’;

hingegen stammen wohl aus lat. *cuppa* f. ‘Becher’: ags. *copp* m. ‘Gipfel, Becher’  
(mengl. auch ‘Kopf), *cupp* m., *cuppe* f. ‘Becher’, nhd. (eigentlich md.) *Koppe* ‘Kamm  
(Haube) der Vögel’, *Koppe*, *Kuppe*, ‘runder Berggipfel’, mhd. *kuppe*,  
ahd. *chuppa* ‘Kopfbedeckung’ (mit expressiver Verschärfung ahd. *chuppha* ds.,  
mhd. *kupfe*, *kuffe*, *gupfe* ds., *gupf*, *gupfe* m. ‘Gipfel eines Berges, Spitze des Turmes’,  
worin g- wohl Substitution für roman. c-; anord. *koppr* ‘Kopf, Gefäß, Helmknopf,  
Augenhöhle’ ist Lw. aus mnd. *kopp*); afries. mnd. *kopp* ‘Becher’,  
ahd. *kopf*, *chuph* ‘Becher’, mhd. *kopf* ‘Trinkgefäß, Hirnschale, Kopf’ (ähnlich  
rom. *testa* ‘Kopf’ aus lat. *testa* ‘Scherbe, Schale’, mlat. *testa capitis*), nhd. *Kopf*.

Nasaliertes germ. *\*kumb-*: ags. *cumb* (engl. *coomb*) ‘Napf’ (in der Bed. ‘Tal’ aus  
abrit. *\*kumbo-s* ‘Tal’), mnd. *kumm(e)* f. ‘rundes, tiefes Gefäß, Kufe, Napf’,  
nhd. *Kumme* ‘tiefe Schale’, schweiz. *chumme* ‘Zisterne’; *\*kump-* (aus *\*kumb-* mit  
Kons.-Schärfung) mnd. *kump*, mhd. *kumpf* ‘Gefäß, Tasse’, nhd. *Kumpf*.

Dazu vielleicht npers. *gumbed* ‘Wölbung, Kuppel, Becher’;



ferner vermutlich lit. *gum̃bas* m. ‘Wölbung, Geschwulst, Knorren’;  
lett. *gum̃ba* ‘Geschwulst’;

aksl. *gōba* ‘Schwamm, Pilz’, skr. *gūba* ‘Schwamm, Aussatz’,  
sloven. *gōba* ‘Schwamm, Pilz’, *gōbec* m. ‘Maul’, ačech. *húba* ‘Schwamm’, jünger  
‘Maul, Lippe’, russ. *gubá* ‘Baumschwamm’; daneben *gúba* ‘Lippe’; im Slav. liegt  
Intonationswechsel vor, die Bedeutung ‘Maul’ ist überall jünger.

Unter einer Grundbed. ‘bergen’ wurde nhd. *Koben* verbunden mit av. *gufra-* ‘tief;  
geheimnisvoll, wunderbar’, angeblich ursprünglich ‘in eine Grube versenkt’?

d. Mit *l*-Suffixen; ***geu-lo-s*** ‘rundes Gefäß’.

Ai. *gōla-h* ‘Kugel’, *gōlā*, *gōlam* ‘Ball, runder Wasserkrug’; vielleicht ai. *gula-h*,  
*gulī*, *gulikā* ‘Kugel, Kügelchen, Spielball’ (oder als *gel-* zu *\*gel-* ‘ballen’);

arm. *kalum* ‘ich nehme, fasse’ (*\*gu<sub>l</sub>ō*);

gr. γυλιός ‘längliche Tasche’ (auch γογ-γύλος? s. gong-; über γωλεός s. unter *\*gol-*  
‘liegen’);

gr. γύαλον ‘Höhlung des Panzers’, später ‘Schlucht’,  
meg. γυάλας ‘Trinkbecher’, ἐγγυαλίζω ‘händige ein’ (vgl. zu letzterem ἐγγυάω unter  
*\*gou<sub>l</sub>-*) können auch als *\*γυσαλο-* von der *s*-Erw. *\*g(e)u-s-* stammen;

lat. *vola* f. ‘Höhlung der Hand, des Fußes’ (*\*gu-elā*);

ahd. *kiol*, ags. *cēol*, anord. *kjōll* m. ‘(\*rundliches) Fahrzeug, Schiff’ (die jüngere Bed.  
‘Kiel’ durch Einfluß von anord. *kjōlr* ‘Kiel’; germ. *\*keula-* = ai. *gōla-*),  
ahd. *kiulla* ‘Tasche’; ags. *cýll(e)* ‘Schlauch, Gefäß’, entlehnt aus lat. *culleus*; woraus  
finn. *keula* ‘Steven’, anord. *kýll* m. ‘Sack, Tasche’ (ndl. *kuil* ‘der mittlere, sackförmige  
Teil eines Netzes’ aber nach. Franckvan Wijk Wb. 356 aus andl. *kuidel* von der *t*-Erw.  
der Wz.); ahd. *kūli*, mhd. *kiule*, nhd. *Keule* (urgerm. *\*kūlōn-*) ‘Stock mit dickem  
kugelförmigem Ende’, mnd. *kūle* ‘Keule, keulenförmiges Gefäß, Hode, Geschwulst,  
Kaulquappe; (konkav:) ‘Grube, Höhle’ (letztere Bed. auch in mhd. *kūle*, nhd.  
(md.) *kaule* und aschwed. *kūla*), mhd. *kūle*, nhd. *Kaule* ‘Kugel, kugelförmiger  
Gegenstand’, nhd. *Kaulquappe* (vom kugelförmigen Aussehen), anord. *kūla* ‘Beule,  
Kugel’; nhd. mdartl. *kulle* ‘Kugel, Rolle, Walze’, *kullern*, *kollern* ‘rollen, kugeln’ (:  
gr. γυλλός · κύβος ἢ τετράγωνοζλίθος Hes. mit Verblässen der Bed. des runden?);  
vermutlich auch anord. *kollr* m. ‘abgerundeter Gipfel, Kopf’, mnd. *kol*, *kolle* m.  
‘Kopf, oberster Teil von Pflanzen’, nhd. *küllbock* und (hochstufig) *kielbock* ‘hornloser  
Bock’, vgl. alb. *tsjap gul* ‘hornloser Bock’; norw. *køyla* (*\*kauliōn*) ‘Rinne, Kanal’.

e. Mit *n*-Suffix; ***gou-no-m*** ‘Gekräuselt, Gewölbtes’.

Av. *gaona-* n. ‘Haar (bes. der Tiere); (Haar)farbe’ (vgl. oben lit. *gauraĩ* usw.);

speziell germ. Bildung anord. *kaun* n. ‘Beule’, mnl. *coon* f. ‘Kiefer, Kinnbacken’, nld. *koon* ‘Wange’ (\**kaunō*); dazu got. *kuna-wida* ‘Fessel’ (‘gekrümmter Strick’, zu ahd. *widi* ‘Strick’).

f. Mit *r*-Suffixen; ***geu-ro-s***, ***gou-ro-s***, ***gū-ro-s***, ***gur-no-s***.

Arm. *kuṛn* Gen. , *kṛan* ‘Rücken’ (= lit. *guṛnas*), *kr-ukn*, Gen. *krkan* ‘Ferse’, *kur*, Gen. *kri* ‘Boot, Kahn’, auch ‘Becken, Napf, Pfanne’; *kray* (\**gūrāti-*) ‘Schildkröte’; *o-*stufig *kor* (\**gou-ero-* oder *-ro-*) ‘gekrümmt, gebogen; verkehrt’, *kori* ‘Kanal’, *koriz* ‘Geschwulst; Obstkern, Samenkorn’;

gr. γῦρός ‘rund, ausgebogen’, γῦρος ‘Rundung, Kreis, runde Grube’, γῦρόω ‘krümme’, γυρῖνος oder γύρῖνος ‘Kaulquappe’ (wie mnd. *kū-le*, nhd. *Kaulquappe*, s. oben);

mir. *gūaire* ‘Haar’ (ursprüngl. ‘\*Kraushaar’, vgl.): nir. *guairneán* ‘Wirbelwind’;

norw. *kaure* ‘krause Locke (bes. von Wolle)’, *kaur* ‘gekräuselte Welle’ (idg. \**gou-ro-*; daneben germ. \**kau-ara-* in:) anord. *kārr* m. ‘krause Locke’, *kāri* ‘das Wasser kräuselnder Windstoß’, norw. *kåre* ‘Hobelspan’; mit *-eu-* das germ. Lehnwort finn. *keuru* ‘curvus’; mit *ū* (vgl. γῦρός und die *ū* enthaltenden arm. Worte) norw. *kūra* ‘sich zusammenkauern; ruhen’, mnd. *kūren* ‘(dem Wild) auflauern’, nhd. *kauern*; mit Anwendung von Gerinnen der Milch norw. *kjøre* (\**keuran-*) ‘Käse im ersten Zustand’, *kūr* (\**kūra-*) ‘ds., geronnene Milch’, *køyr* (\**kauri-*) ‘Käsemasse von säuerlicher Milch’, *kaara* (\**kauarōn*) ‘gerinnen, käsig werden’ (fraglich hingegen sloven. usw. *žūr* ‘Molken’ wegen der auf *ĝ* weisenden Nebenform sloven. *zūra*, *zōra* ‘Molken’);

lit. *gaũras* m., meist Pl. *gauraĩ* ‘Haar am Körper, Flachsfaser’, lett. *gauri* m. Pl. ‘Schamhaare’ (vgl. oben av. *gaona-* n. ‘Haar’); lit. *guṛnas* m. ‘Hüfte, Fußknöchel’, lett. *gūrus* ‘Hüfte, Gabel am Spinnrad’ (= arm. *kuṛn*); lit. *gūrinti*, *gūrúoti* ‘gekrümmt gehen’, lett. *gūrāties*, *guōrīties* ‘sich rekeln’; lit. *kálno gūras* m. ‘Bergvorsprung’;

serb. *gūra* f. ‘Höcker’, *gūriti se* ‘sich zusammenziehen, krümmen’; ob hierher skr. *žūriti se* ‘sich eilen’?; s. auch unter *ĝeu-* ‘fördern, eilen’; auch bulg. *gúrkam*, *gúrnb* ‘tauche ins Wasser’?; die Intonation erforderte \**gōurā* oder \**gou<sub>r</sub>ā* (vgl. oben anord. *kārr* usw.).

g. Mit *s*-Suffixen:

npers. *gōšā* ‘Winkel, Ecke’;

gr. γύης ‘Krummholz am Pflug’, ἄροτρον αὐτόγονον ‘Pflug, an dem Krummholz und Scharbaum noch aus einem Stück bestanden’ (*s*-Suffix unsicher), wozu γύης ‘Ackermaß’ (\*γυ[σ]ᾱς-, aber auch \*γυῤᾱς- möglich); gr. γυῖον ‘Gliederarm und Bein’, μητρός γυῖα ‘Schoß’, γυιόω ‘lähme’, woraus γυιός ‘gliederlahm’ (Grdf. \*γυσ-ιον; oder γυῤᾱ-ιον? ders. Zweifel bei γύαλον, s. oben), γαυσός ‘krumm, auswärts gekrümmt (von Beinen)’, γαυσόομαι ‘krümme mich’ (aber γαυσάδας · ψευδής Hes. vielleicht galatisch, zu air. *gáu* ‘Lüge’?) kann σ nach andern Adj. auf -σός für ‘gekrümmt’ bewahrt haben, doch ist auch das αν schwierig, da ein Ablaut \**gēu-* : *gau-* trotz der häufigen Stufe \**gū-* nicht sicher steht; unklar hom. ἀμφίγυος, Beiwort des Speeres, und ἀμφιγυήεις, Beiwort des Hephaistos;

mnd. nnd. *kūse* ‘Kolben, Keule; Backenzahn’, norw. dial. *kūs* ‘Buckel’; schwed. *kusa* ‘cunnus’; anord. *kjōss* f. ‘Tasche’, *kjōss* m. ‘Bucht, Höhlung’, farø. *kjōs* f. ‘Kropf’, schwed. *kjusa* ‘Talschlucht’, *kjus* ‘Ecke eines Sackes’ u. dgl., norw. *kýsa* (\**keusiōn-*) und *køysa* (\**kausiōn-*) ‘Haube, Kapuze’.

**Ref** : WP. I 555 ff., WH. I 112 f., 311, 629, 852, Trautmann 80, 100 f.

**Pages** : 393-398

**PIET** : 291

## 596. *grēb(h)o-s* : *grōb(h)o-s*

**English** : ‘hornbeam’

**German** : ‘Weißbuche’, teilweise Deckwort für ‘Eiche’

**Grammar** : m.

**Material** : Maked. (illyr.) γράβιον ‘Fackel’ (‘Eichenholz?’);

ven. ON *Grēbia*, illyr. VN *Grabaei*, PN Γράβος, Γράβων;

umbr. GN *Grabovius* (== poln. *grabowy*, s. unten) ‘Eichengott’ (altumbr. *Krapuvi*, neuumbr. *Grabovie*, Dat.) aus illyr. *grāb-* (älter *grēb-*) entlehnt;

ebenfalls illyr. Lw. ist lat. *grabātus* ‘Bett’ (\*aus Eichenholz) aus gr.-illyr. κράβ(β)ατος ds.

***grōb(h)o-s***:

Bsl. *graba-* m. ‘Weißbuche’ in:

apr. *wosi-grabis* ‘Spindelbaum’, lett. ON *Gruōbina* (*gruōbas*);

skr. *grāb*, russ. *grab*, poln. *grab* ‘Weißbuche’, *grabowy* ‘zur Buche gehörig’;

vielleicht zu gerebh- ‘ritzen’.

**Ref** : WH. I 171, 614 f., 855, Krahe IF. 59, 63 ff.

**Page** : 404

**PIET** : 267

## 611. *ghait-ā, -es-*

**English** : ‘curly or wavy hair’

**German** : ‘krauses oder gewelltes Haar’

**Material** : Von *\*ghait-[e]s-* aus: av. *gaēsa-* m. ‘Kraushaar, Lockenhaar’, npers. *gēs* ‘herabhängende Haare, Locken’, av. *gaēsu-* ‘kraushaarig, lockenhaarig; (beim Kamel:) zottelhaarig’;

gr. χαίτη ‘Lockenhaar, frei herabwallendes Haar; Mähne (von Pferden, Löwen); Baumbart’; dazu wohl der maked. PN Γαιτέας;

mir. *gaīset* f. (aus *\*ghait-s-*) ‘steifes Haar, Borste’.

**Ref** : WP. I 529.

**Page** : 410

**PIET** : 0

## 626. *ghebh-el-, -el-, -lo-*

**English** : ‘weathercock; head’

**German** : ‘Giebel, Kopf’

**Material** : Gr. κεφαλή ‘Haupt, Ende, Gipfel’, maked. κεβλή, κεβαλή, PN Κέβαλος; unklar γαβαλάν · ἐγκέφαλονῃ κεφαλὴν Hes.; vgl. dazu Schwyzer Gr. Gr. I 70 f., Pisani RIEtBalk. 1937, 15 ff.;

got. *gibla* m. ‘Giebel, Zinne’, ablautend anord. *gafl* m. ‘Giebelseite; Spitze einer Insel’; ahd. *gibil* m. ‘Giebel, Pol der Erde’; *gibilla* f., *gebal* m., mhd. *gebel* ‘Schädel’;

toch. A *śpāl-* ‘Kopf’ (: gr. κεφαλή), Instr. *śpālyo-*.

**Ref** : WP. I 571, Feist 214, W. Schulze Kl. Schr. 252, 261.

**Page** : 423

**PIET** : 369

## 639. *ġhēlā*

**English** : ‘wine’

**German** : ‘Wein’??

**Material** : Ai. *hālā* ‘Branntwein’;

gr. χάλις, -ιος ‘ungemischter Wein’, χαλί-κρητος ds.; maked. κάλιθος · οἶνος. Ἀμερίας Hes.;

thrak. ζίλαι · ὁ οἶνος Hes. (\**ġhēl-*).

**Ref** : WP. I 631. Sehr zweifelhaft.

**Page** : 434

PIET : 0

## 667. *ĝherzd(h)*, Gen. *ĝhrzd(h)-es*; *ĝherzdā*

**English** : ‘barley, grain, spike’

**German** : ‘die Stachlige, das Grannenkorn, Gerste’

**Material** : Gr. κῑ n. (kons. St., wie alb. *drith*) ‘Gerste’, wohl aus idg. *\*ĝhrzd(h)*, woraus urgr. *\*k̑ȓth*; κῑθή, meist Pl. ‘Gerste’, Sg. (später belegt) ‘Gerstenkorn’;

alb. *drith* (*\*ĝhrzd(h)*), *drithë* m. n. ‘Gerste, Getreide’;

lat. *hordeum* (dial. *fordeum*) n. ‘Gerste’ (aus *\*ĝhrzd(h)ejom* ‘Grannengetreide’, substantiviertes Stoffadjektiv);

hochstufig: ahd. *gersta* ‘Gerste’ (*\*ĝherzdā*).

Dazu vielleicht gr. ἄ-χερδος f. ‘wilder Birnbaum, Hagedorn’, maked. ἄ-γέρδα, gr. ἄ-χράς ‘wilder Birnbaum’ (ἄ < *\*sm-*), alb. *dardhë* ‘Birne, Birnbaum’ (*\*ĝhor-d-*) und der antike VN Δάρδανοι;

nur unter Annahme eines Gutturalwechsels (oben S. 18, Anm. 1) läßt sich lit. *gīrsa* ‘Trespe’ hierher stellen (s. unter *ghers-2*).

**Ref** : WP. I 611, WH. I 414, 657, Specht Indog. Dekl.

**Page** : 446

PIET : 269

## 703. *g<sup>w</sup>ēbh-1* (oder *g<sup>w</sup>ābh-?*), *g<sup>w</sup>abh-*

**English** : ‘to sink, submerge, plunge’

**German** : ‘eintauchen, versenken, versinken’



**Material** : Gr. βάπτω ‘tauche ein’, βαφῆναι, βαφή ‘das Eintauchen, Färben’ (äol. βύπτειν · βαπτίζειν Hes. nach δύπτω, das selber Kreuzung von βάπτω mit δύω; βιπτάζω umgestellt aus βαπτίζω);

maked. βαβρήν ‘Bodensatz des Öls’ Hes.; ob auch γυβῆ ‘taucht’ Hes.?

anord. *kafa* ‘tauchen’, *kvefja* (und *kefja* nach dem Prät. *kōf* aus *\*kvōf*) trans. ‘untertauchen, ersticken’, *kvafna* intrans. ‘ersticken’, *kaf* n. ‘Meerestiefe’, dann ‘Untertauchen, Schwimmen unter Wasser’; aschwed. *kvaf* ‘Tiefe’, anord. *kvæfa* (idg. *ē!*), *kōfa* trans. ‘ersticken’, mhd. *erqueben*, ‘ersticken’ (= anord. *kvefja*).

Eine vielleicht verwandte, aber nur die Bed. ‘tief’ aufweisende Wurzel *\*g<sup>(w)</sup>embh-*, *\*g<sup>(w)</sup>mbh-* zeigt das Arische (wobei im Ai. das *g* der Tiefstufe oder *o*-Stufe durchgeführt ist, gegenüber av. *j* der *e*-Stufe): ai. *gabhīrá-*, *gambhīrá-* ‘tief’, *gambha-*, *gámbhan-*, *gambhára-* n. ‘Tiefe, Abgrund’, *gabhá-* m. ‘vulva’, *gabhi-ṣák* AV. Adv. vielleicht ‘tief unten oder innen’, av. *jaiwi-vafra*-Adj. ‘mit tiefem Schnee’, *jafra-* ‘tief’, *jafnu-š* ‘Vertiefung, Einsenkung’; vgl. Frisk Nominalbildung 30.

Fick setzt die Wurzel *\*g<sup>w</sup>ābh-* an, was zur Annahme zwänge, daß anord. *kvæfa* Ablautsneubildung sei.

**Ref** : WP. I 674, Wissmann Nom. postverb. 75.

**Pages** : 465-466

**PIET** : 313

## 735. *g<sup>w</sup>ōu-*, *g<sup>w</sup>ū-*

**English** : ‘dung, dirt’

**German** : ‘Mist, Exkrement, Kot, Ekelhaftes’

**Comments** : im Germ. und bes. im Balt.-Slav. mit Bedeutungs-Entw. von ‘Abscheu, Ekel’ zu ‘kleine, ekelhafte Tiere, Kriechtiere’ und von ‘verunreinigen, verunstalten’ zu ‘schmähen, beschimpfen, tadeln’.

**Material** : Ai. *gū-tha-h-*, *-m* ‘Exkrement’, av. *gū-ṣa-* n. ‘Schmutz, Kot’ (nur bei Gramm. auch *guvāti* ‘cacat’, *gūnam* ‘cacatum’);

arm. *ku* und *koy* ‘Mist’ (\**g<sup>w</sup>ōu-so*; ? s. unten);

lat. *būbināre* ‘mit dem Monatlichen besudeln’ könnte aus älterem \**bovinō* (mit osk.-umbr. *b* für *g<sup>w</sup>*) umgestaltet sein, wie *bovīle* zu *bubīle*;

maked. γοτάν (leg. γοῦταν) · ὕν Hes. (?);

slav. \**govъno* ‘Kot’ in russ.-ksl. *govno* usw., im Ablaut slav. \**gavjō*, \**gaviti* in russ.-ksl. *ogaviti* ‘vexare’, serb. *gaviti se* ‘sich ekeln’ (und ablautend *gŭvī mi se* ‘mich ekelt, ich muß brechen’, *gŭviti se*), čech. *o-haviti* ‘verunstalten’, *ohavný* ‘abscheulich’, russ. dial. *gávedb* f., ‘Greuel’, klr. *hávedňa* ‘Gesindel’, čech. *havěd* ‘Geflügel, Gesindel’, poln. *gawiedz* ‘kleine Kinder und Haustiere; Geflügel, Läuse; Gesindel, Pöbel’.

**dh-Erweiterung *g<sup>w</sup>ē[u]dh-*, *g<sup>w</sup>ō[u]dh-*, *g<sup>w</sup>ūdh-*.**

Lit. *gėda* f. ‘Schande, Unehre’, *gėdingas* ‘schandbar’, *gėdinti* ‘beschämen, beschimpfen’, apr. *gīdan* Akk. ‘Schande’;

aksl. *gadъ* m. ‘Kriechtier (\*ekelhaftes Tier); schädliches Tier’ (\**g<sup>w</sup>ōdh-*), ksl. *gaždu*, *gaditi* ‘verabscheuen, tadeln’, russ. *gáditъ* ‘beschmutzen, besudeln, verderben’, serb. *gād* ‘Ekel; Schlange, Gewürm’, čech. *haditi* ‘schmähen, tadeln’ (usw., s. Berneker 289);

poln. *żadać się* ‘abominari’, *żadny*, *żadliwy* ‘häßlich, garstig’ (\**g<sup>w</sup>ēdh-*); russ. dial. *gídkiĭ* ‘ekelhaft’, klr. *hyd* ‘Abscheuliches, Ekel’; mit Formans -*d(h)a* in čech. *o-hyzda* (\**gyz-dā*) ‘Ekel, Abscheu’, *hyzditi* ‘tadeln, schmähen, verwerfen’, poln. mdartl. *gizd* ‘Ekel, Schmutz, unreiner Mensch’ (mit anderer Bedeutungswendung serb. *gízda* ‘Stolz, Eleganz, Schmuck, Anmut’ u. dgl., s. Berneker 374);

mnd. *quād* ‘stercus’, ahd. *quāt*, mhd. *quāt*, *kōt*, *kāt*, nhd. *Kot*, tirol. *kōt* ‘ekelhaftes Tier’, Pl. *köter* ‘allerhand Ungeziefer’, mnd. *quād*, mndl. *qwaet*, holl. *kwaad* ‘böse, häßlich, verderbt’, md. *quād* ‘böse, ekel, schwach’;

mit idg. **-əu-**:

cymr. *budr* ‘schmutzig’, *budro* ‘beschmutzen’, mir. *buadraim* ‘trübe, verwirre’ (vgl. Pedersen KG. I 112);

ags. *cwēad* ‘Kot’, afries. *quād* ‘schlecht’;

mit *u* aus \*-əu- slovak. *ohuda* ‘Scheusal’, klr. *ohúda* ‘Tadel’, aruss. *guditi* ‘calumniari, blasphemare, accusare’ u. dgl.;

mit **-ǣ-** als Tiefstufe von **-ō[u]** oder germ. Ablautneubildung  
 ndd. *quadder* ‘schmutzige Feuchtigkeit, Schleim’ = mnd. *koder* ‘Schleim’, nhd.  
 dial. *koder*, *Köder* ‘zäher Schleim, Schnupfen’, auch ndd. *quassen* (\**kwadsōn*) ‘(in  
 Feuchtem) quatschen’, *quasken*, *quatsken*, nhd. *quatschen*, engl. *quask*, *squash* und  
 vielleicht der Volksname *Quadi*;

alb. *zī* (\**guedhīo-*), fem. *zeze* (\**guedhīā*) ‘schwarz, unglücklich, schlimm’, *zī* f.  
 ‘Trauer, Hungersnot’.

**Ref** : WP. I 694 ff., WH. I 118f., Trautmann 81.

**Pages** : 483-485

**PIET** : 351

## 926. *ker-*, *kerə-* : *krā-*, *kerei-*, *kereu-*

**English** : ‘head; horn’

**German** : ‘das Oberste am Körper: Kopf; Horn (und gehörnte Tiere); Gipfel’

**Derivative**: sowohl die leichte wie die schwere Basis oft durch **-(e)n-**, **-s-**, **-s-(e)-**  
**n** erweitert, so in *ker-n-*, *ker-s-*, *kerə-s-* : *krā-s-*, *kř̥-s(-e)-n-*, usw.

**Material** : Ai. *śiras-* n. (ved. nur Nom. Akk.) ‘Kopf, Spitze’, av. *sarah-* n. ‘Kopf’ (in  
 der 2. Silbe nicht genau = gr. κέρας aus *kerə-s* von der schweren Basis; die Red.-Stufe  
 der ersten Silbe, statt \**śaras-*, ist erst ind. oder urarisch aus dem Vorläufer von ai.  
 Gen. *śīrṣṇāḥ* usw. verschleppt), Gen. ai. *śīrṣṇāḥ*, Abl. *śīrṣatāḥ* (\**kř̥sṇ-tos* :  
 gr. κρᾶτος);

*śṛṅga-* (\**kř̥-n-go-*) n. ‘Horn’, vom *n*-St. \**ker-(e)n-* mit vielleicht ursprünzl. bloß  
 nominativischem *g*, vgl. gr. κραγγών ‘Krabbe’ und von der *u*-Basis gr. κορυγγ-  
 εἶν · κερατίζειν (siehe auch unten über ir. *congan*);

von der *u*-Basis av. *srū-*, *srvā-* ‘Horn; Nagel an Fingern und Zehen’, *srvara* ‘gehörnt’  
 (\**srū* + *bhara-*), *srvī-stāy-* ‘mit hörnern Widerhaken’;

arm. *sar* ‘Höhe, Gipfel, Abhang’ (*kero-*);

gr. *κάρ* in hom. ἐπὶ *κάρ* ‘auf den Kopf’, Hippokr. ἀνά*καρ* ‘nach oben’, ursprünglich wohl \**k̑er* Gen. \**k̑er-ós* (καρός), woraus analogisch *κάρ*, καρός; daneben *κάρᾱ*, ion. *κάρη* ‘Haupt’; ein *s*-loser St. *κᾶρ*- ist unabweislich für ἔγ-καρος (und ἄ-καρος mit *α*- als Tiefst. zu ἐν), ἵγ-κρ-ος ‘Gehirn’;

vielleicht hierher ion. *κᾶρῖς*, -ῖδος, att. *κᾶρίς*, -ίδος f. ‘Art Krebs’,  
dor. *κωρίς* *κουρίς* ds.;

***kerās-*** in gr. *κέρας* ‘Horn’ (Gen. ep. *κέραος*, att. -ως, jünger -ατος, später episch -ᾶτος) s. unten lat. *cerebrum*;

\**καρασ-* (\**k̑erās-*) in: att. *κάρᾱ* ‘Kopf’ (n. \**k̑erās-n* > \**καραα*), ion. *κάρη* ds., obliquer St. \**krās-n-* (mit -ατ- für -n-) aeol. Gen. *κράατος*, daraus *κράτός*; Mischbildungen sind *καρήατος* und *κάρητος* (\**krās-n-* = ai. *śīṛṣṇ-*); *κάρηαρ*; dazu *καροῦσθαι* ‘sich schwer im Kopfe fühlen’; hom. *κάρηνα* Nom. Pl. ‘Köpfe, Bergesgipfel’ (sekundär Sg. *κάρηνον*, att. dor. *κάρᾶνον*, äol. *καραννο-*), Grundf. \**κάρασνᾱ* Pl.; vgl. M. Leumann Homer. Wörter 159.

*καράρα* · *κεφαλή* Hes. (\**καρασ-ρα*; davon *Καράρων*, Vater des *Καράνος*);

über *κρήδεμνον*, dor. *κράδεμνον* ‘Kopfbinde’ s. Schwyzer Gl. 12, 20; über hom. *κατὰκρήθεν* (= *κατ’ ἄκρηθεν*) s. Leumann Hom. Wörter 56 ff.;

vielleicht *κράαίνω* ‘vollführe’. Wenn *κραιπάλη* ‘Katzenjammer nach einem Rausch’ wegen lat. *crāpula* als *κράιπαλη* aufzufassen ist (im 2. Gliede dann *πάλλω*), könnte *κρά[σ]ι-* neben \**καρασ-ρα* stehen, wie bei Adjektiven z. B. *κῦδι-άνειρα* neben *κῦδρός*;

\**κράσ-* (\**k̑rās-* oder \**krās-*, \**k̑r̥s-*) in att. *κράσπεδον* ‘Saum, Rand; Heeresflügel’; ἀμφί-*κράνος* (\**krās-no-*) ‘rings mit Köpfen versehen (Hydra)’, ἑκατόγ-*κράνος* ‘100köpfig’, ion. ἐπίκρηνον · κεφαλόδεσμον Hes., att. *κράνιον* ‘Schädel’, ὀλε[νο]κράνον, ὠλέκράνον ‘Ellbogen’; *κρανίζαι* · ἐπὶ κεφαλὴν ἀπορρῖψαι Hes. wonen mit Hochstufe (: *κέρας*) *κερανίζαι* · *κολυμβῆσαι* · *κυβιστῆσαι* Hes., ναυ-*κράρος* ‘Schiffshaupt, Schiffsherr’ (diss. ναυ-*κλᾶρος*, -*κληρος*), böot. Λᾶκράρίδης von \*Λᾶ-*κράρος* ‘Haupt des Volkes’; dazu *κραῖρα* f. ‘Kopf’, ἡμικραῖρα usw. (aus \**κρασ-ρια*);

*o*-stufig \**κορσ-* in ion. *κόρση*, att. *κόρρη*, dor. *κόρρα* ‘Schläfe, Haupt’ (idg. \**k̑ors-*);

vom -(e)n-St. ***ker(e)n-***: *κράνος* ‘Helm’ (\**k̑r̥no-s*); *κάρνος* · ... βόσκημα, πρόβατον Hes.; *κέρναι*, *κέρνα* Pl. ‘die beiden Hervorragungen an den Knochenfortsätzen der Rückenwirbel’ (\**k̑ern-* oder \**k̑ers-n*); *κραγγών* ‘Krabbe’ (vgl.

oben ai. *śŕŋga-*); unklar ist die Bildung von κεράμβυξ, -υκος ‘Hirschkäfer’; κάραβος m. ‘Meerkrebs; Käferart; Art Schiff’ (> lat. *carābus* ds.), vielleicht mit maked. (?) Ableitung (gr. \*-φος) zu κάρις ‘Seekrebs’, s. oben; aber alles unsicher.

Von *kereu-*: κόρυδος m., f. ‘Haubenlerche’ (: germ. *herut-* ‘Hirsch’); κόρυς, -υθος ‘Helm’, hom. κῶμα κορύσσεται ‘bäumt sich’ κόρυμβος, κορυφή ‘Gipfel’, κορύπτω ‘stoße mit dem Kopf, den Hörnern’, κορυγγεῖν · κερατίζεῖν Hes. (zum -γγ- s. oben zu *śŕŋga-*).

Von *kerei-*: κριός ‘Widder’ (vgl. in ders. Bed. κεραστής), ablaut. mit anord. *hreinn*, ags. *hrān* ‘Renntier’.

Vereinzelt: κάρτην · τὴν βοῦν. Κρητες Hes. (wenn *\*kŕ-tā* ‘die Gehörnte’); κυρίττω, κυρηβάζω ‘stoße mit den Hörnern’ (wie κορύπτω; *\*k<sub>o</sub>r-*);

lat. *cerebrum* ‘Hirn’ (*\*kērās-ro-m*, vgl. gr. καρᾶρα); *cervīx* ‘Nacken’ (*\*cers-vīc-*); *cernuus*, *cernulus* ‘Gaukler, der Purzelbäume macht, sich kopfüber überschlägt’ (*\*kers-nouos*; wenn nicht eher Lw. aus der Sprache der gr. Jongleure, vgl. κερανίζαι), *crābrō* ‘Hornis’ (s. unten). Vom (*e*)n-St.: *cornū* ‘Horn’ (der *u*-St. vielleicht wie gall. κάρνυξ; ‘Trompete’ durch Verquickung des *n*- und *u*-St.); vgl. auch illyr. ON Τρικόρνιον (Moesia), PN *Cornuīnus* usw. (Krahe IF. 58, 222 f.) aus *\*kŕn-*;

zu *crābrō* ‘Hornisse’ (*\*crāsrō*, *kērāsron-*) stellt sich (idg. *kŕs-en-*):

ahd. *hurnūz*, *hornaz*, m., ags. *hyrnet(u)* ‘Hornisse’ (*\*hurznuta*); ndl. *horzel* (*\*hurzla-*), nhd. *Horlitze*;

lit. *širšė* f., *širšlys* m., *širšuolis*, alt *širšuo* ‘Wespe’, *širšuonas*, *širšūnas* ‘Hornisse’, lett. *sirsis*, apr. *sirsilis* ‘Hornisse’;

russ.-ksl. (usw.) *сѣрѣшенѣ* ‘Hornisse, Bremse’, serb. *sŕšljén* ‘Hornisse’; vgl. Būga Kalba ir senovė I 191, 224;

bret. *kern* ‘Scheitel, Wirbel des Kopfes’, mir. *cern* f. ‘Ecke’; gall. κάρνυξ ‘Trompete’, κάρνον · τὴν σάλπιγγα. Γαλάται; cymr. corn. bret. *karn* ‘Huf der Einhufer’ (aus ‘\*Horn’; aber mir. corn. bret. *corn* ‘Trinkhorn’, cymr. *corn* ‘Horn’; wegen des brit. VN *Cornoviī* usw. kaum aus dem Lat.);

ahd. *hirni*, anord. *hiarni* ‘Hirn’ (*\*kersniom*), ndl. *hersen* ‘Hirn’, anord. *hiarsi* ‘Scheitel, Wirbel des Kopfes’ (*\*kerson-*); vom (*e*)n-St.: got. *haúrn*, ahd.

anord. *horn* ‘Horn, Trinkhorn, Trompete’ (s. oben zu lat. *cornu*), mit *t*-Suffix (vgl. oben gr. κάρτην) dazu ahd. (*h*)*rind*, ags. *hrīðer* n. ‘Horntier’, tiefstufig ags. *hrȳðer* ds., nd. nld. *rund* ‘Rind’. Von der *u*-Basis: ahd. *hiruz*, as. *hirot*, ags. *heorot*, anord. *hjørtr*, nhd. *Hirsch* (-*d*-Formans wie in gr. κόρυδος; ebenso in:) anord. *hrūtr* ‘Widder’;

lett. *sirnas* Pl. ‘Rehe’. (Endzelin KZ. 42, 378) = aksl. *sr̃na* ‘Reh’ (: κάρνος);  
ablautgleich mit cymr. *carw*;

dazu gehört die Ableitung:

*ker̃uo-s* : *k̃r̃uo-s* ‘gehörnt, hirschköpfig, als Subst. Hirsch’ oder ‘Kuh’.

gr. κεραός ‘gehörnt’;

lat. *cervus*, -ī m. ‘Hirsch’, *cerva* f. ‘Hirschkuh’, davon *cervīnus* ‘isabellfarben’, gall.-  
lat. *cervēsia*, *cervīsia* ‘hirschfarbenes, braunes Getränk, Bier’ (Pokorny Vox Rom. 10, 259);

cymr. *carw*, corn. *carow*, bret. *karo* m. ‘Hirsch’ (\**k̃r̃uo-s*); dazu der  
Gebirgsname *Karawanken*;

apr. *sirwis* m. ‘Reh’ (daraus entlehnt finn. *hirvi* ‘Elentier, Hirsch’ vgl. auch *sarve*,  
lapp. *čuarvi* ‘Elentier’);

wahrscheinlich aus einer Kentumsprache stammen:

alb. *ka* ‘Ochse’ (\**k̃r̃u-*);

lit. *kārvė* ‘Kuh’; dazu *kārviena* f. ‘Kuhfleisch’ (: čech. *kravina* ‘Kuhhaut’);

russ.-ksl. *krava*, poln. *krowa*, russ. *koróva* f. ‘Kuh’ (\**k̃or̃uā*); ablaut.  
apoln. *karw* (\**k̃r̃uo-s*) ‘alter Ochse’ (daraus entlehnt apr. *curwis* Vok.,  
Akk. *kurwan* ‘Ochse’).

**Ref** : WP. I 403 ff., WH. I 164, 203 f., 206, 207, 276, 283 f., 284, 856, 858,  
Trautmann 119, 305 f., Schwyzer Gr. Gr. I 583, Benveniste Origines 24 f., 175.

**Pages** : 574-577

**PIET** : 487



## 949. *keu-1, skeu-*, dehnstufig *kēu-*

**English** : ‘to notice, observe, feel; to hear’

**German** : ‘worauf achten (beobachten, schauen)’, dann ‘hören, fühlen, merken’

**Comments** : schwere Basis *koua-*; *s*-Erweiterung *keu-s-*; über Formen mit anlaut. *s-* s. am Schlusse; *kouo-s* ‘sorgsam’; *d*-Erweiterung *kēud-*: *kūd-* in *kēudos* : *kūdos* ‘Ruhm’.

**Material** : 1. Ai. *kaví-* ‘klug, weise; Seher, Dichter’, *kavāri-* ‘eigennützig; karg’, *á-kava-* ‘nicht geizig’; *ā-kívatē* ‘beabsichtigt’, *ā-kūta-* n., *ā-kūti-* f. ‘Absicht’;

av. *čavīšī* 1. Sg. Med. Aor. ‘ich erhoffte, versah mich’;

gr. *κοέω* ‘merke, höre’ (Denomin. von *\*kouos*; = lat. *caveō*); *\*κοφος* steckt in ion.-att. *ἀνακῶς ἔχειν* ‘Sorge tragen’;

dor. *ἐκοᾶμεν* · *ἠκούσαμεν* Hes.; *κοίης*, *κοιόλης* · *ιερεύς*; *κοῖον*, *κώιον* · *ἐνέχυρον*; *κοῦα*, *κῶα* · *ἐνέχυρα* Hes.; maked. *κοῖος* ‘Zahl’; PN *Λᾶο-κό(φ)ων*, *Λᾶο-κόωσα*, usw.; *κῦδος* n. ‘Ruhm’ (s. unten zu slav. *čudo*);

von der Basis *keu-s-*: *ἀκούω* ‘höre’ (*\*ἀκουσιω*), *ἀκοή*, hom. *ἀκουή* ‘Gehör’ (*\*ἀκουσᾶ*), *ὑπήκοος* ‘gehorsam, untertan’, lak. *ἐπᾶκοος* ‘Zeuge’, *ἀκεύει* · *τηρεῖ* Hes., gort. *ἀκεύοντος* (mit altem *e*-Vok., während *ἀκούω* von *\*ἀκουσά*: abhängt); über *κῦδος* s. unten;

*ἀκούω* usw. zunächst mit got. *hausjan* usw., s. unten, verwandt; *ἀ-* ist kaum = *η* ‘ἐν’, sondern = *ἀ-* (*\*ha-kouh<sub>2</sub>ω*, *\*ha-keuh<sub>2</sub>ω*) durch Hauchdissimilation, oder idg. *sm-* ‘zusammen’; anders oben S. 18, wobei *ἀκεύω* Ablautneubildung sein müsste oder fernzuhalten wäre, was wenig wahrscheinlich ist;

lat. *caveō*, *-ere* ‘sich in acht nehmen, sich vorsehen’ (*\*cavēre*, Denom. von *\*kouos*), *cautus* ‘vorsichtig’, umbr. *kutef* wohl *\*cautens*, ‘vorsichtig’;

got. *hausjan*, aisl. *heyra*, ags. *hīeran*, as. *hōrian*, ahd. *hōr(r)en* ‘hören’ (s. oben); dehnstufiges *\*kēu-* in ags. *hāwian* ‘schauen’;

lett. *kavēt* (: lat. *cavēre*) ‘zaudern, zögern’;

wruss. *s-kumā-ju*, *-č* ‘verstehen’, čech. *koumati*, *s-koumati* ‘merken, gewahr werden’ (Denominativ eines (*s*)*kou-mo-*, *-mā*); abg. *čujō*, *čuti* ‘fühlen, merken’, serb. *čūjēm čūti* ‘hören, fühlen’ (usw.; *\*kēu-*);

abg. *čudo*, *-ese* ‘Wunder’, *čuditi se* ‘sich wundern’ (\**kēu-dos*, ablautend mit:)

gr. *κῦδος* ‘Ruhm, Ehre’, *κῦδιστος* ‘ruhmreichst’, eigentlich ‘wovon man hört’;

serb. *čuvati* ‘hüten’; ursl. \**čevq*, \**čeviti* in ačech. *vš-čieviti*, *na-vš-čieviti*, heute *navštíviti* ‘besuchen’.

**keu-s-** in russ. dial. *čúchatʹ* ‘wahrnehmen, hören’, sloven. *čúha-m*, *-ti* ‘spüren, ahnen’, čech. *čich* ‘Sinn, Witterung, Spur’; vgl. oben zu ἀκούω.

## 2. Mit anlautendem s-:

miran. *śkōh*, np. *šikōh*, *šukōh* (uriran. \**skayaθa-*) ‘Pracht, Herrlichkeit, Majestät, Würde’; arm. *çučanem* ‘lasse schauen, zeige’, *çoyc* ‘das Zeigen, Schau’ (*skeu-skō*);

gr. *θυσκόος* ‘Opferschauer’;

got. *us-skaws* ‘(\*ausschauend =) besonnen’, ags. *scēawian*, as. *skauwōn*, ahd. *scouwōn* ‘schauen’; aisl. *skygn* ‘sehend’, *skygginn* ‘klar’ (\**skuvvini-*), wovon *skygna* ‘spähen’; got. *skauns* ‘schön’ (*ibna-skauns* ‘von gleicher Gestalt’), ahd. *scōni* ds., aisl. *skjōni*, as. *skōni* ‘glänzend, schön’, ags. *scīenc* ds. (eigentlich ‘conspicuous’); tiefstufiges \**sku-ni-* in aisl. *skyn* f. n. ‘Ordnung, Bescheid, Einsicht’, *skynja* ‘untersuchen, verstehen’; aisl. *skoða* ‘spähen’;

apr. *au-schaudītwei* ‘vertrauen’.

**Ref** : WP. I 368 ff., WH. I 186 f., Trautmann 132.

**Pages** : 587-588

**PIET** : 640

## 950. *keu-2*, *keuə-*

**English** : ‘to bend’

**German** : oft mit labialen oder gutturalen Erweiterungen: ‘biegen’ in verschiedenen Sonderungen wie ‘im Gelenk biegen, Gelenk, sich bücken, sich drehen’; ‘Einbiegung, Einwölbung, Höhlung’; ‘Ausbiegung, Buckel, runder Haufen’

**Comments** : Zahlreiche Parallelbildungen von der Wz. *geu-* s. dort, vgl. bes. die Gegenüberstellungen bei Persson Beitr. 100 f., 104 Anm. 1. - Über den Versuch einer Vermittlung mit (s)keu- ‘bedecken’ s. dort.

**Derivative**: *kubo-s*, *kubho-s* ‘gehöhlt, gekrümmt’, *kumb(h)o-s* ‘Gefäß’, *kupro-s* ‘Buckel’, *kūpā* ‘Höhlung, Hohlgefäß’, *koupo-s* ‘Berg, Haufen’, *kouko-s* ‘gewölbt’, *ka-kud-* ‘Wölbung’.

**Material** : Die einf. Wz. in ai. *kora-* m. ‘bewegliches Gelenk’; av. *fra-*, *apa-kava-* ‘vorn, hinten buckelig’; klr. *kūlity* ‘sich zusammenziehen, vor Kälte’, poln. *kulić* ‘zusammenziehen, krümmen’.

Ebenso ist die Vorgeschichte von lett. *kuza* ‘Kropf’ u. dgl. wegen des Reimverhältnisses zu *guza* usw. nicht sicher zu beurteilen, s. unter *geu-* ‘biegen’ oben S. 395.

Unter einer Anlautvariante *kh* will Petersson KZ. 47, 277 hierher stellen ai. *khōlaka-* ‘Ameisenhaufe’ (auch lit. *kūlyš* ‘Bund Stroh’), zuversichtlicher arm. *xoyl*, Gen. *xuli* ‘struma, scrofula’, russ. *šuljata* ‘Hoden’, serb. *šúljevi* ‘goldene Ader’.

A. Dentalerweiterung (redupl.) *ka-ku-d-*: ai. *kakúd-* ‘Kuppe, Gipfel’, *kākúd-* ‘Mundhöhle, Gaumen’, *kakúdmant-* ‘mit einem Gipfel oder Höcker versehen’; lat. *cacūmen* ‘Spitze, Gipfel’ (die *men*-Weiterbildung wohl nach *acūmen*), Grundbed. ‘Wölbung’; auf ein germ. *\*hagu* = ai. *kakúd-* führt man auch afries. *heila* ‘Kopf’ zurück (*\*hagila-*, mit Suffixwechsel für *hagu-la-*); vgl. auch ai. *kakúbh-* ‘Gipfel’ unter ‘Labialerweiterungen’.

B. Gutturalerweiterungen.

B. I. *keu-g-*:

aisl. *hūka* ‘kauern, hocken’ (*hūkta*, st.

Partiz. *hokinn*), *hoka*, *hokra* ‘kriechen’, *høykiask* ‘zusammensinken, zusammenkriechen’, mhd. *hūchen* ‘kauern, sich ducken’, nhd. *hocken*;

schweiz. *hock* m. ‘Haufe’, tirol. *hocken* m. ‘Haufe Heu’, mit anlaut. *s-*

mhd. *schoche* m. ‘aufgeschichteter Haufe Heu u. dgl.’, (mit *kk*:) asächs. *skok* m. ‘60 Stück’, mhd. *schoc(kes)* ‘Haufe Büschel, Anzahl von 60 Stück’, mengl. *shock* ‘Haufe Garben (12 - 16)’; über *Schoch* s. zuletzt Sommer ‘Zum Zahlwort’, S. 78 ff., S.-B.

Bayr. Akad. 1950, Heft 7;

lit. *káugė*, ablaut. *kiūgis* ‘Heuhaufe’, apr. *kugis* ‘Knauf am Schwertgriff’,

lit. *kaugurė* ‘kleiner steiler Hügel’, lett. *kàudze* ‘Haufen, Schober’ (und *skaudze*).

## B. II. *keu-k-*:

Ai. *kucāti*, *kuñcatē* ‘zieht sich zusammen, krümmt sich’, *kuñcikā* ‘Schlüssel’, *kuca-* m. ‘weibliche Brust’, *kōcayati* ‘zieht zusammen’, *kōca-* m. ‘das Einschrumpfen’, npers. *kōž* ‘gekrümmt, buckelig’;

air. *cūar* ‘krumm’ (\**kukro-*);

mhd. *hocker*, *hogger*, *hoger* ‘Buckel, Höcker’; got. *hauhs*, aisl. *hōr*, *hār*, ags. *hēah*, as. ahd. *hōh* ‘hoch’ (\*‘aufgewölbt’); aisl. *haugr*, mhd. *houc* ‘Hügel’, got. *hiuhma* ‘Haufe; Menge’, *hūhjan* ‘haufen, sammeln’, nhd. (md.) *Hügel*;

lit. *kaũkas* ‘Beule, Eitergeschwür’, *kaũkos* Pl. f. ‘Drüsen’, *kaũkas* ‘Kobold, zwerghafter Geist’, apr. *cawx* ‘Teufel’, lit. *kaukarà* ‘Hügel’, *kukulỹs* ‘Mehlkloß’, *kùkis* ‘Misthaken’, lett. *kukurs*, *kukũms* ‘Höcker, Beule’, *kūki*’s ‘Zwerg; Zaunkönig’, *kūkša* ‘eine vom Alter Gebeugte’, russ.-ksl. *kukonosъ* ‘krummnasig’;

russ. *kúka* ‘Faust’, bulg. *kúka* ‘Haken, Krücke’, skr. *kùka* ‘Haken’, *kùkonosast* ‘hakennasig’, *kùkara* ‘Haken bei der Pflugdeichsel’, *òkuka*, *òkuč* f. ‘Windung eines Flusses’; skr. *čúčīm*, *čúčati* ‘hocken, kauern’, sloven. *čučīm*, *čučati* und *kučīm*, *kúčati* ds.; russ. dial. *kúčeri* Pl. f., klr. *kučery* Pl. m. ‘Locken’; mit einer Bed. ‘Haufen’ russ. *kúča* ‘Haufen’, dial. ‘Heuschober’, *kúčkatъ* ‘zusammenballen, häufen’, *kúčki* ‘die Plejaden’, čech. *kuče* ‘Masse’, poln. *kuczki* Pl. ‘kleine Haufen’. Abg. *кѹкѹнѹ* ‘Unterschenkel’.

## C. Labialerweiterungen.

### C. I. *keu-b-*:

a. In Anwendung auf Biegungen am Körper, sich im Gelenk biegen:

gr. κύβος ‘Höhlung vor der Hüfte beim Vieh; Wirbelknochen - Würfel’ (daraus lat. *cubus*; κύβων ‘Ellbogen’ Poll. entweder von κύβος mit Suff. -ωλο- oder Umbildung von κύβιτον ds. - aus lat. *cubitum* - unter Einwirkung von ὠλένη);

lat. *cubitum* n., -us m. ‘Ellbogen’ (daraus gr. κύβιτον ds.); *cubō*, -āre ‘liegen’ (fal. *cupa*, d. i. *cuba[t]*, neben *loferta* ders. Inschr., erweist ital. *b*; auch pälign. *incubat*), lat. (*ac-*, *in-*) *cumbō*, -ere ‘sich legen’ (ursprüngl. ‘sich zum Liegen niederbucken’), sabin. *cumba* ‘lectica’;

cymr. *gogof* ‘Höhle’ (Ableitung mcymr. *guocobauc*), bret. *kougoñ* ds. (\**upo-kubā*);

got. *hups* m. (St. *hupi-*), ags. *hype* m., ahd. *huf* f. ‘Hüfte’; aisl. *hopa*, ags. *on-hupian* ‘zurückweichen’, ags. (*fen-*, *mōr-*)*hop* n. ‘Schlupfwinkel’ (als ‘Lager, Höhlung’);

intensives *j*-Verbum ist ndd. *hüppen*, nhd. *hüpfen*, mhd. *hüpfen*, *hupfen*, *hopfen*; *ō*-Verbum mit Geminata: aisl. *hoppa*, ags. *hoppian*, *hoppettan*, nhd. *hopsen*; geminierte Media in schwed. dial. *hobba*, *hubba* ‘stoßen’, nhd. dial. *hoppen* ‘hüpfen’, engl. *hobble* ‘hinken’ (Wissmann Nom. postverb. 174 f.).

b. Mit nicht aufs Biegen des Körpers gewendeten Bedeutungen:

ai. *kubra-* n. ‘Höhlung in der Erde, Grube; Ohrring’;  
gr. κύβος ... Πάφιοι δὲ τὸ τρυβλίον Hes.;

[aber ags. *hōpig* ‘in hills and hollows’, *hōp* m. ‘Reifen’, engl. *hoop*, ndl. *hoep* ‘Ring, Reifen’, aisl. *hōp* n. ‘Bucht’ zu lit. *kabẽ* ‘Haken’?];

ags. *hēap* m. f., as. *hōp*, ahd. *houf* ‘Haufe; Schar’, mnd. *hūpe*, ahd. *hūfo*, nhd. *Haufe* (ebenso), mhd. *hūste* (s. oben unter *keu-p-*).

C. II. **keu-bh-** (einschließlich von Worten, die *bh* oder *b* enthalten können).

Ai. *kubhanyú-* etwa ‘sich drehend, tanzend’;

redupl. ai. *kakúbh-* f. ‘Kuppe, Gipfel’, *kakubhá-* ‘hervor-, emporragend’ (erst nach *kakúd-* umgebildet?);

im Auslaut doppeldeutig bakhi (pāmird.) *kubūn* ‘hölzerne Trinkschale’ (: poln. *kubek* ‘Becher’, gr. κύβος ‘τρυβλίον’, nas. gr. κύμβος usw.; Uhlenbeck Ai. Wb. 59);

gr. κῦφός ‘gebückt, gekrümmt’, κῦφος n. ‘Buckel’, κῦφω ‘biege vorwärts, krümme’, wohl auch κύπτω ‘beuge mich, ducke mich’, κυπτός ‘demütig’, κύβδα ‘geduckt’ (ursprünglicher Labial nicht objektiv feststellbar); κύφερον ἢ κυφὴν · κεφαλὴν Κρητες Hes.; vielleicht aus der Sprache nördlicher (thrak., maked.) Gaukler stammen daher wohl κύβη ‘κεφαλὴ’ EM., κύβηβος ‘όκατακύψας’ EM., κυβηβᾶν ‘κυρίως τὸ ἐπὶ τὴν κεφαλὴν ῥίπτειν’ EM., ‘von Raserei ergriffen sein’ Hes. Poll., sowie κυβιστάω ‘schlage einen Purzelbaum, stürze kopfüber’;

zu einer der Labialerweiterungen in der Bed. von κύπη · τρώγλη u. dgl.  
wohl κυψέλη ‘Kasten, Kiste; Bienenzelle; Ohröffnung’, κύψελος ‘die in Erdlöchern  
nistende Uferschwalbe’;

ahd. *hūba*, as. *hūva*, ags. *hūfe*, aisl. *hūfa* Haube, Kappe’;

russ. *kubarʹ* ‘Brummkreisel’, *kúbaremʹ* ‘kopfüber’, *kubécʹ* ‘Brummkreisel’, *kúbélʹ*  
mdartl. ‘hölzerne Kugel zum Spielen’, *kúbokʹ* ‘Becher, Pokal’, klr. *kub* ‘aus Holz  
ausgehöhlt Geschirr’, *kúbok* ‘Napf, hauchiges Gefäß, kleines Geschirr’,  
poln. *kubek* ‘Becher, Schoppen, Obertasse’.

### C. III. *keu-p-*:

a. Ai. *kūpa-* m. ‘Grube, Höhle’;

gr. κύπη · τρώγλη Hes.

(ῥ?), κύπαι · εἶδος τι νεώς, καὶ αἱ ἐξ ὕλης καὶ χόρτου οἰκήσεις; κύπελλον ‘Becher’, κύ  
προς m. ‘Getreidemaß’;

lat. *cūpa* f. ‘Kufe, Tonne’, roman. auch ‘Wanne’ (daneben gloss. und  
roman. *cūppa* ‘Becher’ scheint späte Kurzform mit Konsonantenverdopplung  
neben κύπελλον zu sein); über Lehnformen aus dem Lat. und Rom. orientiert  
Berneker 645 f.;

aisl. *hūfr* m. ‘Schiffsrumpf’, ags. *hȳf* ‘Bienenstock’; hierher (oder zur Wurzelf. auf -  
*bh-* oder -*b-*) wohl auch ags. *gehopp* ‘folliculus’, *hoppe* f. ‘bulla, Kapsel’,  
mengl. *hoppe* ‘Samenkapsel des Flachses’;

allenfalls slav. *\*kьpъ*, čech. *kep* ‘vulva’, poln. *kiep* ‘ds.; Narr, Taugenichts’ (Berneker  
664 f. zw.).

b. Bedeutungsgruppe ‘Wölbung nach oben, Haufe u. dgl.’:

Apers. *kaufa-* ‘Berg’, av. *kaofa-* ‘ds.; Kamelbuckel’, npers. *kōh* ‘Berg’ (setzen -*ph-*  
voraus);

alb. (südtosk.) *kjipī* ‘Haufe’ (*\*kūp-ījā*);

mir. *cūan* f. ‘Trupp, Haufe’ (*\*koup-nā*);

ahd. *hovar* ‘Buckel’ (: lit. *kuprà*), ags. *hofer* m. ds., ahd. *hubil* ‘Hügel’, as. *huvil* ds.  
(davon nhd. *hobeln* als ‘die Unebenheiten entfernen’); vielleicht ahd. *hūfila*,  
*hiufila* ‘Wange’, nhd. schweiz. *hüfelin* ‘unter den Augen liegender Teil der Wange’;



norw. *hov* n. ‘Anhöhe, kleiner Hügel’, aisl. *hof* n. ‘Tempel’, ags. *hof* n. Gehege, Haus, Tempel’, as. *hof*, ahd. *hof* m. ‘umschlossener Raum beim Haus, Hof, Gut’ (ursprüngl. von der Lage auf Anhöhen); mhd. *hūste* ‘auf dem Felde zusammengestellter Getreidehaufen, Hauste’ (: lit. *kūpstas*); \**hūfstō* ist ablautgleich mit ahd. *hūfo* und scheint wie dieses wohl eher zu *keu-b-* zu gehören (s. dort); wird auch mit russ. *kustʹb* ‘Busch, Strauch, Staude’, klr. *kust* ‘Strauch, Staude’ verbunden;

lit. *kaūpas* ‘Haufen’ = abg. *kupʹb* ds. (serb. *kūp* freilich mit anderer Intonation als *kaūpas*; s. Berneker 646); lit. *kaupiù*, *kaūpti* ‘häufeln’, *kupiù*, *kūpti* ‘auf einen Haufen legen, ordnen’, *kuprà* ‘Höcker’, *kūpstas* ‘Hügel’, *kūpeta* ‘Heuhaufen’, *kūpinas* ‘gehäuft’, lett. *kupt* ‘sich ballen’, *kupenis* ‘Schneehaufen’, *kuprs* ‘Höcker’;

mit Dehnstufe \**kō[u]p-*: lit. *kuopiù*, *kuōpti* ‘häufeln (Getreide)’, lett. *kuops* ‘Haufe’, *kuopiná* ‘Garbe’;

russ. (Berneker 646) *kuprʹb*, *kúper* ‘Steißbein, Bürzel’, poln. *kuper* ‘Bürzel, Hinterer’.

D. Nasaliert ***kum-bh-***, meist ***kum-b-*** :

Ai. *kumba-* m. ‘das dicke Ende (eines Knochens)’; *kumbha-* m. ‘Topf, Krug’, Du. ‘die beiden Erhöhungen auf der Stirn des Elefanten’ = av. *xumba-* m. ‘Topf; Vertiefung’, npers. *xumb*, *xum* ‘Topf, Krug’ (diese mit anlaut. Tenuis asp.);

gr. κύμβη ‘Becken, Schale, Kahn’, κύμβος, κυμβίον ‘Gefäß’, meist Pl. ‘cymbalum, Becken’ (nach Banateanu REtIE. 1, 120 aus semit. *qubbāh*; Van Windekens Lexique 48 vergleicht toch. A *kumpäc* ‘Trommel’);

κύμβη ‘Kopf, κύφη’ EM., Suid., hom. κύμβαχος ‘Spitze eines Helmes’ (vgl. κύμβη), s. Leumann Hom. Wörter 231 ff.;

lat. (mit präsentischer Nasalierung) *-cumbō* (s. oben S. 590);

mir. *comm* ‘Gefäß’; *cummal* ‘Becher, Schale’, cymr. *cwmm* ‘Tal’ (m.), bret. *komm* ‘Trog’ (m.); aus urbrit. \**kumbos* stammen ags. *cumb* ‘Tal’, engl. *coomb*, *combe* ‘Talmulde’, hingegen ist gall.-rom. *cumba* ‘Tal, Trog’ Fem.; aus dem Frz. stammt bret. *komb* ‘Tal’; vgl. die unnas. Gefäßbezeichnungen pam. *kubun*, poln. *kubek*, auch gr. κύβος ‘τρύβλιον’;

aisl. *aptr-huppr*, norw. mdartl. *hupp* und *hump* ‘die Weichen beim Vieh’, nhd. *humpeln*, mnd. *humpelen* ‘hinken’ und in nicht speziell auf das Biegen des Körpers gewendeter Bed.:

norw. *hump* m. ‘Unebenheit, Knorren (nnd. Lw.)’, engl. *hump* ‘Buckel’, nnd. *humpe* f. ‘dickes Stück’, *humpel* ‘niedriger Erdhügel’, ndl. *homp* ‘dickes Stück Brot’; vielleicht nhd. (nnd.) *Humpen* (vgl. κόμβος).

**Ref** : WP. I 370 ff., WH. I 127, 297 f., 298, 305, 306, 310 f., 859, Trautmann 121 f.

**Pages** : 588-592

**PIET** : 426

## 964. *ķīķer-*

**English** : ‘pea’

**German** : u. dgl. ‘Erbse’

**Comments** : kaum indogermanisch

**Material** : Arm. *siser̥n* ‘Kichererbse’ (scheint *ķēīķer-* oder *ķoiķer-* fortzusetzen);

gr. (maked.) κίκερροι (so für überliefertes κίβερροι durch die alph. Reihenfolge gefordert) · ὠχροί. Μακεδόνες; gr. κριός ‘Kichererbse’ (wird aus \*κικριός dissimil. sein);

lat. *cicer* ‘Kichererbse’;

[lit. *kekė* ‘Traube’, lett. *k’ekars* ds. scheinen dagegen mit lett. *k’ekis* ‘Dolde, Traube’, Lituanismus zu lett. *cekulis* ‘Zopf, Troddel, Quaste, Strauß, Büschel’, *cecers* ‘Krauskopf’ und čech. *čečeřiti* ‘struppig machen, kräuseln’ eine verschiedene Sippe zu bilden.]

**Ref** : WP. I 451 f., WH. I 212.

**Page** : 598

**PIET** : 293

## 976. *kleno-*

**English** : ‘maple’

**German** : ‘Ahorn’

**Comments** : z. T. mit noch ungeklärtem *i, ei*

**Material** : Maked. κλινότροχον (s. G. Meyer IF. 1, 325 f.) ‘Ahornart’,  
gr. γλεῖνον (Lw.);

mnd. *lönenholt* ‘Ahornholz’; nnd. *löne, läne* in pomm.-rüg. *lön* usw. ‘Ahorn’ (\**hluni-*  
z; aus dem Nd. nhd. *Lehne, Lenne* ‘Spitzahorn’) = aisl. *hlynr* (*hlunr*), dän. *løn*,  
schwed. *lönn* ‘Ahorn’, ags. *hlyn* ds. (wohl besser als *hlīn*); daneben ahd. mhd. *līn-*  
, *līm-boum*, nhd. *Leim-, Lein-baum, -ahorn*;

lit. (mit ganz unklarem *ν*) *klēvas* ‘Ahorn’;

russ. *klēnъ* ‘Ahorn’, serb. *klēn* und *kljēn* ‘Feldahorn’, *kūn* (\**klъnъ*) ‘Art Baum’ usw.

**Ref** : WP. I 498, Trautmann 136.

**Page** : 603

**PIET** : 509

## 1291. *menth-2*

**English** : ‘to chew, mouth’

**German** : ‘kauen; Gebiß, Mund’

**Material** : Ai. *math-* ‘fressen’:

gr. μάθυσαι· γνάθοι Hes. (vgl. ματτόνη ‘maked. Fleischgericht’), μασάομαι ‘kaue,  
beiße’ (von \*μαθια-, idg. \**m̥h₂th-ǵā*), μαστάζω ‘kaue’, μάσταξ f. ‘Mund’ und  
‘Mundvoll’, μαστιχάω ‘knirsche mit den  
Zähnen’, μοσσύνειν· μασᾶσθαι βραδέως Hes. (wohl mit ο aus α vor υ, aus  
\*μασ(σ)ύνειν ‘vorausgesetzt von att. Μασυντίας, παραμασύντης m. ‘parasita’); *e-*  
stufig μέστακα· τὴν μεμασημένην τροφήν Hes. (\**menth-to-*);

lat. *mandō, -ere, -i, mansum* ‘kauen’ (\**m̥enthō*);

nir. *méadal* ‘Bauch, Gedarme’ (\**menth-lā* oder \**m̃nth-lā*);

ahd. *mindil*, *gamindel* n. ‘Gebiß am Zaum’, ags. *mīðl* ds., aisl. *mēl* (\**minþl*),  
aschwed. *mīl* ds.; aisl. *minna-sk* ‘küssen’; schwundstufig got. *munþs*,  
aisl. *muðr*, *munne*, ags. *mūð*, ahd. *mund* ‘Mund’; oder zu cymr. *mant*, s. oben men-1.

**Ref** : WP. II 270, WH. II 24; Specht Idg. Dekl. 253 f.

**Pages** : 732-733

**PIET** : 755

## 1410. *oḱtō(u)*

**English** : ‘eight’

**German** : ‘acht’

**Material** : Ai. *aṣṭā*, *aṣṭāu* (neben *aṣṭī*- f. ‘achtzig’), av. *ašta* zu av. *ašti*- ‘Breite von vier Fingern’ (zum Sg. \**ašta*-), Henning TrPhSoc. 1948, 69; arm. *ut* ‘(wahrscheinlich aus \**optō* mit von der Sieben übernommenem *p*)’; gr. ὀκτώ; alb. *tetë* (\**oḱtō-t*-); vgl. maked. *Otto-lobus* ‘8 hügelig’; lat. *octō*; air. *ocht n*- (Nasalwirkung nach *secht n*- und *nōi n*-); cymr. *wyth*, ncorn. *eath*, bret. *eiz* (\**ochtī*, älter *-ū* aus *-ō*); got. *ahtau*, aisl. *ātta*, ahd. as. *ahto*, ags. *eahta*; lit. *aštu*-nī; aksl. *osmъ* (nach dem Ordinale *osmъ* umgebildet); toch. B *okt*, A *okät*.

**Ordinale**: lat. *octāvus* (vgl. auch osk. *Uhtavis* ‘Oktavius’) wohl aus \**octōyos*; aphryg. οτυφοι φεται ‘im 8. Jahre’ (\**oḱtōyoi yetesī*); gr. ion. att. ὀγδο(φ)ος (ὁ nach ἑβδομος), verbaut in ὀγδοήκοντα (hom. zu ὀγδῶκοντα umgebildet nach ὀκτώ), vgl. lat. *octuāgintā* ‘80’, das einstige Vorbild von *septuāginta* und in sehr später Zeit nach letzterem wieder neu aufgekommen; nach dem Ordinale zu *septm* (und *dek̃m*) gerichtet haben sich ai. *aṣṭamā*-, av. *aštama*-, gall. *oxtumetos*, air. *ochtmad*, cymr. *wythfed*, lit. *āšmas*, apr. *asman* (Akk.), aksl. *osmъ* (*oḱtmo*-); vgl. toch. A *oktänt*, B *oktante* ‘der achte’.

An anderen Übereinstimmungen sind zu nennen ved. *aṣṭādaśa*- 18, av. *aštadase*- ‘der 18.’, gr. ὀκτώ(καί)δεκα, lat. *octōdecim*, ahd. *ahtozehan* 18; gr. ὀκτακόσιοι, lat. *octingentī* ‘800’.

**Ref** : WP. I 172 f., WH. II 199 f., Trautmann 15 f.

## 1414. *om-*

**English** : ‘raw, bitter’

**German** : ‘roh, bitter’

**Comments** : reduktionsstufig *om-*

**Derivative**: *om-ro-s*, *ōmo-s* ds.; *om-ēd-* ‘rohes Fleisch essend’

**Material** : Ai. *amlá-*, *amblá-* ‘sauer, Sauerklee’ (= maked. ἄβρο-, germ. \**ampra-*),  
dehnst. *āmrá-* m. ‘Mangobaum’, *āmá-* ‘roh, unreif’ (= gr. ὠμός), *āmād-* ‘rohes Fleisch  
essend’; skyth. VN Ἀμάδοκοι aus iran. \**āmād-aka-* ‘Rohfleischesser’;

arm. dehnst. *hum* ‘roh, grausam’;

maked. ἄβρο- ‘zusammenziehend’, ἄβαρύ · ὀρίγανον Hes.;

gr. ὠμός ‘roh, grausam’, ὠμηστής ‘rohes Fleisch fressend’ usw. (= ai. *āmād-* mit  
schon idg. Kontraktion von *ōmo-* und *ed-* ‘essen’);

alb. *tamlë* ‘(saure) Milch’, *ambëllë*, *ëmbllë* ‘süß’, *tëmbllë* ‘Galle’ (Artikel *t-*);

lat. *amārus* ‘bitter’; air. *om* ‘roh’, cymr. *of* ds., dazu air. *um(a)e* ‘Kupfer, Erz’ =  
cymr. *efydd* ‘Kupfer, Bronze’ (\**omiŷo-*);

germ. \**ampra-* (aus \**ambra-* < \**am-ro-*) in ndl. *amper* ‘scharf, bitter, unreif’,  
aisl. *apr* (\**ampraR*) ‘scharf’, Subst. ags. *ampre*, ahd. *ampfaro* ‘(Sauer)ampfer’;  
unsicher ags. *ōm* m. ‘Rost’, *ōme* f. ‘Rotlauf’, aisl. *āma* f., *āmu-sōtt* f. ‘Rose’  
(Krankheit), *āmr* ‘rotbraun’, nhd. *Ahm*, *Ohm* ‘Rotlauf’;

lett. *amuols* ‘Sauerklee’.

**Ref** : WP. I 179, WH. I 35, Frisk Nominalbildung 14.

**Pages** : 777-778

## 1474. *pel-6*

**English** : ‘grey; pale’

**German** : in Ausdrücken für unscharfe Farben wie ‘grau, fahl’, auch ‘scheckig’

**Derivative:** *pelī-to-* ‘grau’, *pol-ko-*, *pol-uo-* ‘fahl’

**Material** : Ai. *palitá-*, fem. *páliknī* (aus *\*-tnī*) ‘altersgrau, greis’ (: πελιτνός), *paruśá-* ‘fleckig’ = av. *pouruša-*, *paouruša-* ‘grau, alt’; pers. *pūr* ‘grau’ (*\*parya-*);

arm. *alik* ‘die (weißen) Wellen; weißer Bart, weißes Haar’ (*\*plijo-*);

gr. πελιτνός ‘grau’ (für *\*πελιτός* = ai. *palitá-h* nach dem Fem. *\*πελιτνια* = ai. *páliknī*);  
ion. πελιδνός daraus nach μακεδνός usw. umgebildet; πελιός (*\*peli-uo-*) ‘farblos, bleich, grauschwarz, schwarzblau’ (hierher der PN Πέλοψ), πελλός ds. (*\*πελιός?* *\*πελνός?*), πολιός ‘grau, greis’ (*\*poli-uo-*), πιλνόν · φαιόν Κύπριοι Hes.; πέλεια, πελειάς ‘wilde Taube’ (nach der Farbe benannt, vgl. πέλειαι, πελειάδες, eig. die grauköpfigen, alten, als Bezeichnung der Priesterinnen in Dodona sowie πέλειος ‘Alter’ Hes.; ebenso lat. *palumbēs*, apr. *poalis* ‘Taube’), πελᾶργός ‘Schwan’ (‘der schwarzweiße’); aus *\*πελαφ(ο)-* + αργός; maked. πέλλης ‘τεφρώδης’ Hes.; wahrscheinlich hierher auch πηλός, dor. πᾶλός (*\*παλός*) ‘Lehm, Schlamm, Kot, Morast’;

lat. *palleō*, *-ēre* ‘blaß sein’, *pallor* ‘Blässe’, *pallidus* ‘blaß’ (zunächst aus *\*paljos*, älter *\*poljos* = germ. *falwa-*, lit. *paŭvas*, aksl. *plavъ*); *pullus* ‘schwarzgrau’ (*ul* aus *l* infolge des anlaut. *p-*; Formans *-no-*); *palumbēs* oder *-is* ‘Holz-, Ringeltaube’ (*\*pelon-bho-?* eher Parallelbildung zu *columbus*, *-a*, s. oben S. 547);

alb. *plak* ‘Greis, Ältester’;

mir. *liath*, cymr. (usw.) *llwyd* ‘grau’ (aus *\*pleito-*, vgl. ai. *palitá-*, gr. πελιτνός);

germ. *\*falwa-* in aisl. *fōlfr*, ags. *fealo*, as. *falū*, ahd. *falo*, *falawēr* ‘fahl, falb’ (dazu als ‘graue Asche’ aisl. *fōlski* m., ahd. *falawiska* ‘Asche, Aschenstäubchen’); *\*falha-* (: lit. *pálšas*) in aleman.-rheinfränk. *falch* ‘falb, bes. von hellbraunem Vieh’; *\*fela-* oder *\*felwa-* in westfäl. *fēl* ‘falb’, *fēle* ‘fahles Reh, fahles Pferd’; mit dem germ. *k-*

Formans wie in anderen Vogelnamen hierher vermutlich ahd. (usw.) *falco* ‘Falke’ (spätlat. *falco* aus dem Germ.);

lit. *paľvas* ‘blaßgelb’ (= germ. \**falwa*, lat. *palli-dus*) = abg. *plavъ* ‘weiß’, serb. *plûv* ‘blond, blau’; lit. *pelẽ* ‘Maus’, lett. *pele* ds., apr. *peles* Pl. ‘Maus (= Armmuskel)’, apr. *pele* ‘Weihe’; als Ableitung von *pelẽ* ‘Maus’ auch lit. *pelėkas*, lett. *pelēks* ‘mausfarbig, fahl, grau’; lit. *pelėda*, lett. *pēlēda* ‘Eule’ (‘Mäusefresserin’); von einem \**pelẽ* ‘Schimmel’ stammt lit. *pelė-ju*, -*ti* ‘schimmeln’, *pelėsiai* Pl. ‘Schimmel’ und im Ablaut *plėk-stu*, -*ti* ‘schimmeln, modern’; im Ablaut lit. *pilkas* ‘grau’, *pėlkė* ‘Moorbruch’, auch *pālšas*, lett. *pālss* ‘fahl’ (\**polkōs*) sowie apr. *poalis* ‘Tauben’ (\**pōlis*); slav. \**plěsnъ* in russ.-ksl. *plěsnъ*, ačech. *plěseň* ‘Schimmel’ und ksl. *peles* ‘pullus’, russ. *pelěsyj* ‘gefleckt, bunt’; das Formans idg. -*so-* oder -*kō-*.

**Ref** : WP. II 53 f., WH. II 239 f., 242, 386, Trautmann 205, 212;

**See also** : s. oben S. 799 C (pel-1).

**Pages** : 804-805

**PIET** : 892

## 1719. *skēi-*

**English** : ‘to cut, separate’

**German** : ‘schneiden, trennen, scheiden’

**Comments** : Erweiterung von sek-; Anlaut z. T. auch *sk̂-*, *skh-*, *sk̂h-*, wie auch in den Weiterbildungen

**Derivative**: *skai-to-*, *skoi-to-* ‘Brett, Schild’; *sk̂id(ə)-ro-*, *sk̂id-to-* ‘gespalten’

**Material** : I. Ai. *chyati* ‘schneidet ab’, Partiz. *chāta-*, *chitá-* ‘abgeschnitten’, Kaus. *chāyayati* (mit *sk̂-*, wie:);

av. *fra-sānəm* ‘Zerstörung’, *sā-*, *sya-* ‘wehren’;

gr. *σχάω* (\**skhəiō*, Impf. *ἔσχω*, Inf. *κατα-σχᾶν*), *σχάζω* (Neubildung, Schwyzer Gr. Gr. 1, 716) ‘ritze, schlitze auf’ und ‘lasse fallen, schlaff herabhängen, hemme, stehe



offen’, *σχάσις* ‘das Ritzen, Schröpfen; Loslassen’, *σχάσμα* n., *σχασμός* m.  
‘Einschnitt’, *σχαστήριον* ‘Lanzette, Riegel’, *σχαστηρία* ‘das (zur Abtrennung der  
Zuschauer dienende) Seil vor der Rennbahn’;

lat. *sciō*, *scīre* ‘in Erfahrung gebracht haben, wissen’ (‘scheiden,  
unterscheiden’), *dēsciscō*, *-ere* ‘abtrünnig werden, sich lossagen’, *scīscō*, *-ere* ‘(durch  
Abstimmung) entscheiden, beschließen, verordnen’ und ‘zu erfahren  
suchen’, *plēbīscītum* ‘vom Volke gefällte Entscheidung’, *scītus* ‘gescheit’ (wie  
mhd. *geschīde*, nhd. *gescheit* zu *\*skēi-t-*);

in der Bedeutung ‘ausscheiden’ (vgl. aisl. *skīta* unten S. 921) mir. *sceīd* ‘erbricht’  
(*\*skei-je-ti*, idg. *\*skei-*), Verbaln. *sceith* f. (aus *\*sceth*, idg. *\*ski-tā*, davon:)  
cymr. *chwydu*, bret. *c’houeda*, mcor. *hweža* ‘sich erbrechen’; aus ir. *scethach* ‘zum  
Brechen reizend’ stammt aisl. *skjaðak* n. ‘Taumelloch’;

mir. *sciān* f. ‘Messer’, (*\*skijenā*) daraus cymr. *ysgïen* ‘Messer, Schwert’;  
mir. *scaīlid* ‘läßt los, zerstreut’ (*\*skai-l-*), air. *erscaīliud* ‘Zerteilung’;

aisl. *skeina* ‘leicht verwunden’; als ‘\*abgespaltenes Holzstück, u. dgl.’: mhd. *schīe* m.  
f. ‘Zaunpfahl’, ags. *scīa* m. ‘Schienbein’, woneben (vgl. ahd. *bīa* : *bini* ‘Biene’) germ.  
*\*ski-nō(n)* in ags. *scinu* f., *scine-bān* n. ‘Schienbein’, ahd. *scina* ‘Schienbein’, auch  
‘Nadel’, norw. *skīna* ‘kleine Scheibe’; afries. *skidel* ‘Armknöchel’ (*-dla* Formans);  
westfläm. *schier* ‘Holzblock’ (*\*skī-ro-*); von ‘\*unterscheiden’ aus: ahd. *skērī* ‘scharf,  
scharfsinnig’ (*\*skēiro-*); mhd. *schier* ‘schnell’, Adv. ahd. *skēro*, *skioro* ‘schnell’,  
mhd. *schier(e)* ds., ‘fast’;

lett. *šk’ieva* ‘Spalte im Holz’ und lit. *skivytas* ‘Fetzen’ haben wohl *v* aus *dv*, so daß  
zur *d*-Erweiterung lit. *skiedžiu*, lett. *šk’iežu*;

aksl. *cěvnica* ‘λύρα’ (eig. ‘fistula’), russ. *cěvjě* ‘Griff, Handhabe’ und  
‘Schienbein’, *cěvka* ‘Spule, Röhre; Schienbein des Pferdes’, usw.; daneben mit  
Palatal: lit. *šeivà*, *šaiivà*, lett. *saiva* ‘Weberspule’ (bsl. *\*kōi-uā*, *\*(s)kēi-uā*, *\*(s)kōiūā*).

**II. Dentalerweiterungen *skēi-d-*, *-t-*** (*d*, *t* z. T. präsensbildend, z. T. das nominale  
Formans-*to-*):

**A. Formen auf *-d-***; im Ar. und Arm. mit *sk̂-*, im Balt. mit *sk-*:

ai. *chinátti*, themat. *chindati* ‘schneidet ab, spaltet’, Kaus. *chēdayati*; *chēda-* m.  
‘Schnitt, Abschnitt’, *chitti-* ‘das Spalten’ (: lat. *scissiō*), *chidrá-* ‘zersplittert’, n. ‘Spalt,  
Loch’, *chidira-* m. (lex.) ‘Axt, Schwert’ (: av. *sidara-*, gr. σκιδάρως, ahd. *scētar*,  
lett. *šk’idrs* ‘undicht’; vollstufig lit. *skied-rà*); av. *saēd-* ‘spalten’, *avahisiḍyāĩ* ‘er

möge zerspalten’, *sidara-* (leg. *sidra-*) n. ‘Loch, Öffnung, Riß’, *a-sista-* ‘nicht gespalten’, *balūčī sindag* ‘spalten, brechen’;

arm. *çtim* ‘ritze mich, zerkratze mir mit den Nägeln die Haut’;

gr. σχίζω ‘spalte, trenne’, σχιστός (= av. *á-sista-*, lat. *scissus*) ‘geteilt, getrennt; teilbar’, σχίδαξ ‘Splitter, Schindel’, σχίζα f. ‘Scheit’, σχινδαλμός, Koine σκινδαλμός ‘Holzsplitter’, ἀνασχινδυλεύω ‘spieße auf’; makedon. σκοῖδος ‘Behörde’;

lat. *scindō, -ere, scicidī, scissum* ‘schlitzen, zerreißen, spalten’; *scissiō* ‘das Spalten’;

mbret. *squeigaff*, nbret. *skeja* ‘schneiden’ (-ž- aus -dj-, \**skidiō*); cymr. *ysgwydd* (\**skeid-*), corn. *scuid*, bret. *scoaz* ‘Schulterblatt’;

air. *scīath* ‘Schulterblatt, Schwinge’ (*þ* statt *ð* nach *scīath* ‘Schild’);

ohne anlaut. *s-* vielleicht cymr. *cwys* f. ‘Furche’ (\**kēid-tā-*);

ahd. *scīzan*, ags. *scītan*, aisl. *skīta* ‘schießen’ (\*‘ausscheiden’), mhd. *schīze* f., aisl. *skītrm.* ‘Durchfall’; ahd. *scetar* ‘dünn, lückenhaft’, mhd. *schiter(e)* ds., nhd. (obd., schles.) *schitter* (\**skidro-* = ai. *chidrā-* usw);

ohne anlaut. *s-* vielleicht aisl. *hīt* f. ‘Fellsack’;

lit. *skiedžiu, skiesti* ‘trennen, scheiden’, Iter. *skáidyti* (: got. *skaidan*, ai. *chedayati*), *skiedà* und *skiedrà, skiedarà* ‘Span’, *skíemenys* Pl. ‘der Raum, durch welche das Weberschifflein geworfen wird’, *ap-skīdęs* ‘zerfranst’, *paskýsti* ‘sich zerstreuen’; ohne anlaut. *s-* (durch diss. Schwund?) wohl *sukìdęs* ‘zerlumpt, zerfasert’;

lett. *škiežu, škiest* ‘zerstreuen, vergeuden’, *škiemeņi* Pl. ‘die über den Weberhefteln sich kreuzenden Fäden’, *škiestu, škiest* ‘auseinanderfallen’, *škidrs* ‘undicht, dünn’, *skaīda* ‘Span’; über lett. *škieva* ‘Spalte’, s. oben S. 920;

damit identisch lit. *skiedžiu, skiesti* ‘verdünnen’, *skýstas* ‘dünnflüssig’, lett. *skaidīt* ‘Getränke verdünnen’, *škiests* ‘dünnflüssig’ (und ‘rein, klar, keusch’), *škiestīt* ‘reinigen, säubern’, *škīdināt* ‘dünn, flüssig machen’, *škidrs* ‘dünnflüssig’; apr. *skīstan* Akk. ‘rein’, *skīstai* ‘keusch’;

aksl. *čistъ* ‘rein’, *čistiti* ‘reinigen’, *čěstq, čěstiti* ‘reinigen’, ksl. *čěditi* ‘seihen’; russ. *ščírýj* ‘wahrhaft, echt’; vgl. auch oben S. 917;

## B. Formen auf -t-:

air. *scīath* m. ‘Schild’, cymr. *ysgwyd*, abret. *scoit*, nbret. *sloed* ds. =  
aksl. *štitъ* ‘Schild’, (ursprüngl. ‘Brett’), woneben mit Abtönung  
apr. *staytan* (lies *scaytan*) ‘Schild’ und lat. *scūtum* ds.;

aisl. *skīð* n. ‘Scheit, Schneeschuh’ (‘Ski’), ags. *scīd* ‘Scheit’; ahd. *scīt* ‘Holzstück,  
Scheit’ (\**skīto-*), mhd. *schīten* ‘spalten’, *schīden* ‘trennen,  
scheiden’, *geschīde* ‘gescheit, schlau’, aisl. *skīðī* n. ‘Scheide’; ablautend  
mhd. *scheite* ‘Holzspan’ und schwundstuf.  
ahd. *scidōn* ‘scheiden’, *scidunga* ‘Scheidung’, mhd. *schit*, *-des* m. ‘Scheidung,  
Unterscheidung’;

got. *skaidan* ‘scheiden’, ags. *scēadan* ‘scheiden, zerstreuen, vergießen’ (so auch  
mnl. *scheiden* ‘Blut vergießen’); ahd. *sceidan* (Partiz. *ki-sceitan*) ‘scheiden’;  
aisl. *skeið* n. ‘Stück Raum oder Zeit, Laufbahn’, as. *skēth* m. ‘Unterschied’,  
mhd. *scheit* f. ‘Scheidung, Wasserscheide’; ags. *scēada*, mnl. *schēde*,  
as. *skēðlo* ‘Scheitel’, mnd. *schēdel* m., *schēdele* f. ds., ahd. *sceitilo* ds.;

aisl. *skeið* f. ‘Weberkamm’, Pl. ‘Schwertscheide’ (‘eig. die beiden Holzscheiben in  
dieser’), ags. *skāð*, *scēað*, ahd. *sceida* ‘Schwertscheide’, auch ‘Trennung, Grenze’,  
as. *skēðia* ds., ags. *sceaðel* ‘Weberkamm’;

mhd. *schedel* ‘Schädel, auch Trockenmaß’, mnl. *schedel* ‘Deckel, Augenlid’  
(ndl. *scheel* ‘Deckel’), mnd. *schedel*, *schidele* ‘Schachtel’ aus \**skipla-*, idg. \**ski-tlo-*,  
eigentlich ‘(abgeschnittene) Schädeldecke’; auf einem *to*-Partiz. von *skēit-* oder *skēi-*  
*d-* (vgl. lat. *scissus*) beruht ahd. *scesso* ‘rupes’;

### III. Labialerweiterungen:

**skēi-p-**: gr. σκοῖπος m. ‘die Grundbalken, auf denen die Ziegel ruhen’; σκῑπων ‘Stab,  
Stock’ (eig. ‘\*abgespaltener Ast’), σκῑπους ‘Ruhebett’  
(\*σκῑποπους), σκῑπω, σκῑπτω ‘füge ein’; lat. *scīpiō* m. ‘Stab’; s. auch S. 543  
unter *keipo-* ‘Pfahl’ und S. 930 f. *skēp-*; gr. σκοίψ · ψώρα Hes. (von sich ablösender  
Haut);

ahd. *scivaro* ‘Holz- oder Steinsplitter’, nhd. *Schiefer*, mnd. *schever*, mengl. *scifra*,  
nengl. *shiver* ‘Splitter, Stückchen’, mhd. *schebe* f. ‘Abfall beim Flachsbrechen’,  
nhd. *Schäbe*, engl. *shive* ‘Schnitte’, ferner (als ‘abgeschnittenes Stück eines  
Stammes’), aisl. *skīfa*, as. *skība*, ahd. *scība* ‘Scheibe, Rolle, Walze’, nhd. *Scheibe*,  
wozu aisl. *skīfa* ‘spalten, in Scheiben teilen’, mnd. *schīven*, mhd. *schīben* ‘rollen,  
Kegel scheiben’ (Kegel *schieben* durch Entstellung), afries. *skīvia* ‘teilen’.

**skēi-b-**: got. aisl. ags. *skip* n. ‘Schiff, Boot’ (\*‘ausgeschnittener, gehöhlter Einbaum’), ahd. *scif*, *scef* ‘Schiff, Weberschiff’ auch ‘Gefäß’, *sciphi* n. ‘phiala’, mhd. *shipfe* ‘Schaufel, Grabscheit’; dazu (als ‘zerschneiden = verteilen’) aisl. *skipa* ‘zuteilen, bestimmen, ordnen’, mnd. *schippen* ds.; aisl. *skipta* ‘teilen, entscheiden, wechseln’, ags. *sciftan*, mnd. *schiften*, *schichten* ‘teilen, ordnen’;

lit. *skiẽbti* ‘auftrennen’, lett. *šķibīt* ‘hauen, schneiden, ästeln’.

**Ref** : WP. II 541 ff., WH. II 493 f., 495 f., 503, Trautmann 263 f.

**Pages** : 919-922

**PIET** : 2463